ИНСТРУКЦИЯ
ЕЖЕДНЕВНО ОБСЛУЖВАНЕ

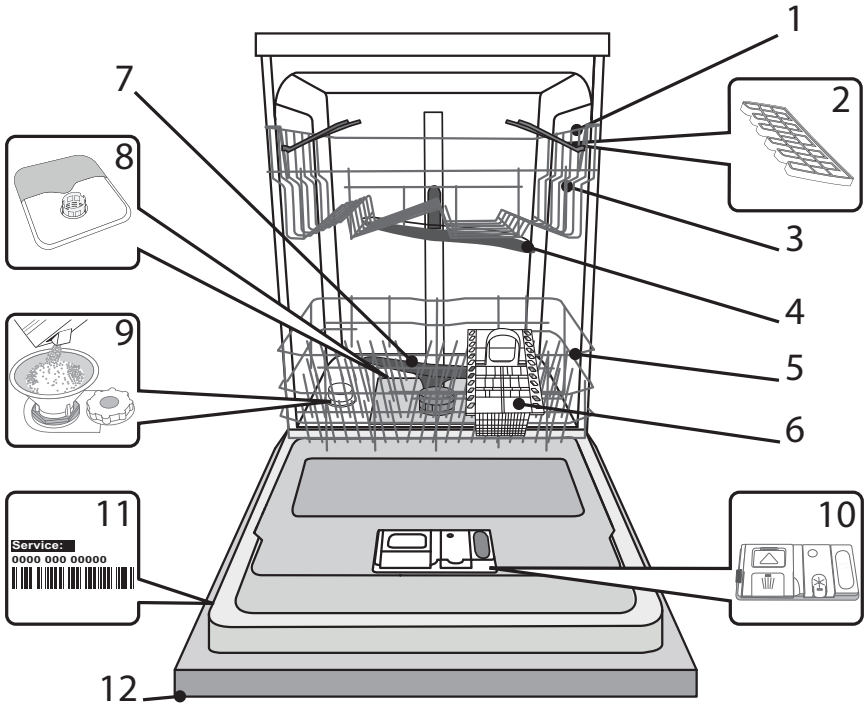
БЛАГОДАРИМ ВИ ЗА ЗАКУПУВАНЕТО НА ПРОДУКТ ОТ МАРКА WHIRLPOOL. С цел да получите помощ в пълен обхват, моля, регистрирайте продукта на адрес: **www.whirlpool.eu/register**

Можете да изтеглите инструкцията за безопасна експлоатация и инструкцията за експлоатация и поддръжка от нашия интернет сайт **http://docs.whirlpool.eu** и следвайки указанията намиращи се на края на настоящата брошура.

Преди първото използване на продукта трябва внимателно да прочетете инструкцията за безопасност.

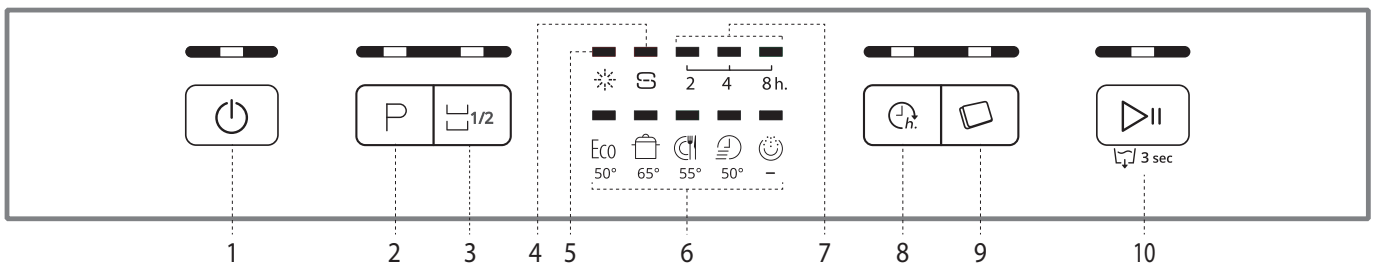
ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

УРЕД



1.Горна кошница
2. Сгъваеми рафтове
3.Регулиране на височината на горната кошница
4.Горно пръскащо рамо
5.Долна кошница
6.Кошница за прибори
7.Долно пръскащо рамо
8.Филтри
9.Контейнер за сол
10.Дозатори за миещ препарат и гланц
11.Фирмена табелка
12.Панел за управление

ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



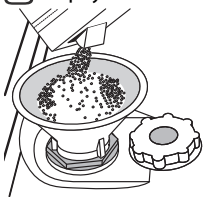
1. Бутон вкл./изкл./reset с индикаторна лампа
2. Бутон за избор на програмата с индикаторна лампа
3. Бутон за програмата за половин зареждане с индикаторна лампа
4. Индикаторна лампа за нивото на солта
5. Индикаторна лампа за нивото на гланца
6. Индикаторни лампи за програмите
7. Индикаторна лампа за отложен старт
8. Бутон за отложен старт с индикаторна лампа
9. Бутон за таблетки с индикаторна лампа
10. Бутон старт /пауза /отвеждане на водата

ПЪРВО ИЗПОЛЗВАНЕ
СОЛ, ГЛАНЦ И МИЕЩ ПРЕПАРАТ

УКАЗАНИЯ ОТНОСНО ПЪРВОТО ИЗПОЛЗВАНЕ
След инсталацията трябва да отстраните защитите от кошниците и останалото фолио от горната кошница.

ПЪЛНЕНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА СОЛ
Използването на сол предотвратява натрупването на КОТЛЕН КАМЪК върху съдовете и функционалните елементи на машината.
- Контейнерът за сол никога не бива да бъде празен (с изключение, когато е избрано ниво на твърдост на водата 1, „мека").
- Важно е правилно избраното ниво на твърдост на водата.

Контейнерът за сол се намира в долната част на съдомиялната машина *(вижте ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ)* и трябва да бъде напълнен, когато свети **индикаторната лампа за НИВОТО НА СОЛ** върху панела за управление.



1.Извадете долната кошница и отвъртете капака на контейнера (по посока, обратна на часовниковата стрелка).
2.След това трябва да поставите правилно фунията *(вижте фиг.)* и да напълните контейнера за сол догоре (около 1 kg); често тогава изтича малко вода.
3.След изваждане на фунията трябва да избършете остатъците сол от гърлото на отвора.

Моля, уверете се, че капака е силно затегнат така, че по време на програмата за миене препарата да не може да проникне в контейнера (това би могло да повреди необратимо инсталацията за омекотяване на водата).

Изпълнението на описаната по-горе процедура се препоръчва при всяко добавяне на сол, преди началото на цикъла на миене.

ЗАДАВАНЕ НА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА
За идеалната работа на инсталацията за омекотяване на водата е необходимо задаване на нивото на твърдост на водата, съответно за твърдостта на водата във Вашето жилище. Информация на тази тема можете да получите от местния доставчик на вода.

Нивото на твърдост на водата е фабрично настроено на 3 (средно).
1. Уредът се включва чрез натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
2. Уредът се изключва чрез натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
3. Задръжте натиснат бутон **СТАРТ/ПАУЗА** за около 5 секунди, докато чуете звуков сигнал.
4. Включете уреда чрез натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
5. Ще светне индикаторната лампа на актуално избраното ниво.
6. За да изберете съответно ниво на твърдост на водата, трябва да натиснете бутон **Р***(вижте ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА)*.

Таблица с твърдостта на водата				Липса на сол
Ниво		°dH Немски градуси	°fH Френски градуси	
1	Мека	0–6	0–10	НЕ
2	Средна	7-11	11-20	ДА
3	Средна	12-17	21-30	
4	Твърда	17-34	31-60	
5	Много твърда	35-50	61-90	

7. Изключете уреда чрез натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Настройката е завършена!

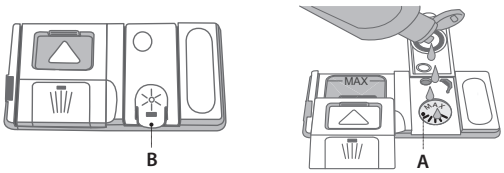
Веднага след завършване на тази процедура трябва да включите програма без съдове.

Трябва да използвате само сол, предназначена за съдомиялни машини.

След сипване на солта в машината ще се изключи ИНДИКАТОРНАТА ЛАМПА ЗА НИВО НА СОЛ

Ако контейнерът за сол не е пълен, инсталацията за омекотяване на водата и нагревателният елемент могат да бъдат повредени (с изключение на случая, когато зададената твърдост на водата е 1 „мека").

ПЪЛНЕНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ГЛАНЦ
Гланцът улеснява СУШЕНЕТО на съдовете. Дозаторът за гланц **А** трябва да бъде напълнен, когато светне **индикаторната лампа за НИВОТО НА ГЛАНЦ** .



1. След това отворете дозатора C, като натиснете и дръпнете бутона на капака.
2. Внимателно трябва да напълните дозатора с гланц до максималното означено количество 110 ml, като избягвате разливането на гланца. В случай на разливане на гланца трябва веднага да избършете петното със суха кърпа.
3. Натиснете капака, докато чуете щракване.

НИКОГА не бива да сипвате гланц директно в камерата на съдомиялната.

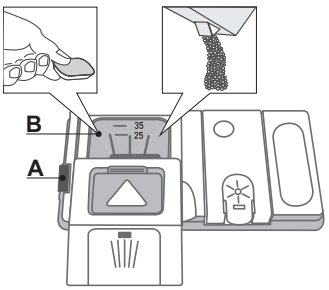
ДОЗИРАНЕ НА ГЛАНЦА
Ако не сте напълно доволни от сушенето на съдовете, можете да регулирате количеството на гланца.
- Съдомиялната машина се включва чрез натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Съдомиялната машина се изключва чрез натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Трябва да натиснете три пъти бутон **СТАРТ/ПАУЗА** – ще чуете звуков сигнал.
- Включете съдомиялната чрез натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Ще светне индикаторната лампа на актуално избраното ниво.
- Натиснете бутон **Р**, за да изберете количеството гланц.
- Изключете съдомиялната чрез натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Настройката е завършена!

Когато нивото на гланца е настроено на НУЛА (ЕКО), гланцът няма да бъде използван. След изчерпване на гланца няма да светне индикаторната лампа за НИСКО НИВО НА ГЛАНЦ.

В зависимост от модела на съдомиялната машина са достъпни четири нива на количеството на гланца. Фабрично уредът е настроен на средна доза на гланца.
- Ако върху съдовете се виждат сини следи, трябва да изберете ниско ниво (1–2).
- Ако върху съдовете се виждат капки вода или следи от котлен камък, трябва да изберете високо ниво (3-4).

НАПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЕЩ ПРЕПАРАТ



За отваряне на дозатора за миещ препарат служи функция А.
С миещ препарат трябва да пълните само сух дозатор В.
Миещият препарат за предмиене трябва да сипете директно в камерата.

1.При измерване на количеството миещ препарат трябва да спазвате указанията за количество, посочени в *(вижте ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ)*. В контейнера **В** се намира скала с максималното количество миещ препарат (течен или на прах), което може да се добави за всеки цикъл.
2. Трябва да почистите остатъците от миещ препарат от ръбовете на дозатора, след което да затворите капака, при което трябва да чуете щракване.
3. Капакът на дозатора за миещ препарат се затваря чрез издърпване на капака до достигане на правилната позиция на затварящия механизъм.

Дозаторът за миещ препарат се отваря автоматично в съответното време, съгласно дадената програма. В случай на използване на миещи препарати от тип „всичко в едно" се препоръчва използване на бутон **ТАБЛЕТКА**, тъй като той избира програма, осигуряваща най-добро миене и сушене.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма			Етап на сушене	Достъпни опции *)	Контейнер за миещ препарат		Продължителност на програмата за миене (час:мин.)**)	Консумация на вода (л/цикъл)	Консумация на електрическа енергия (kWh/цикъл)
					Вътрешна част на камерата	В			
1.	Eko	50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2.	Интензивна	65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3.	Нормална	55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4.	Бърза 30’	50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5.	Предмиене	-	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Данните на програма ЕКО са получени в лабораторни условия в съответствие с европейския стандарт EN 50242.
**) Не могат да се използват едновременно всички опции.*
***) Продължителността на програмата се показва върху дисплея и е посочена в брошурата. Определена е въз основа на изчисления, проведени в стандартни условия. Действителната продължителност на програмата може да бъде различна, в зависимост от много фактори, като температура и налягане на водата, стайна температура, количеството на миещ препарат, количеството и вида на зареждането, равномерното зареждане, допълнителни избрани опции и калибриране на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата до 20 минути.*
Консумация на електрическа енергия в режим готовност: Консумация на електрическа енергия в режим готовност (на английски „left-on mode”): 5 W – Консумация на електрическа енергия в изключено състояние: 0,5 W

ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

Инструкция за избор на цикъла на миене.

ЕКО 50°
Нормално замърсени съдове. Стандартна програма, която е най-ефективна по отношение на зависимостта между консумираната енергия и консумираната вода.

ИНТЕНЗИВНА 65°
Програма, препоръчвана за силно замърсени съдове, особено подходяща за миене на тигани и тенджери (не бива да се използва за миене на деликатни съдове).

НОРМАЛНА 55°
Нормално замърсени съдове. Цикъл за ежедневно използване, осигуряващ оптимално миене за кратко време.

БЪРЗА 30’ 50°
Програма за леко замърсени съдове, без засъхнали остатъци от храна. (Идеална за 2 комплекта съдове.)

ПРЕДМИЕНЕ
За съдове, които ще бъдат измити по-късно. В случай на използване на тази програма не трябва да се използва никакъв миещ препарат.

Забележки:
За да постигнете оптимално ниво на работа на програмите „*Бърза*”, трябва да спазвате посочения максимален брой комплекти съдове.
За да ограничите още повече изразходването на ресурси, трябва да включвате съдомиялната машина само тогава, когато е пълна.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИТЕ можете да избирате директно с натискане на съответен бутон върху *(вижте ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ)*.

Ако дадената опция е несъвместима с *(вижте ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ)***, съответстващият й LED индикатор ще светне бързо три пъти и ще бъде генериран звуков сигнал. Такава опция няма да бъде включена.**



ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ

Ако имате за миене малко съдове, може да използвате цикъла за половин зареждане, за да спестите електрическа енергия и миещ препарат. Изберете програмата и включете бутон ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ: ще светне съответната индикаторна лампа. За да изключите тази опция, трябва отново да натиснете бутон ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ.

Не забравяйте да намалите количеството миещ препарат на половина.



ТАБЛЕТКА

Тази настройка позволява оптимизиране на действието на програмата в зависимост от използвания препарат за миене.

Натиснете бутон ТАБЛЕТКА и го задръжте (ще светне индикаторна лампа ще бъде подсветен съответния символ), ако използвате комбинация от миещи препарати под формата на таблетка (гланц, сол и миещ препарат в една доза).

В случай на използване на препарати на прах или течни препарати, тази опция трябва да бъде изключена.



ОТЛОЖЕН СТАРТ

Възможно е отлагане на старта на програмата с 2, 4 или 8 часа.

1.За тази цел след избора на програмата трябва да натиснете бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ. Ще се включи индикаторната лампа.

2.Изберете времето за отлагане на старта, като няколкократно натиснете бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ. Поредно ще бъдат показани всички възможни закъснения. 2 часа, 4 часа или 8 часа. След повторно натискане на бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ опцията ще бъде изключена и индикаторната лампа ще изгасне.

3.След избиране на процеса ще започне отброяване на времето, ако е натиснат бутон СТАРТ/ПАУЗА. Ще се включи индикаторната лампа на избрания период на закъснение и ще светне бутон СТАРТ/ПАУЗА (с постоянна светлина).

4.След изтичане на зададеното време индикаторната лампа ще изгасне и програмата ще стартира.

Функцията ОТЛОЖЕН СТАРТ не може да се включи, ако програмата вече е стартирала.



ОТВЕЖДАНЕ НА ВОДАТА

За да спрете и анулирате активния цикъл на миене, можете да използвате функцията за отвеждане на водата.

С натискане и задържане за опредено време на бутон СТАРТ/ПАУЗА се активира функцията ОТВЕЖДАНЕ НА ВОДАТА. Активната в дадения момент програма ще спре и водата ще бъде отведена от съдомиялната машина.

ЕЖЕДНЕВНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. **ПРОВЕРКА НА ПРИСЪЕДИНИТЕЛНИТЕ ВОДНИ ВРЪЗКИ**
   Трябва да проверите, дали съдомиялната машина е свързана към източник на вода и нейната горна част е отворена.
2. **ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА**
   Натиснете бутон **ВКЛ./ИЗСЛ.**
3. **ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ**
   (вижте ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)
4. **НАПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЕЩ ПРЕПАРАТ**
   (вижте ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ).
5. **ИЗБОР НА ПРОГРАМАТА И ИЗБОР НА ИНДИВИДУАЛНИ НАСТРОЙКИ НА ЦИКЪЛА**
   Изберете най-подходящата програма за дадените съдове и степента на тяхното замърсяване, *(вижте ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ)*, натиснете бутон **P**.
   Изберете желаните опции *(вижте ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)*.
6. **СТАРТИРАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА**
   Включете цикъла на миене, , като натиснете бутон **СТАРТ/ПАУЗА** . След стартиране на програмата ще бъде генериран звуков сигнал.
7. **ЗАВЪРШВАНЕ НА ЦИКЪЛА НА МИЕНЕ**
   Завършването на цикъла на миене се сигнализира със звуков сигнал, а върху дисплея и светва индикаторната лампа на избраната програма. Отворете вратата и изключете уреда, като натиснете бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
   За да се предпазите от изгаряне моля, изчакайте няколко минути преди да извадите съдовете от съдомиялната.
   Извадете съдовете, като започнете от долната кошница.

При дълги периоди на неизползване съдомиялната машина се изключва автоматично, за да спести изразходването на енергия. Ако съдовете са само леко замърсени или са били изплакнати с вода преди да бъдат поставени в съдомиялната, трябва съответно да намалите количеството на използвания миещ препарат.

ПРОМЯНА НА СТАРТИРАЛАТА ПРОГРАМА

Ако сте избрали неправилна програма, можете да я смените при условие, че току що е започнала. , натиснете и задръжте бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.** и съдомиялната машина ще се изключи.
Можете да я включите отново с натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.** и да изберете нов цикъл на миене с желаните опции. Цикълът ще се включи след и натискане на бутон **СТАРТ/ПАУЗА**.

ДОБАВЯНЕ НА СЪДОВЕ

Отворете вратата, като не изключвате съдомиялната **(внимавайте - парата е ГОРЕЩА!),** и добавете съдове в съдомиялната.
Затворете вратата и натиснете бутон **СТАРТ/ПАУЗА** и цикълът ще продължи от мястото, в което е бил прекъснат.

СЛУЧАЙНИ ПРЕКЪСВАНИЯ

Ако по време на цикъла на миене вратата на съдомиялната бъде отворена или има отпадане на напрежението, цикълът ще бъде спрян. За да включите цикъла отново след затваряне на вратата или възстановяване на захранването моля, натиснете бутон **СТАРТ/ПАУЗА**.

Повече информация относно функциите на съдомиялната машина можете да получите, като помолите за Инструкцията за експлоатация и поддръжка или я изтеглите от нашия уебсайт в съответствие с указанията на последната страница на тази брошура. *www*

СЪВЕТИ И УКАЗАНИЯ

УКАЗАНИЯ

Преди зареждането на кошниците трябва да отстраните от съдовете всички остатъци от храна и да изпразните чашите. **Не е необходимо предварително изплакване на съдовете под течаща вода.**
Подредете съдовете стабилно така, че да не се преобръщат, а кутиите поставете с отворите надолу, под наклон, върху вдлъбнати/изпъкнали части, за да може водата лесно да достигне до всяка повърхност и да преминава свободно.
Предупреждение: капаци, дръжки, подноси и тигани не бива да блокират въртенето на пръскащите рамена.
Всички дребни съдове подредете в кошницата за прибори.
Силно замърсените съдове и тигани трябва да поставите в долната кошница, тъй като тя е пръскана по-силно с вода и миенето в долната зона е по-интензивно.
След поставяне на съдовете в съдомиялната моля, уверете се, че пръскащите рамена могат да се въртят свободно.

ХИГИЕННА

За да се предпазите от неприятна миризма и отлагане на седименти в съдомиялната, трябва поне веднъж на месец да пуснете програма с висока температура. Използвайте една чаена лъжичка миещ препарат и включете съдомиялната без съдове, за да я почистите.

НЕПОДХОДЯЩИ СЪДОВЕ

- Дървени съдове и прибори.
- Деликатни, украсени чаши, ръчно изработени и антични съдове. Украсата върху тези съдове не е устойчива на въздействието на съдомиялната.
- Съдове, съдържащи елементи от изкуствени материали, които не са устойчиви на висока температура.
- Медни и метални съдове.
- Съдове, замърсени с пепел, восък, грес или туш.

По време на миене цветовете на декорацията на съдове от стъкло, алуминий и сребро могат да избледнеят и да се променят. Някои видове стъкло (например оловен кристал) могат да изгубят блясъка си след няколко цикъла на миене.

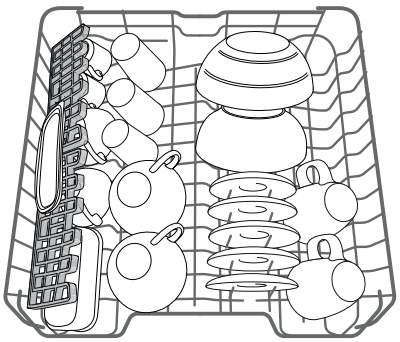
УВРЕЖДАНЕ НА СЪДОВЕ ОТ СТЪКЛО И ДРУГИ МАТЕРИАЛИ

- В съдомиялната машина трябва да се мият само такива съдове от стъкло и порцелан, за които производителят им уверява, че са подходящи за миене в съдомиялна.
- За миене на такива съдове трябва да се използва съответен, неагресивен миещ препарат.
- Стъклените съдове и приборите трябва да се изваждат от съдомиялната веднага след завършване на цикъла на миене.

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

ГОРНА КОШНИЦА

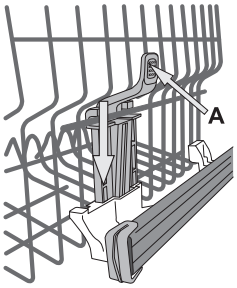
В горната кошница трябва да се поставят деликатни и леки съдове: чаши, чаши за кафе, чинийки, ниски купички.



(примерно подреждане на съдове в горната кошница)

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ГОРНАТА КОШНИЦА

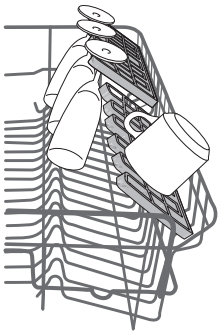
Височината на горната кошница може да се регулира: можете да я повдигнете по-високо, за да можете в долната кошница да поставите големи тенджери или да я спуснете по-ниско, за да оставите повече място в горната част и да избегнете сблъсък със съдовете, наредени в долната кошница.



Горната кошница е оборудвана с **регулатор на височината на горната кошница** *(вижте фиг.)*. За да повдигнете кошницата, няма нужда да натискате лоста, а просто го издърпайте, като държите кошницата отстрани, когато е в стабилно положение в горната част. За да го върнете обратно в долно положение, трябва да натиснете лоста **A** от двете страни на кошницата и да преместите кошницата надолу.

Силно Ви препоръчваме да не променяте височината на кошницата, когато е заредена.
НИКОГА не бива да повдигате или спускате кошницата само от едната страна.

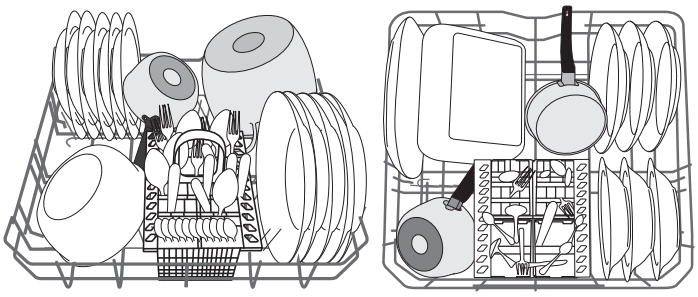
РЕГУЛИРУЕМИ СГЪВАЕМИ РАФТОВЕ



Монтираните отстрани сгъваеми рафтове можете да поставите на три различни височини, за да оптимизирате нареждането на съдове в кошницата.
Чашите за вино можете да наредите по безопасен начин върху сгъваемите рафтове, като пъхнете столчето на всяка чаша в съответния отвор.
За да оптимизирате процеса на сушене, поставете сгъваемите рафтове под още по-голям ъгъл. За да промените ъгъла на наклон, дръпнете сгъваемите рафтове нагоре, леко ги изтеглете и ги поставете по Ваша преценка.

ДОЛНА КОШНИЦА

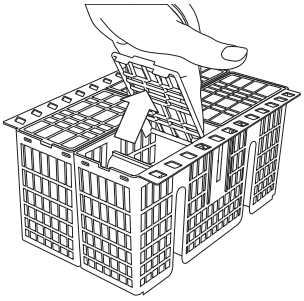
Това е кошница за тенджери, капаци, чинии, купи, прибори и т.н. Големите чинии и тенджери е най-добре да поставите отстрани, за да не пречат на движението на пръскащите рамена.



(примерно подреждане на съдове в долната кошница)

КОШНИЦА ЗА ПРИБОРИ

Кошницата е модулна и е оборудвана с решетка в горната част, за да бъде по-лесно подреждането на приборите. Кошницата за прибори трябва да бъде разположена само пред долната кошница.



Ножовете и други прибори с остри ръбове трябва да се подреждат с острието надолу в кошницата за прибори или в хоризонтално положение в горната кошница.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

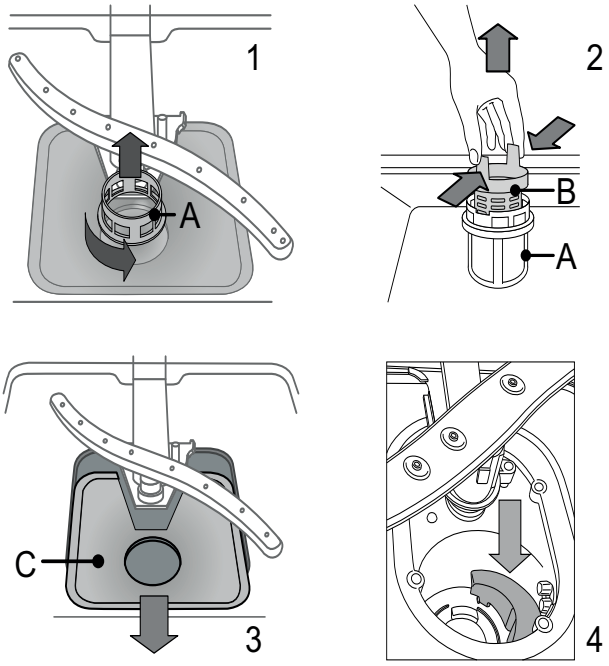
ПОДДРЪЖКА

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИРАЩИЯ КОМПЛЕКТ

Филтрите трябва редовно да се почистват, за да не се запушват и водата свободно да преминава през тях.
Комплектът филтри включва три филтъра, задържащи остатъците от храна във водата и отново разпределящи водата. За оптимални резултати при миене филтрите трябва редовно да се почистват.
Ако някой от филтрите е разхлабен, съдомиялната не бива да се използва.
След няколко цикъла на миене трябва да проверите състоянието на филтрите и при необходимост да ги измиете под течаща вода с помощта на неметална четка, спазвайки указанията посочени по-долу.

1. Завъртете цилиндричния филтър **A** по посока, обратна на часовниковата стрелка и го извадете *(Фиг. 1)*.
2. След това извадете филтъра с формата на чаша **B**, като леко натиснете крилцата *(Фиг. 2)*.
3. Изтеглете плоския филтър от неръждаемо стомана **C** *(Фиг. 3)*.
4. Проверете състоянието на сифона и отстранете всички остатъци от храна.

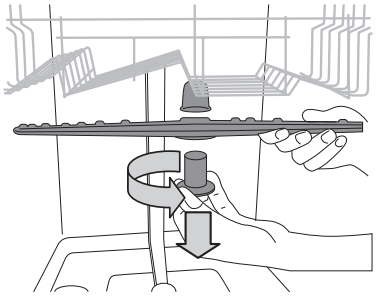
НИКОГА НЕ БИВА ДА ОТСТРАНЯВАТЕ защитния елемент на помпата на цикъла на миене (черния елемент) *(Фиг. 4)*.



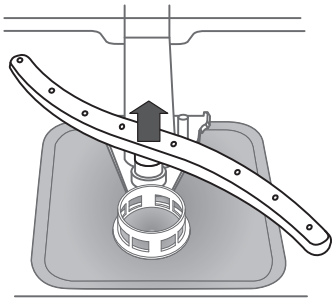
След почистването на филтрите трябва да ги поставите отново на техните места, като се погрижите за правилното им положение. Това ще позволи запазване на ефективността на съдомиялната.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЪСКАЩИТЕ РАМЕНА

Понякога остатъците от храна могат да се залепят върху пръскащите рамена и да блокират отворите, през които излиза водата. Затова се препоръчва периодична проверка на състоянието на пръскащите рамена и почистването им с помощта на малка неметална четка. .



За да извадите горното пръскащо рамо, трябва да завъртите пластмасовия блокиращ пръстен по посока, обратна на часовниковата стрелка. Трябва да разположите горното пръскащо рамо така, че страната с повечето отвори да бъде насочена нагоре



Долното пръскащо рамо може да се извади като се изтегли нагоре.

ПОЧИСТВАНЕ НА МАРКУЧА НА ВХОДЯЩАТА ВОДА

Ако маркучите за водата са нови или не са използвани през по-дълъг период от време, преди свързването им трябва да ги промиете с вода, за да се уверите, че са проходими и не са замърсени. Неспазването на тези мерки за безопасност може да доведе до запушване на входящия поток вода и повреда на съдомиялната машина.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Може да се случи така, че съдомиялната машина няма да работи правилно. Преди да се свържете с технически сервиз трябва да проверите, дали не можете сами да решите проблема, възползвайки се от таблицата по-долу.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Съдомиялната не се включва и не реагира на команди.	Уредът не е свързан правилно към захранващия източник.	Включете щепсела в захранващото гнездо.
	Липса на захранване.	Съдомиялната ще се включи автоматично след възстановяване на захранването.
	Вратата на уреда не е затворена.	Притиснете силно вратата, докато чуете „*щракване*".
	Съдомиялната не реагира на команди.	Изключете уреда с натискане на бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**, след изтичане на около една минута го включете отново и рестартирайте програмата.
Водата от съдомиялната не се отвежда.	Цикълът на миене още не е завършил.	Изчакайте, докато завърши.
	Отвеждащият маркуч е огънат.	Проверете, дали отвеждащият маркуч не е огънат *(вижте ИНСТРУКЦИЯ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ)*.
	Тръбата на отвеждащата вода на мивката е запушена.	Почистете тръбата на отвеждащата вода на мивката.
	Остатъци от храна са блокирали филтъра.	Почистете филтъра *(вижте ПОЧИСТВАНЕ НА КОМПЛЕКТА ФИЛТРИ)*.
Съдомиялната машина работи много шумно.	Съдовете се удрят един в друг.	Подрете съдовете правилно *(вижте ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*.
	В съдомиялната има твърде много пяна.	Измерено е неправилно количество миещ препарат или е използван препарат, който не е подходящ за съдомиялни машини *(вижте НАПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЕЩ ПРЕПАРАТ)*. Ресетнете съдомиялната, като натиснете бутон ОТВЕЖДАНЕ НА ВОДАТА *(вижте ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)* и стартирайте нова програма без миещ препарат.
Съдовете не са чисти.	Съдовете не са били подредени правилно.	Подредете съдовете правилно *(вижте ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*.
	Пръскащите рамене не могат да се въртят свободно, защото съдовете им пречат.	Подредете съдовете правилно *(вижте ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*.
	Цикълът на миене е твърде деликатен.	Изберете подходящ цикъл на миене *(вижте ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ)*.
	В съдомиялната има твърде много пяна.	Измерено е неправилно количество миещ препарат или е използван препарат, който не е подходящ за съдомиялни машини *(вижте НАПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЕЩ ПРЕПАРАТ)*.
	Капакът на контейнера за гланц не е затворен правилно.	Уверете се, че капакът на дозатора на гланц е затворен.
	Филтърът е мръсен или запушен.	Почистете филтрите *(вижте ПОДДРЪЖКА)*.
	Липса на сол.	Напълнете контейнера за сол *(вижте ПЪЛНЕНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА СОЛ)*.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА И РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Повече информации относно процедурите по поддръжка и решаване на проблеми са посочени в ***Инструкцията за експлоатация и поддръжка***.

Инструкцията за експлоатация и поддръжка можете да получите:

• като помолите да Ви я предоставят в техническия сервиз, чийто телефонен номер е посочен върху гаранционната брошура,

• като я изтеглите от уебсайта: **http://docs.whirlpool.eu**

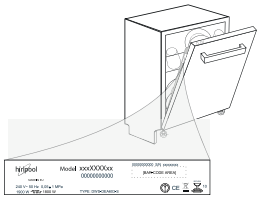
• използвайте кода QR:

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническите данни за консумация на електрическа енергия можете да изтеглите от уебсайта: **http://docs.whirlpool.eu**

КОНТАКТ С ТЕХНИЧЕСКИ СЕРВИЗ

При контакт с техническия сервиз трябва да посочите кодовете, намиращи се върху фирмената табелка, разположена от лявата или от дясната страна на вратата на съдомиялната машина. Телефонният номер е посочен в гаранционната брошура в уебсайта: **http://www.whirlpool.eu**



195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

SENSING THE DIFFERENCE

NÁVOD KE KAŽDODENNÍMU
POUŽITÍ

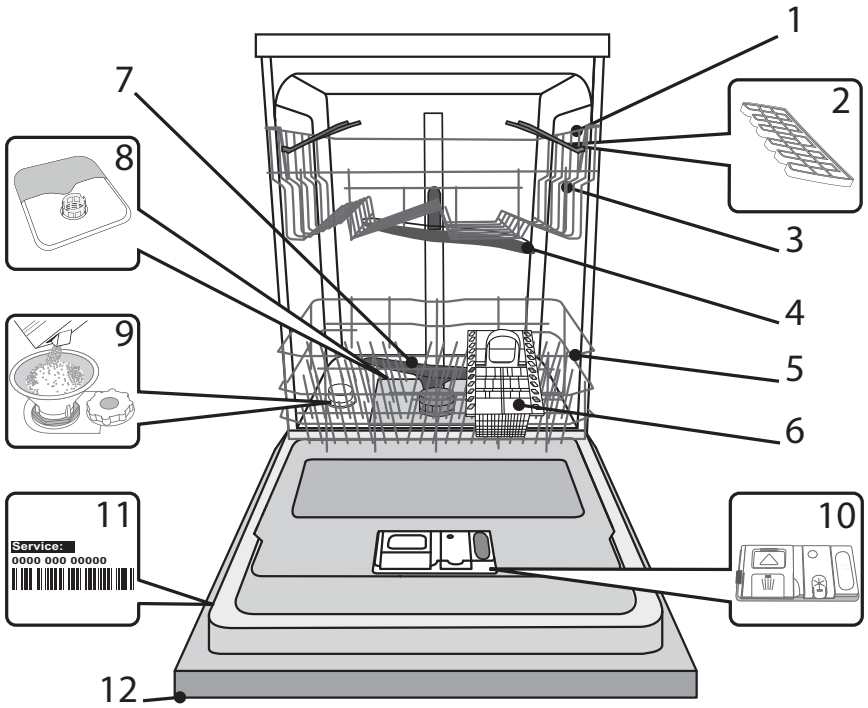
DĚKUJEME ZA ZAKOUPENÍ PRODUKTU ZNAČKY WHIRLPOOL. Chcete-li získat komplexnější servis, zaregistrujte svůj spotřebič na:
www.whirlpool.eu/register

Bezpečnostní pokyny a návod k použití můžete stáhnout na naší webové stránce **http://docs.whirlpool.eu** a dle pokynů na zadní straně této brožury.

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní upozornění.

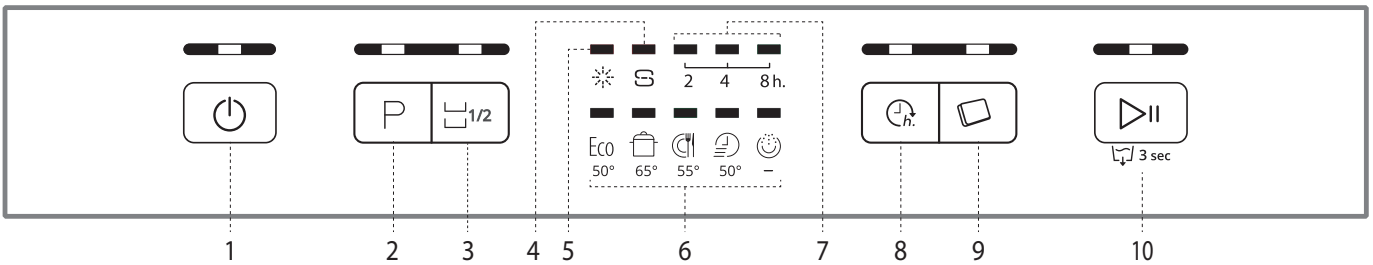
POPIS PRODUKTU

SPOTŘEBIČ



1.Horní koš
2. Sklopná ramena
3.Regulátor výšky horního koše
4.Horní ostřikovací rameno
5.Spodní koš
6.Košík na nože
7.Spodní rameno s tryskami
8.Filtrační jednotka
9.Zásobník na sůl
10.Přihrádky na čisticí prostředek a leštidlo
11.Destička s údaji
12.Ovládací panel

OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačítko Zap.-Vyp./Restart s kontrolkou
2. Tlačítko volby programu s kontrolkou
3. Tlačítko poloviční náplně s kontrolkou
4. Kontrolka množství soli
5. Kontrolka množství leštidla
6. Kontrolky programu
7. Kontrolka odložení startu programu
8. Tlačítko odložení startu programu s kontrolkou
9. Tlačítko Tableta s kontrolkou
10. Tlačítko a kontrolka Start/Pauza

PRVNÍ POUŽITÍ
SŮL, LEŠTIDLO A MYCÍ PROSTŘEDEK

DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE PRVNÍHO POUŽITÍ

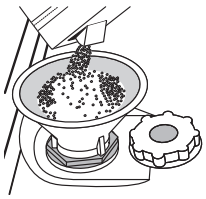
Po instalaci odstraňte z košů zarážky a z horního koše odstraňte elastické prvky.

DOPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA SŮL

Abyste předešli tvorbě VODNÍHO KAMENE na nádobí a na funkčních komponentech spotřebiče, používejte sůl.

- Je důležité, aby zásobník na sůl nebyl nikdy prázdný (s výjimkou případu, kdy je tvrdost vody nastavená na -1 "Měkká").
- Nastavení tvrdosti vody je důležité.

Zásobník na sůl se nachází ve spodní části myčky nádobí *(viz POPIS PROGRAMŮ)* a pokud se na ovládacím panelu rozsvítí **kontrolka DOPLNĚNÍ SOLI** , je třeba ji doplnit.



1.Vysuňte spodní koš a odšroubujte víčko zásobníku (proti směru hodinových ručiček).
2.Umístěte násypku *(viz obrázek)* a zásobník na sůl doplňte až po jeho okraj (zhruba 1 kg); může dojít k vytečení malého množství vody.
3.Násypku odstraňte a z okolí otvoru odstraňte jakékoli zbytky soli.

Ujistěte se, zda je víčko pevně přišroubované, aby se během programu mytí nedostal do zásobníku mycí prostředek (to by mohlo poškodit změkčovaní vody).

Kdykoli potřebujete přidat sůl, doporučujeme, abyste postup provedli před spuštěním cyklu mytí.

NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

Aby mohlo změkčování vody fungovat co nejlépe, je nezbytné, aby se nastavení tvrdosti vody zakládalo na skutečné tvrdosti vody ve vaší domácnosti. Informace lze získat od vašeho lokálního dodavatele vody.
V továrním nastavení je nastavena průměrná tvrdost vody (3).

1. Spotřebič zapněte stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.** .
2. Spotřebič vypněte stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.**.
3. Na 5 sekund stiskněte tlačítko **START/PAUZA** dokud neuslyšíte pípnutí.
4. Spotřebič zapněte stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.** .
5. Kontrolka aktuálně nastavené úrovně zhasne.
6. Stiskněte tlačítko **P** a vyberte požadovanou tvrdost vody *(viz TABULKA TVRDOSTI VODY)*.

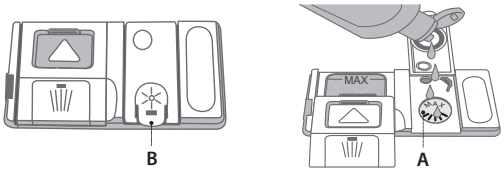
Tabulka úrovně tvrdosti vody				Je třeba použít sůl
Úroveň		°dH Německé stupně	°fH Francouzské stupně	
1	Měkké	0 - 6	0 - 10	ŽÁDNÉ
2	Střední	7 - 11	11 - 20	ANO
3	Průměr	12 - 17	21 - 30	
4	Tvrdé	17 - 34	31 - 60	
5	Velmi tvrdé	35 - 50	61 - 90	

7. Spotřebič vypněte stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.**.

Nastavení je dokončeno!
Jakmile se tento proces dokončí, spusťte program bez náplně.
Používejte pouze sůl, která byla navržena konkrétně pro myčky nádobí.
Po doplnění soli do myčky kontrolka DOPLNĚNÍ SOLI zhasne.
Není-li zásobník na sůl doplněný, může dojít k poškození dekalcifikátoru vody a topného prvku (s výjimkou případu, kdy je tvrdost vody nastavená na - 1 "Měkká").

DOPLNĚNÍ LEŠTIDLA

Leštidlo usnadňuje SUŠENÍ. Zásobník leštidla **A** je třeba doplnit jakmile se na ovládacím panelu rozsvítí **kontrola DOPLNĚNÍ LEŠTIDLA** .



1. Zásobník **C** otevřete stisknutím a stlačením zarážky na víčku.
2. Pečlivě nalijte leštidlo, až po rysku maximálního objemu (110 ml) - dejte pozor, abyste leštidlo nepřelili. Pokud k tomu dojde, okamžitě rozlité leštidlo utřete suchým hadříkem.
3. Víčko přitiskněte tak, abyste zaslechli cvaknutí.

Leštidlo NIKDY nelijte přímo do nálevky.

NASTAVENÍ DÁVKOVÁNÍ LEŠTIDLA

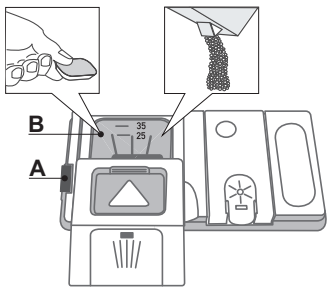
V případě, že s výsledky sušení nejste zcela spokojeni, můžete nastavit množství použitého leštidla.

- Myčku nádobí zapněte stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.** .
- Vypněte ji stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.**.
- Třikrát stiskněte tlačítko **START/PAUZA** a ozve se pípnutí.
- Zapněte ji stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.**.
- Rozbliká se kontrolka aktuálně nastavené úrovně.
- Pro výběr množství dodaného leštidla stiskněte tlačítko **P** .
- Vypněte ji stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.** .

Nastavení je dokončeno!
Je-li úroveň množství leštidla nastavená na NULU (EKO), nebude se používat žádné leštidlo. Pokud leštidlo dojde, kontrolka MÁLO LEŠTIDLA se nerozsvítí.
V závislosti na modelu myčky nádobí lze nastavit 4 úrovně. Tovární nastavení je na střední úroveň.

- Pokud na nádobí vidíte modravé čmouhy, nastavte nízké číslo (1-2).
- Jsou-li na nádobí kapky vody nebo vodního kamene, nastavte vysoké číslo (3-4).

PLNĚNÍ PŘIHRÁDKY NA MYCÍ PROSTŘEDEK



K otevření přihrádky na mycí prostředek použijte zařízení A.
Mycí prostředek dejte pouze do části označené B..
Množství mycího prostředku na předmytí dejte přímo do trubice.
1.Při odměřování množství mycího prostředku postupujte dle informací uvedených v *(viz TABULKA PROGRAMŮ)*. V prostoru **B** je znázorněno maximální množství tekutého nebo práškového mycího prostředku, který lze přidat ke každému cyklu.
2. Před zavřením krytu odstraňte z okrajů přihrádky usazeniny mycího prostředku.
3. Víčko zásobníku na mycí prostředek zavřete zatlačením - tak, aby vše bylo na svém místě.

Zásobník na mycí prostředek se dle nastaveného programu automaticky otevře v tu správnou dobu.
V případě použití mycích prostředků "vše v jednom" doporučujeme použít tlačítko **TABLETA**, protože program se nastaví tak, aby bylo dosaženo co nejlepších výsledků mytí a sušení.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

TABULKA PROGRAMŮ

Program				Fáze sušení	Dostupné funkce *)	Mycí prostředek		Délka trvání programu (h:min)**)	Spotřeba vody (litry/cyklus)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)
						Zásobník	B			
1.	Eko	ECO	50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2.	Intenzivní		65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3.	Normální		55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4.	Rychlý 30'		50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5.	Předmytí		-	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Data programu EKO jsou změřená v laboratorních podmínkách, v souladu s evropskou směrnicí EN 50242.
**) Všechny možnosti nelze používat současně.*
***) Délka trvání programu zobrazená na displeji nebo v brožuře je odhad vypočtený za standardních podmínek. Skutečný čas se může lišit v závislosti na řadě faktorů, například teplotě a tlaku přiváděné vody, množství mycího prostředku, kvalitě a typu náplně, vyvážení náplně, vybraných doplňkových možnostech a kalibraci senzoru. Kalibrace senzoru může zvýšit délku trvání programu až o 20 minut.*
Spotřeba v pohotovostním stavu: Spotřeba v režimu zapnutí: 5 W - Spotřeba v režimu vypnutí: 0,5 W

POPIS PROGRAMŮ

Pokyny k výběru cyklu mytí.

EKO 50°
Normálně zašpiněné nádobí. Standardní program, nejefektivnější co do kombinované spotřeby energie a vody.

INTENZIVNÍ 65°
Program doporučený pro silně znečištěné nádobí, zejména vhodný na hrnce a pánve (nelze ho používat na křehké nádobí).

NORMÁLNÍ 55°
Normálně zašpiněné nádobí. Každodenní cyklus, který zajišťuje optimální mycí výkon v krátké době.

RYCHLÝ 30' 50°
Program na lehce znečištěné nádobí bez zaschlých zbytků jídla. (Ideální pro natavení 2 míst.)

PŘEDMYTÍ
Nádobí, které má být umyto později. V tomto programu se nepoužívá žádný mycí prostředek.

Poznámky:
Optimálních úrovní výkonu při použití programů "*Rychlý*" lze dosáhnout dodržením maximálního množství nastavení místa.
Abyste ještě více snížili spotřebu energie, myčku nádobí spouštějte pouze je-li plná.

MOŽNOSTI A FUNKCE

MOŽNOSTI lze vybrat přímo stisknutím odpovídajícího tlačítka *(viz OVLÁDACÍ PANEL)*.

V případě, že možnost není kompatibilní s vybraným programem *(viz TABULKA PROGRAMŮ)***, odpovídající LED rychle 3x zabliká a ozve se pípnutí. Možnost se neaktivuje.**



POLOVIČNÍ NÁPLŇ

Není-li v myčce mnoho nádobí, možnost poloviční náplně lze použít k úspoře spotřeby vody, elektřiny a mycího prostředku. Vyberte program a stiskněte tlačítko POLOVIČNÍ NÁPLŇ: rozsvítí se odpovídající kontrolka. Pro zrušení této možnosti tlačítko POLOVIČNÍ NÁPLŇ stiskněte ještě jednou.

Nezapomeňte rozdělit množství mycího prostředku.



TABLETA (Tab)

Toto nastavení vám umožní optimalizovat výkon programu podle typu použitého mycího prostředku. Pokud použijete mycí prostředek ve formě tablety (leštidlo, sůl a mycí prostředek v 1 dávce), na 3 sekundy stiskněte tlačítko TABLETA (rozsvítí se kontrolka.

Pokud používáte práškový nebo tekutý mycí prostředek, tato možnost musí být vypnutá.



ODLOŽENÝ START

Čas spuštění programu lze odložit o 2, 4 nebo 8 hodin:

1. Po výběru požadovaného programu a dalších možností stiskněte tlačítko ODLOŽENÝ START. Rozsvítí se kontrolka.
2. Opakovaným stisknutím tlačítka ODLOŽENÝ START vyberte požadovanou dobu odloženého startu. Postupně se rozsvítí kontrolky 2 hodiny, 4 hodiny a 8 hodin. Pokud stisknete tlačítko ODLOŽENÝ START znovu, výběr možnosti se zruší a kontrolka zhasne.
3. Po výběru procesu se odpočet spustí jakmile stisknete tlačítko START/PAUZA. Kontrolka vybrané délky odloženého startu se rozsvítí a stejně tak tlačítko START/PAUZA (nastálo).
4. Jakmile tento čas uplyne, kontrolka ODLOŽENÝ START zhasne a program se spustí automaticky.

Jakmile se program spustí, funkci ODLOŽENÝ START nelze nastavit.



VYPOUŠTĚNÍ

K zastavení a zrušení aktivní cyklu lze použít funkci Vypouštění.

Funkce VYPOUŠTĚNÍ se aktivuje dlouhým stisknutím tlačítka START/PAUZA. Aktivní program se zastaví a voda v myčce se vypustí.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

1. **ZKONTROLUJTE PŘÍVOD VODY**
   Zkontrolujte, zda je myčka nádobí připojená k přívodu vody a zda je kohoutek otevřený.
2. **ZAPNUTÍ MYČKY NÁDOBÍ**
   Stiskněte tlačítko **ZAP./VYP.**
3. **PLNĚNÍ KOŠŮ**
   (viz PLNĚNÍ KOŠŮ)
4. **PLNĚNÍ PŘIHRÁDKY NA MYCÍ PROSTŘEDEK**
   (viz TABULKA PROGRAMŮ).
5. **VYBERTE PROGRAM A UPRAVTE CYKLUS**
   Vyberte nejvhodnější program podle typu nádobí a míry jeho znečištění *(viz POPIS PROGRAMŮ)* - k tomu použijte tlačítko **P** .
   Vyberte požadované možnosti *(viz MOŽNOSTI A FUNKCE)*.
6. **START**
   Cyklus mytí spusťte stisknutím tlačítka **START/PAUZA** . . Když se program spustí, uslyšíte pípnutí.
7. **KONEC CYKLU MYTÍ**
   Konec cyklu mytí je oznámen pípnutím a a rozbliká se kontrolka vybraného programu. Otevřete dveře a spotřebič vypněte stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.** .
   Než nádobí vyndáte, počkejte několik minut - abyste předešli popálení.
   Vyprázdněte koše, začněte spodním košem.

Spotřebič se během určitých delších období nečinnosti automaticky vypne, aby se tak minimalizovala spotřeba elektřiny. Je-li nádobí pouze lehce znečištěné nebo pokud bylo před vložením do myčky opláchnuto vodou, snižte množství mycího prostředku.

ÚPRAVA SPUŠTĚNÉHO PROGRAMU

Pokud byl vybrán špatný program, je možné ho změnit, za předpokladu, že se právě spustil: stiskněte a přidržte tlačítko **ZAP./VYP.**, spotřebič se vypne.
Spotřebič znovu zapněte pomocí tlačítka **ZAP./VYP.** a vyberte nový cyklus mytí a další požadované možnosti, cyklus spusťte Stiskněte tlačítko **START/PAUZA** .

PŘIDÁNÍ DALŠÍHO NÁDOBÍ

Aniž byste spotřebič vypínali, otevřete dveře **(dejte si pozor na HORKOU páru!)** a nádobí vložte do myčky. Zavřete dveře a stiskněte tlačítko **START/PAUZA** a cyklus se spustí od okamžiku, v kterém byl přerušený.

NÁHODNÉ PŘERUŠENÍ

Pokud během cyklu mytí dojde k otevření dveří, nebo pokud dojde k odpojení napájení, cyklus se zastaví. Jakmile se dveře zavřou nebo se obnoví napájení, aby se cyklus spustil v místě, v kterém byl přerušený,je třeba, abyste stiskli tlačítko **START/PAUZA** .

Více informací o funkcích získáte na vyžádání nebo si stáhněte návody k použití z webových stránek, postupujte dle pokynů na poslední stránce.

www

RADY A TIPY

TIPY

Než nádobí vložíte do košů, odstraňte z nich všechny zbytky jídla a skleničky vylijte. **Nemusíte provádět předmývání pod tekoucí vodou.**
Nádobí uspořádejte tak, aby na místě drželo pevně a nepřevrátilo se; a nádoby dejte tak, aby jejich otvory směřovaly dolů a konkávní/konvexní části umístěte šikmo, díky čemuž se voda dostane na každý povrch a bude moci volně stékat.
Varování: poklice, držadla, pekáče a pánve nesmí bránit v otáčení ostřikovacích ramen.
Do košíku na nádobí můžete dát jakékoli malé předměty.
Velmi znečištěné nádobí a pánve je třeba vložit do spodního košíku, protože v této části jsou vodní trysky silnější a poskytují vyšší mycí výkon.
Po naplnění spotřebiče se ujistěte, zda se mohou ostřikovací ramena volně otáčet.

HYGIENA

Abyste předešli možnému hromadění zápachu a usazenin v myčce, nejméně jednou za měsíc spusťte program s vysokou teplotou. Před spuštěním spotřebiče bez nádobí přidejte lžičku mycího prostředku.

NEVHODNÉ NÁDOBÍ

- Dřevěné nádobí a příbory.
- Jemně zdobené sklo, umělecké řemeslné kousky a starožitné nádobí. Jejich zdobení není odolné.
- Části ze syntetického materiálu, které nevydrží vysoké teploty.
- Měděné a cínové nádobí.
- Nádobí znečištěné voskem, popelem, lubrikačním mazivem nebo inkoustem.

Barvy skleněných ozdob a hliníkových/stříbrných částí se mohou během procesu mytí změnit a zešednout. Některé typy skla (např. křišťál) mohou po několika cyklech mytí pozbýt lesku..

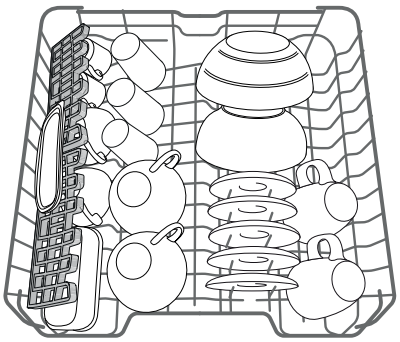
POŠKOZENÍ SKLA A NÁDOBÍ

- Používejte skleničky a hrnky, které jsou výrobcem označené jako vhodné do myčky nádobí.
- Používejte mycí prostředek vhodný na nádobí.
- Sklenice a nádobí vyjměte z myčky co nejdříve od skončení cyklu.

PLNĚNÍ KOŠŮ

HORNÍ KOŠ

Křehké a lehké nádobí: skleničky, hrnky, misky, salátové misky..

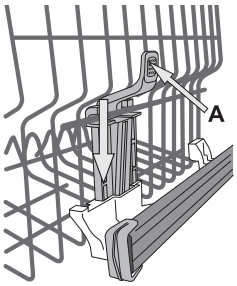


(příklad naplnění horního koše)

NASTAVENÍ VÝŠKY HORNÍHO KOŠE

Výšku horního koše lze nastavit: ve vysoké pozici lze do spodního koše vložit velké kusy nádobí a v nízké pozici lze přizpůsobit pomocí nastavitelných držáků a vytvořit tak více prostoru na výšku a předejít kolizi s předměty vloženými do spodního koše.

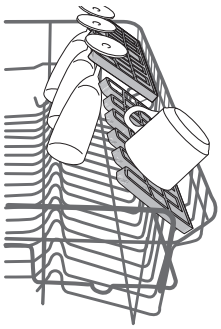
Horní koš je vybavený **Regulátorem výšky horního koše** *(viz obrázek)*, stiskněte páky a koš uchopte po stranách a zdvihněte ho a jakmile je v horní pozici, zajistěte ho.
Pro obnovení spodní pozice stiskněte páky **A** po stranách koše a koš přesuňte dolů.



Doporučujeme, abyste nastavení výšky koše neprováděli v případě, že je naplněný.
NIKDY koš nezdvihejte ani nesnižujte pouze po jedné straně.

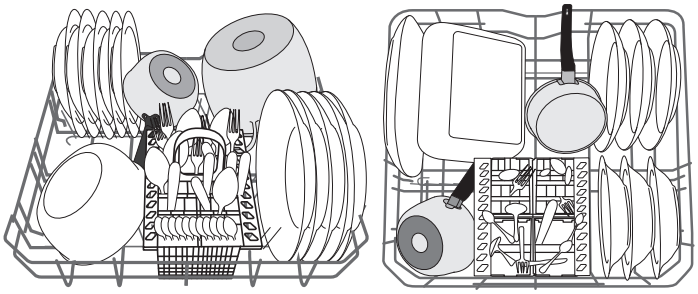
DRŽÁKY S NASTAVITELNOU POZICÍ

Postranní držáky lze umístit do tří různých výšek a optimalizovat tak uspořádání nádobí v koši.
Skleničky na víno lze umístit do skládacích držáků zasunutí nožičky každé skleničky na odpovídající místo.
Abyste dosáhli optimálních výsledků sušení, můžete držáky naklonit. Chcete-li naklonění změnit, skládací držák lehce nakloňte do požadované pozice.



SPODNÍ KOŠ

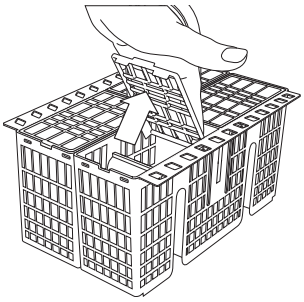
Na hrnce, police, talíře, salátové mísy, příbory, atd. Velké talíře a poklice je ideální umístit po stranách a předejít tak kontaktu s ostřikovacím ramenem.



(příklad naplnění spodního koše)

KOŠÍK NA PŘÍBORY

Modulární košík je vybavený horními mřížkami pro lepší uspořádání příborů. Košík na příbory lze umístit pouze do přední části spodního koše..



Nože a další kuchyňské nástroje s ostrými hranami je třeba vložit do košíku na příbory tak, aby hroty směřovaly dolů nebo je třeba je umístit do prostoru v horním košíku na dlouhé náčiní.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

PÉČE A ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ FILTRU

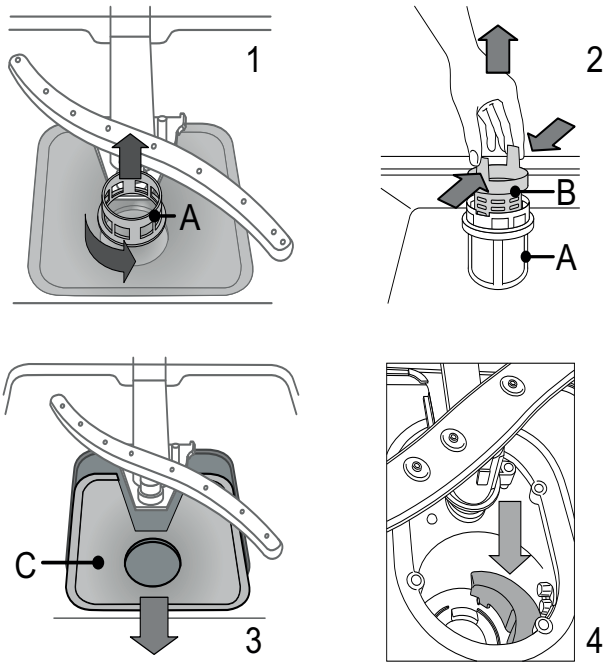
Filtrační jednotku čistěte pravidelně, aby se filtry neucpaly a odpadní voda mohla správně odtékat.
Filtrační jednotku tvoří tři filtry, které z vody odstraňují zbytky jídla - voda se následně použije znovu; abyste dosáhli co nejlepších výsledků, musíte je udržovat čisté.

Myčku nelze používat bez filtru nebo je-li filtr uvolněný.

Filtrační jednotku zkontrolujte po několika mytích a je-li třeba, důkladně ji očistěte pod tekoucí vodou, pomocí nekovového kartáčku a při dodržení níže uvedených pokynů:

1. Kruhový filtr **A** otočte proti směru hodinových ručiček a vysuňte ho *(Obr. 1)*.
2. Na filtr **B** vyviňte lehký tlak po stranách a vysuňte ho *(Obr. 2)*.
3. Vysuňte deskový filtr z nerezové oceli **C** *(Obr. 3)*.
4. Zkontrolujte sítko a odstraňte případné zbytky jídla.

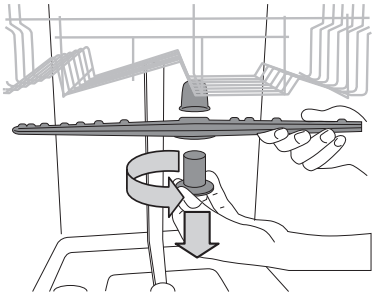
NIKDY NEVYNDÁVEJTE ochranu čerpadla (černý detail) *(Obr. 4)*..



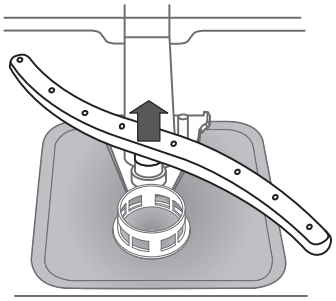
Po vyčištění filtrů vraťte filtrační jednotku na místo a správně ji upevněte; to je nezbytné k zachování efektivního provozu myčky.

ČIŠTĚNÍ OSTŘIKOVACÍCH RAMEN

Na ostřikovacích ramenou mohou občas zůstat zbytky potravin a blokovat tak otvory použité ke stříkání vody. Proto se doporučuje, abyste ramena čas od času zkontrolovali a očistili je malým, nekovovým kartáčkem.



Chcete-li vyjmout horní ostřikovací rameno, otočte plastovým zajišťovacím kroužkem proti směru hodinových ručiček. Horní ostřikovací rameno je třeba vrátit na místo tak, aby strana s větším počtem otvorů směřovala nahoru.



Spodní ostřikovací rameno lze vyjmout vysunutím směrem nahoru.

ČIŠTĚNÍ HADICE PRO PŘÍVOD VODY

Před provedením zapojení a v případě, že hadice pro přívod vody jsou nové nebo pokud nebyly použity delší dobu, nechte jimi protéct vodu a ujistěte, že jsou čisté a bez nečistot. Není-li toto bezpečnostní opatření dodrženo, může dojít k zablokování přívodu vody a poškození myčky.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Vaše myčka nádobí nemusí fungovat správně. Než kontaktujete servisní centrum, projděte si následující seznam a zkontrolujte, zda by nebylo možné problém vyřešit.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Myčka se nespustí nebo nereaguje na příkazy.	Spotřebič není správně zapojený.	Zapojte zástrčku do zásuvky.
	Výpadek napájení.	Myčka nádobí se automaticky spustí jakmile dojde k obnovení napájení.
	Dveře myčky se nezavírají.	Dveře razantně zabouchněte, tak, abyste zaslechli "*cvaknutí*".
	Nereaguje na příkazy.	Spotřebič vypněte stisknutím tlačítka **ZAP./VYP.** , po uplynutí zhruba jedné minuty ho znovu zapněte a program restartujte.
Myčka nevypouští vodu.	Cyklus mytí dosud neskončil.	Počkejte, dokud cyklus mytí neskončí.
	Odtoková hadice je ohnutá.	Zkontrolujte, zda není odtoková hadice ohnutá *(viz POKYNY K INSTALACI)*.
	Odtokové potrubí je zablokované.	Odtokové potrubí vyčistěte.
	Filtr je ucpaný zbytky jídla.	Vyčistěte filtr *(viz ČIŠTĚNÍ FILTRAČNÍ JEDNOTKY)*.
Myčka nádobí vydává nadměrný hluk.	Nádobí drnčí.	Nádobí správně uspořádejte *(viz PLNĚNÍ KOŠŮ)*.
	Tvoří se nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně odměřen nebo není k použití v myčce nádobí *(viz PLNĚNÍ PŘIHRÁDKY NA MYCÍ PROSTŘEDEK)*. Myčku nádobí restartujte stisknutím tlačítka VYPUSTIT *(viz MOŽNOSTI A FUNKCE)* a spusťte nový program bez použití mycího prostředku.
Nádobí není čisté.	Nádobí nebylo správně uspořádáno.	Nádobí správně uspořádejte *(viz PLNĚNÍ KOŠŮ)*.
	Ostřikovací ramena se nemohla otáčet volně, bránilo jim v tom nádobí.	Nádobí správně uspořádejte *(viz PLNĚNÍ KOŠŮ)*.
	Cyklus mytí je příliš jemný.	Vyberte vhodný cyklus mytí *(viz TABULKA PROGRAMŮ)*.
	Tvoří se nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně odměřen nebo není k použití v myčce nádobí *(viz PLNĚNÍ PŘIHRÁDKY NA MYCÍ PROSTŘEDEK)*.
	Víčko zásobníku na leštidlo nebylo správně zavřené.	Ujistěte se, zda je víčko zásobníku na leštidlo zavřené.
	Filtr je znečištěný nebo ucpaný.	Vyčistěte filtr *(viz PÉČE A ÚDRŽBA)*.
	V myčce není žádná sůl.	Doplňte zásobník na sůl *(viz DOPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA SŮL)*.

ÚDRŽBA A POKYNY K ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

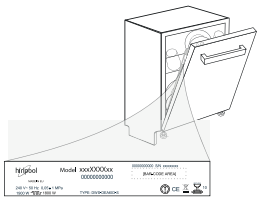
Více informací, postupů údržby a pokyny k odstraňování problémů naleznete v ***Návodu k použití a péči***.

Návod k použití a péči lze získat na následujících místech:

- V poprodejním servisu; telefonní číslo je uvedeno v záručním listu.
- Z webových stránek: **http://docs.whirlpool.eu**
- Pomocí kódu QR:

KONTAKTOVÁNÍ POPRODEJNÍHO SERVISU

Když budete kontaktovat poprodejní servis, musíte uvést kódy na štítku, který se nachází v myčce, v levé nebo pravé části. Telefonní číslo je uvedeno v záručním listu nebo na webové stránce: **http://www.whirlpool.eu**



TECHNICKÝ LIST

Technické údaje o spotřebě energie lze stáhnout z webové stránky: **http://docs.whirlpool.eu**

195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

SENSING THE DIFFERENCE

BRZI REFERENTNI PRIRUČNIK
VODIČ

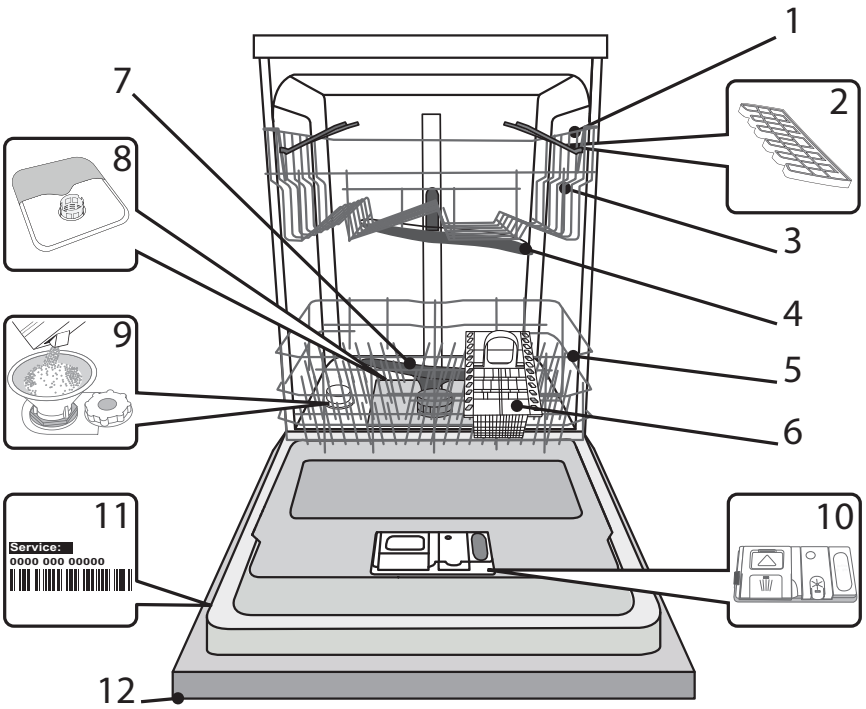
ZAHVALJUJEMO NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL. Za primanje potpunije pomoći, molimo da svoj uređaj registrirate na: **www.whirlpool.eu/register**

Sigurnosne upute i Vodič za upotrebu i održavanje možete preuzeti na našoj internetskoj stranici **http://docs.whirlpool.eu** i prema uputama na poleđini ove knjižice.

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte vodič za Zdravlje i sigurnost

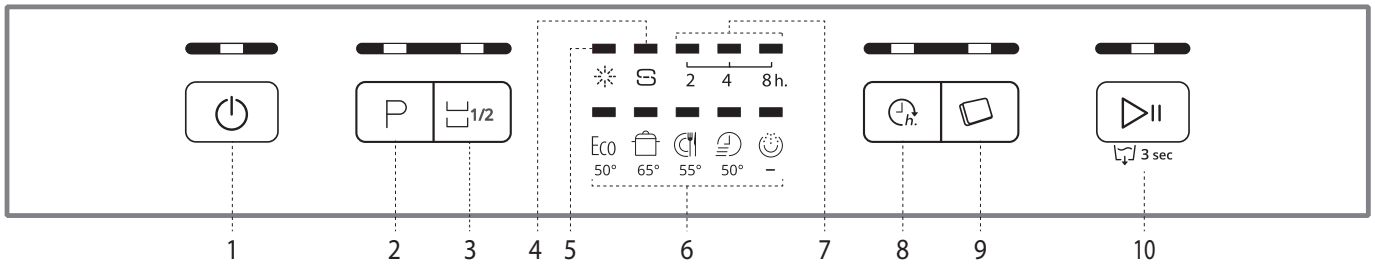
OPIS PROIZVODA

UREĐAJ



1.Gornja košara
2. Podesivi preklopi
3.Podešivač visine gornje košare
4.Gornja mlaznica
5.Donja košara
6.Košara za pribor
7.Donja mlaznica
8.Sklop filtara
9.Spremnik za sol
10.Spremnici za deterdžent i sredstvo za ispiranje
11.Nazivna pločica
12.Upravljačka ploča

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. Uklj-Isklj/Reset tipka sa svjetlom pokazivača
2. Tipka za odabir programa sa svjetlom pokazivača
3. Tipka za polovično punjenje sa svjetlom pokazivača
4. Svjetlo pokazivača za nadopunu soli
5. Svjetlo pokazivača za nadopunu sredstva za ispiranje
6. Svjetlo pokazivača programa
7. Svjetlo pokazivača za odgođeni rad
8. Tipka za odgođeni rad sa svjetlom pokazivača
9. Tipka za tabletu (Tab) sa svjetlom pokazivača
10. Tipka Start/Pauza sa svjetlom pokazivača / izbacivanje vode

PRVA UPOTREBA
SOL, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

SAVJETI ZA PRVU UPOTREBU

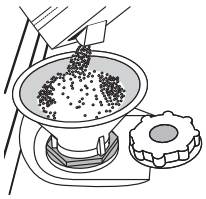
Nakon ugradnje izvadite čepove iz košara i elastične elemente držača iz gornje košare.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL

Korištenjem soli sprječavamo stvaranje KAMENCA na posuđu i funkcionalnim dijelovima stroja.

- Važno je da spremnik za sol nikad ne bude prazan (Osim ako je tvrdoća vode podešena na - 1 "Mekana").
- Bitno je podesiti tvrdoću vode.

Spremnik za sol smješten je na donjem dijelu perilice posuđa*(vidi OPIS PROGRAMA)* i treba ga napunitikad se upali **svjetlo pokazivača za NADOPUNU SOLI** .



1.Izvaditi donju košaru i odviti poklopac spremnika (u smjeru obrnutom od kazaljke na satu).

2.Umetnite lijevak*(vidi sliku)* i napunite spremnik za sol do ruba (oko 1 kg); nije ništa neobično ako iscuri malo vode.

3.Izvadite lijevak i iz otvora isperite ostatak soli.

Provjerite je li poklopac učvršćen tako da u spremnik tijekom pranja ne uđe deterdžent (to bi moglo nepovratno oštetiti omekšivač vode).

Preporučamo da kod svakog dodavanja soli provedete postupak prije pokretanja ciklusa pranja.

PODEŠAVANJE TVRDOĆE VODE

Za savršen rad omekšivača vode bitno je podesiti tvrdoću vode na stvarnu tvrdoću vode u Vašem domu. Taj podatak možete dobiti od lokalnog dobavljača vode.

Tvornička postavka je prosječna tvrdoća vode (3).

1. Uključite uređaj pritiskom na tipka **UKLJ/ISKLJ**.
2. Isključite uređaj pritiskom na tipka **UKLJ/ISKLJ**.
3. Držite tipka **START/PAUZA** f5 sekundi dok ne začujete zvuk.
4. Uključite uređaj pritiskom na tipka **UKLJ/ISKLJ**.
5. Svijetli svjetlo pokazivača programa za trenutno postavljenu razinu.
6. Pritisnite tipka **P** za odabir željene razine tvrdoće *(vidi TABLICA TVRDOĆE VODE)*.

Tablica tvrdoće vode				Potrebna sol
Razina		°dH Njemački stupnjevi	°fH Francuski stupnjevi	
1	Meka	0 - 6	0 - 10	NO
2	Srednja	7 - 11	11 - 20	DA
3	Prosječna	12 - 17	21 - 30	
4	Tvrda	17 - 34	31 - 60	
5	Jako tvrda	35 - 50	61 - 90	

7. Isključite uređaj pritiskom na tipku **UKLJ/ISKLJ**.

Postavljanje je završeno!

Čim se obavi ovaj postupak, pokrenite program bez punjenja.

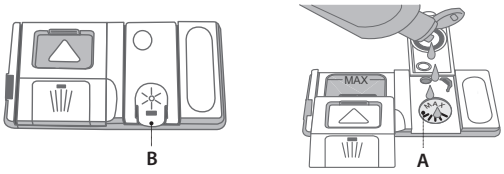
Koristite samo onu sol koja je namijenjena perilicama posuđa.

Nakon sipanja soli u stroj isključit će se svjetlo pokazivača NADOPUNE SOLI.

Ako spremnik za sol nije napunjen može doći do oštećenja omekšivača vode i grijača (osim ako tvrdoća vode nije postavljena na - 1 “Meka”).

PUNJENJE SPREMNIKA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE

Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Spremnik za sredstvo za ispiranje **A** treba napuniti kad je upaljeno svjetlo **ISPERI I PONOVNO NAPUNI** na upravljačkoj ploči.



1. Otvorite spremnik **C** pritiskom i povlačenjem izdanka na poklopcu.
2. Pažljivo umetnite sredstvo za ispiranje do oznake za maksimalnu količinu (110 ml) spremnika - pazite da se ne prolijeva. Ako dođe do toga, odmah obrišite prolivenu količinu suhom krpom.
3. Stisnite poklopac dok ne začujete klik koji označava zatvaranje.

NIKADA ne ulijevajte sredstvo za ispiranje izravno u bubanj.

PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima sušenja, možete podesiti količinu korištenog sredstva za ispiranje.

- Uključite perilicu posuđa koristeći tipka **UKLJ/ISKLJ**.
- Isključite je koristeći tipku **UKLJ/ISKLJ**.
- Triput pritisnite tipku **START/PAUZA** ačut će se zvuk.
- Uključite je koristeći tipku **UKLJ/ISKLJ**.
- Svijetli svjetlo pokazivača programa za trenutno postavljenu razinu.
- Pritisnite tipku **P** za odabir potrebne količine sredstva za ispiranje.
- Isključite je koristeći tipku **UKLJ/ISKLJ**.

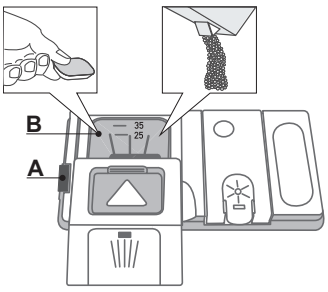
Postavljanje je završeno!

Ako je razina sredstva za ispiranje postavljena na NULA (ECO), neće se primjenjivati sredstvo za ispiranje. Ako Vam ponestane sredstvo za ispiranje neće se upaliti svjetlo pokazivača MALA KOLIČINA SREDSTVA ZA ISPIRANJE.

Moguće je postaviti najviše 4 razine prema modelu perilice za posuđe. Tvorniička postavka je za srednju razinu.

- Ako vidite plavkaste tragove na posuđu, postavite na nizak broj (1-2)
- Ako na posuđu ima tragova vode ili kamenca, postavite visok broj (3-4)

PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT



Za otvaranje spremnika za deterdžent koristiti napravu za otvaranje A.

Deterdžent staviti samo u suhi spremnik B.

Stavite deterdžent za pretpranje direktno u bubanj.

1.Kod mjerenja deterdženta pogledati *(vidi TABLICA PROGRAMA)* i dodati odgovarajuću količinu. Odjeljak **B** sadrži rainu koja prikazuje maksimalnu količinu tekućeg ili praškastog deterdženta koji se može dodati svakom ciklusu.

2. Uklonite ostatke deterdženta s rubova spremnika i zatvorite poklopac dok ne klikne.
3. Zatvorite poklopac spremnika za deterdžent povlačenjem prema gore dok naprava za zatvaranje ne sjedne na mjesto.

Spremnik za deterdžent automatski se otvara u odgovarajuće vrijeme, prema programu.

Ako se koriste deterdženti sve u jedan, preporučamo koristiti tipka **TABLETA** zato što prilagođava program tako da se uvijek postignu najbolji rezultati pranja i sušenja.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

TABLICA PROGRAMA

Program				Sušenje	Raspoložive opcije *)	Spremnik za deterdžent		Trajanje programa za pranje (h:min)**)	Potrošnja vode (litara/ciklus)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
						Bubanj	B			
1	Eco	ECO	50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2	Intenzivno		65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3	Normalno		55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4	Brzo pranje 30'		50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5	Pretpranje		-	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Programi za ECO program mjereni su u laboratorijskim uvjetima prema Europskom standardu EN50242
**) Ne mogu se istovremeno koristiti sve opcije.*
***) Trajanje programa prikazanog na displeju ili u priručniku procijenjeno je izračunom u standardnim uvjetima. Stvarno vrijeme može variati ovisno o brojnim čimbenicima poput temperature i tlaka ulazne vode, temperaturi vode, količini deterdženta, količini i vrsti punjenja, rasporedu tereta, dodatnim odabranim opcijama i kalibraciji senzora. Kalibracija senzora može produljiti trajanje programa do 20 min.*
Potrošnja u mirovanju: Potrošnja kada je uređaj ostavljen upaljen: 5 W - Potrošnja kada je uređaj ugašen: 0,5 W

OPIS PROGRAMA

Upute o odabiru ciklusa pranja.

ECO 50°
Normalno zaprljano keramičko posuđe. Standardni program, najučinkovitije po kombiniranoj energiji i potrošnji vode.

INTENZIVNI 65°
Program se preporuča za jako zaprljano keramičko posuđe, posebno je prikladan za tave i posude za umake (ne smije se koristiti za osjetljivo posuđe).

NORMALNI 55°
Normalno zaprljano keramičko posuđe. Svakodnevni ciklus koji osigurala optimalno čišćenje za manje vremena.

BRZI 30' 50°
Program koji se koristi za lagano zaprljano posuđe bez ostataka zasušene hrane. (Idealno za postavke 2 mjesta).

PRETPRANJE
Keramičko posuđe koje kasnije treba oprati. Kod ovog programa ne koristi se deterdžent.

Napomene:
Optimalne razine performansi kod primjene programa *Brzi* mogu se postići postavkama za maksimalne količine određenog mjesta.
Za dodatno smanjenje potrošnje, perilicu posuđa pokrećite samo kada je puna.

OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE se mogu izabrati izravno pritiskom na odgovarajuću tipku *(vidi UPRAVLJAČKA PLOČA)*.

Ako neka opcija nije sukladna odabranom programu *(vidi TABLICA PROGRAMA)* **odgovarajuća LED lampica 3 puta brzo zasvijetli i čuje se zvuk. Ova opcija se neće omogućiti.**



POLOVIČNO PUNJENJE

Ako nema puno opcija za pranje, može se koristiti polovično punjenje za uštedu vode, električne struje i deterdženta. Odabrati program i pritisnuti tipka POLOVIČNO PUNJENJE: upalit će se lampica pokazivača. Pritisnite tipka POLOVIČNO PUNJENJE za poništenje ove opcije.
Sjetite se prepoloviti količinu deterdženta.



TABLETA (Tab)

Ova postavka Vam omogućuje optimizaciju performansi programa prema vrsti deterdženta koji se koristi.
Pritisnite tipku TABLETA (upalit će se lampica pokazivača upalit će se odgovarajući simbol) ako koristite različite deterdžente u obliku tableta (sredstvo za ispiranje, sol i deterdžent u 1 dozi).
Ako koristite praškasti ili tekući deterdžent, ovu opciju treba isključiti.



ODGODA

Vrijeme pokretanja programa može se odgoditi za 2, 4 ili 8 sati:

1. Nakon odabira željenog programa i drugih opcija, pritisnite tipku ODGODA. Upalit će se lampica pokazivača.
2. Odaberite željeno vrijeme odgode višestrukim pritiskom na tipku ODGODA. Lampice pokazivača će se paliti slijedom nakon 2 sata, 4 sata i 8 sati. Ako se ponovno pritisne tipka ODGODA, ta će se opcija poništiti i ugasit će se lampica pokazivača.
3. Nakon odabira početak će odbrojavanje vremena ako je pritisnuta tipka START/PAUZA. Lampica odabranog pokazivača za odgodu se pali i zasvijetlit će tipka Start/Pauza (fiksno svjetlo).
4. Po isteku vremena svjetlo pokazivača ODGODA se gasi i program se pokreće automatski.

Funkcija ODGODA ne može se postaviti nakon pokretanja programa.



IZBACIVANJE VODE

Za zaustavljanje i poništavanje aktivnog ciklusa može se koristiti funkcija Izbacivanje vode.
Dugačkim pritiskom na tipku START/PAUZA, aktivirat će se funkcija IZBACIVANJE VODE. Aktivni program će se zaustaviti i voda će se izbaciti iz perilice posuđa.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

SVAKODNEVNA UPOTREBA

1. **PROVJERA PRIKLJUČKA VODE**
   Provjerite je li perilica za posuđe spojena na dovod vode i je li poklopac otvoren.
2. **UKLJUČITE PERILICU ZA POSUĐE.**
   Pritisnite tipku **UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE**.
3. **NAPUNITE KOŠARE POSUĐEM.**
   (vidi PUNJENJE KOŠARA)
4. **PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT**
   (vidi TABLICA PROGRAMA).
5. **ODABERITE PROGRAM I POSTAVITE CIKLUS**
   Odaberite najprikladniji program u skladu s vrstom keramičkog posuđa i njegovom zaprljanju *(vidi OPIS PROGRAMA)* pritiskom na tipku **P**.
   Odaberite željene opcije *(vidi OPCIJE I FUNKCIJE)*.
6. **POKRETANJE**
   Pokrenite ciklus pranja pritiskom na tipku **START/PAUZA** . Kad se program pokrene začut ćete zvuk.
7. **KRAJ CIKLUSA PRANJA**
   Kraj ciklusa pranja označava se zvukom ižmirkanjem lampice pokazivača odabranog programa. Otvorite vrata i isključite uređaj pritiskom na tipku **UKLJ/ISKLJ**.
   Pričekajte nekoliko minuta prije vađenja keramičkog posuđa - da izbjegnete opekline.
   Ispraznite košare počevši od donje.

Stroj će se automatski isključiti u nekim produljenim periodima mirovanja, kako bi se potrošnja električne energije svela na minimum.
Ako je keramičko posuđe samo blago zaprljano ili je isprano vodom prije stavljanja u perilicu za posuđe, smanjite količinu deterdženta prema situaciji.

IZMJENE AKTIVNOG PROGRAMA

Ako je odabran pogrešan program, to se može promijeniti pod uvjetom da je tek pokrenut: pritisnite i držite tipku **UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE** i stroj će se isključiti.
Ponovno uključite perilicu tipkom **UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE** i odaberite novi ciklus pranja i sve željene opcije; pokrenite ciklus pritisnite tipka **START/PAUZA** button.

DODAVANJE POSUĐA

Bez isključivanja perilice otvorite vrata **(pazite na VRUĆU paru!)** i stavite keramičko posuđe u perilicu. Zatvorite vrata i pritisnite tipka **START/PAUZA** ciklus će se pokrenuti od trenutka kada je prekinut.

SLUČAJNI PREKIDI

Ako se tijekom ciklusa pranja otvore vrata ili dođe do prekida napajanja struje, ciklus će se zaustaviti. Nakon zatvaranja vrata aktivirat će se dovod struje i ciklus će se nastaviti od trenutka prekida, pritisnite tipka **START/PAUZA**.

Za više informacija o funkcijama možete zatražiti ili s Interneta preuzeti Vodič za korištenje i njegu prema uputama na zadnjoj stranici. www

SAVJETI I NAPUTCI

NAPUTCI

Prije punjenja košara iz keramičkog posuđa odstranite sve ostatke hrane i ispraznite čaše. **Ne morate prethodno ispirati tekućom vodom.**
Posuđe posložite tako da čvrsto stoji i da nije nagnuto; i složite kutije s otvorima prema dolje a konkavno/konveksne dijelove na koso tako da omogućite vodi da dopre na sve površine i da slobodno protječe.
Upozorenje: poklopci, ručke, podlošci i tave za prženje ne sprječavaju okretanje mlaznica.
Sve male predmete stavite u košaru za pribor.
Jako zaprljano posuđe i tave treba staviti u donju košaru jer su u tom dijelu mlaznice jače i omogućavaju bolje učinke pranja.
Nakon punjenja uređaja provjerite okreću li se mlaznice slobodno.

HIGIJENA

Kako biste izbjegli nakupljanje loših mirisa i taloga u perilici posuđa, najmanje jednom mjesečno pustite program na visokoj temperaturi. Za čišćenje uređaja uzmite žlicu deterdženta i pustite da radi prazna.

NEPRIKLADNO POSUĐE

- Drveno posuđe i pribor.
- Krhke ukrašene čaše, umjetničke rukotvorine i antikvitetno posuđe. Njihovi ukrasi nisu otporni.
- Dijelovi sintetičkih materijala koji ne toleriraju visoke temperature.
- Posuđe od bakra i lima.
- Posuđe zaprljano pepelom, smolom, sredstvom za podmazivanje ili tintom.

Boje staklenih ukrasa i komada od aluminija/srebra mogu se promijeniti i izblijediti tijekom pranja. Neke vrste stakla (npr. kristalni predmeti) nakon niza ciklusa pranja mogu se zamutiti.

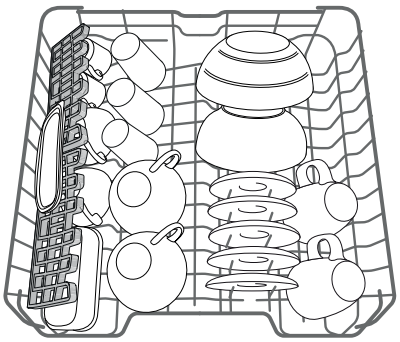
OŠTEĆENJE STAKLA I POSUĐA

- Koristite samo čaše i porculan s jamstvom proizvođača da su sigurni za perilicu posuđa.
- Za posuđe koristite nježan deterdžent
- Izvadite čaše i pribor iz perilice posuđa odmah po završetku ciklusa pranja.

PUNJENJE KOŠARE POSUĐEM.

GORNJA KOŠARA

Stavite krhko i lagano posuđe: šalice, tanjuriće i niske zdjele za salatu.

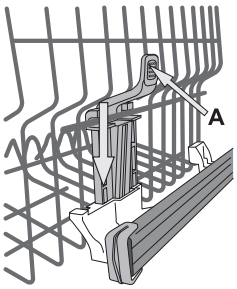


(primjer punjenja gornje košare posuđem)

PODEŠAVANJE VISINE GORNJE KOŠARE

Visina gornje košare može se podesiti: viši položaj za postavljanje krupnijeg posuđa u donju košaru a niži položaj za najbolje korištenje nosača stvaranjem dodatnog prostora gore i izbjegavanje međusobnog udaranja posuda stavljenih u donju košaru.

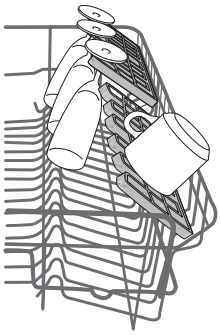
(vidi sliku) bez pritiska na poluge, jednostavno podignite držeći za stranice košare čim je košara stabilna na gornjem položaju.
Za vraćanje donjeg položaja pritisnite poluge **A** sa strane košare i košaru pomaknite prema dolje.



Toplo preporučamo da ne podešavate visinu košare kad je napunjena posuđem.
NIKAD nemojte podizati ni spuštati košaru samo za jednu stranu.

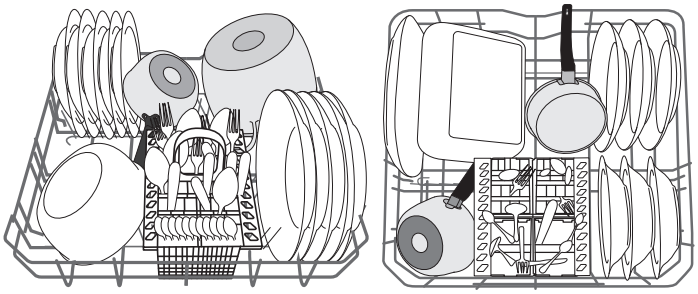
PREKLOPI S PODESIVIM NAMJEŠTANJEM

Bočni preklopi mogu se staviti na tri različite visine kako bi se optimizirao raspored posuđa u košari.
Čaše za vino mogu se sigurno smjestiti u preklope tako da se ručka svake čaše stavi u odgovarajući utor.
Za optimalne rezultate sušenja jače nagnite preklope. Za promjenu nagiba podignite preklop, lagano ga pomaknite i smjestite na željeno mjesto.



DONJA KOŠARA

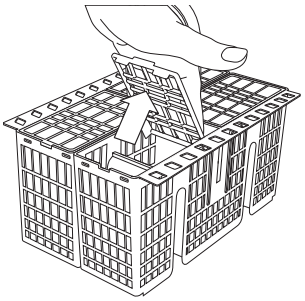
Za lonce, poklopce, tanjujre, zdjele za salatu, pribor itd. Veliki tanjuri i poklopci idealno se mogu smjestiti sa strane kako bi se izbjegao dodir s mlaznicama.



(primjer punjenja gornje košare posuđem)

KOŠARA ZA PRIBOR

Modularna košara je opremljena s gornjom rešetkom za bolji raspored pribora. Košaru s pribor treba postaviti isključivo s prednje strane donje košare.



Noževi i drugi pribor oštrih rubova trebaju se staviti u košaru za pribor s vrhovima okrenutima prema dolje ili ih treba postaviti vodoravno u odjeljke gornje košare s vrhom prema gore.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

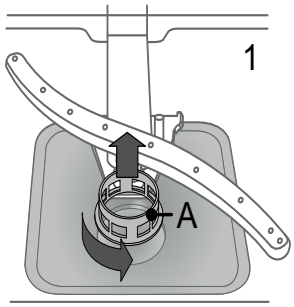
NJEGA I ODRŽAVANJE

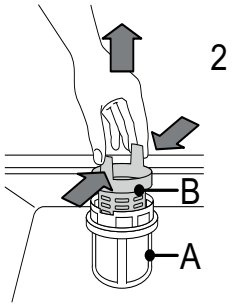
ČIŠĆENJE FILTRA

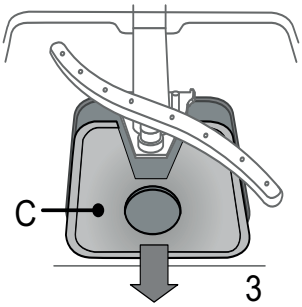
Redovito očistite filtere tako da se ne začepe i da otpadna voda pravilno otječe.
Sklop filtara sastoji se od tri filtra koji odstranjuju ostatke hrane iz vode za pranje a zatim ponovno pustite vodu: za postizanje najboljih rezultata pranje trebate ih održavati čistima.
Perilica posuđa ne smije se koristiti bez filtara ili ako je filtar labav.
Nakon nekoliko pranja provjerite sklop filtara i po potrebi ga temeljito očistite pod tekućom vodom pomoću nemetalne četke i prema sljedećim uputama:

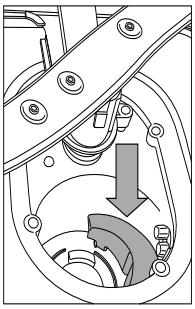
1. Zakrenite cilindrični filtar**A** u smjeru obrnutom od kazaljke na satu i izvadite ga *(Slika1)*.
2. Izvadite filtar za šalice**B** laganim pritiskom na bočne preklope *(Slika 2)*.
3. Izvucite pločasti filtar od nehrđajućeg čelika **C** *(Slika 3)*.
4. Pregledajte blokadu i izvadite sve ostatke hrane.

NIKAD NEMOJTE VADITIzaštitu za pumpu ciklusa za pranje (crni detalj) *(Slika 4)*.





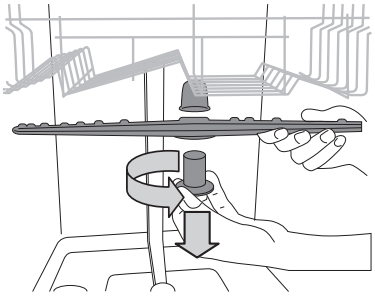




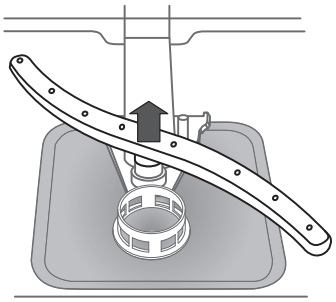
Nakon čišćenja filtara vratite sklop filtara na mjesto i pravilno ga učvrstite; to je bitno za održavanje uspješnog rada perilice posuđa.

ČIŠĆENJE MLAZNICA

Ostaci hrane povremeno se mogu skoriti na mlaznicama i začepiti otvore koji se koriste za prskanje vode. Zato se preporuča da povremeno provjerite mlaznice i očistite ih malom nemetalnom četkom.



Za vađenje gornje mlaznice zakrenite plastični prsten blokade u smjeru obrnutom od kazaljke na satu. Gornju mlaznicu treba vratiti na mjesto tako da strana sa većim brojem otvora bude okrenuta prema gore.



Donja mlaznica može se izvaditi povlačenjem prema gore.

ČIŠĆENJE CRIJEVA ZA ULAZ VODE

Ako je crijevo za vodu novo ili se dulje vrijeme nije koristilo, pustiti vodu da teče kako bi se osiguralo da je čisto i slobodno od nečistoća prije obavljanja potrebnih spojeva. Ako se ta mjera predostrožnosti ne primijeni, dovod vode može se začepiti i oštetiti perilicu za posuđe.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Vaša perilica za posuđe možda ne radi ispravno.
Prije nego što kontaktirate servis provjerite može li se problem riješiti prema sljedećem popisu.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Perilica se ne može upaliti i ne reagira na naredbe.	Uređaj nije pravilno spojen na struju.	Umetnite utikač u utičnicu.
	Nestalo je struje.	Perilica za posuđe automatski se pokreće kad dođe struja.
	Vrata perilice za posuđe nisu zatvorena.	Snažno gurnite vrata dok ne začujete "*klik*".
	Ne reagira na naredbe.	Isključite uređaj pritiskom na tipka **UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE** ponovno ga uključite nakon oko jedne minute i resetirajte program.
Perilica za posuđe ne izbacuje vodu.	Ciklus pranja još nije završen.	Pričekati dok ne završi ciklus pranja.
	Odvodna cijev je savijena.	Provjerite da odvodna cijev nije savijena *(vidi UPUTE ZA UGRADNJU)*.
	Odvodna cijev sudopera je začepljena.	Očistite odvodnu cijev sudopera.
	Filter je začepljen ostacima hrane	Očistite filter *(vidi ČIŠĆENJE SKLOPA FILTARA)*.
Perilica za posuđe je prebučna.	Posuđe lupa jedno o drugo.	Pravilno složite posuđe.*(vidi PUNJENJE KOŠARA)*.
	Stvara se previše pjene.	Deterdžent nije dobro izmjeren ili nije upotrebljiv za korištenje u perilicama za posuđe *(vidi PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT)*. Resetirajte perilicu za posuđe pritiskom na tipku ISPUŠTANJE VODE *(vidi OPCIJE I FUNKCIJE)* i pokrenite novi program bez deterdženta.
Posuđe nije čisto.	Posuđe nije pravilno složeno u perilici.	Pravilno složite posuđe.*(vidi PUNJENJE KOŠARA)*.
	Mlaznice se ne okreću slobodno jer im smeta posuđe.	Pravilno složite posuđe.*(vidi PUNJENJE KOŠARA)*.
	Ciklus pranja je preslab.	Odaberite pravilan ciklus pranja *(vidi TABLICA PROGRAMA)*.
	Stvara se previše pjene.	Deterdžent nije dobro izmjeren ili nije upotrebljiv za korištenje u perilicama za posuđe *(vidi PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT)*.
	Poklopac spremnika sredstva za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Pazite da je poklopac spremnika sredstva za ispiranje zatvoren.
	Filter je prljav ili začepljen.	Očistite sklop filtara *(vidi NJEGA I ODRŽAVANJE)*.
	Nema soli.	Napunite spremnik za sol *(vidi PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL)*.

VODIČ ZA ODRŽAVANJE I RJEŠAVANJE PROBLEMA

Za više informacija, postupke održavanja i rješavanje problema pogledajte ***Vodič za korištenje i njegu***.
Vodič za ***korištenje i njegu*** može se dobiti od:

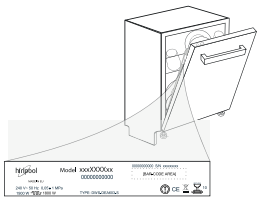
- Post-prodajnog servisa; broj telefona možete pronaći u jamstvenoj knjižici.
- preuzeti s internetske stranice: **http://docs.whirlpool.eu**
- koristite QR šifru:

TEHNIČKI LIST

Tehnički podaci koji sadrže informacije o potrošnji energije mogu se preuzeti s internetske stranice:
http://docs.whirlpool.eu

KONTAKT POST-PRODAJNOG SERVISA

Kada kontaktirate Post-prodajni servis morate navesti šifre navedene na nazivnoj pločici smještenoj s lijeve ili desne strane u unutrašnjosti vrata perilice za posuđe. Broj telefona naveden je u jamstvenoj knjižici ili na internetskoj stranici:
http://www.whirlpool.eu



195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

SENSING THE DIFFERENCE

ÚTMUTATÓ
A NAPI HASZNÁLATHOZ

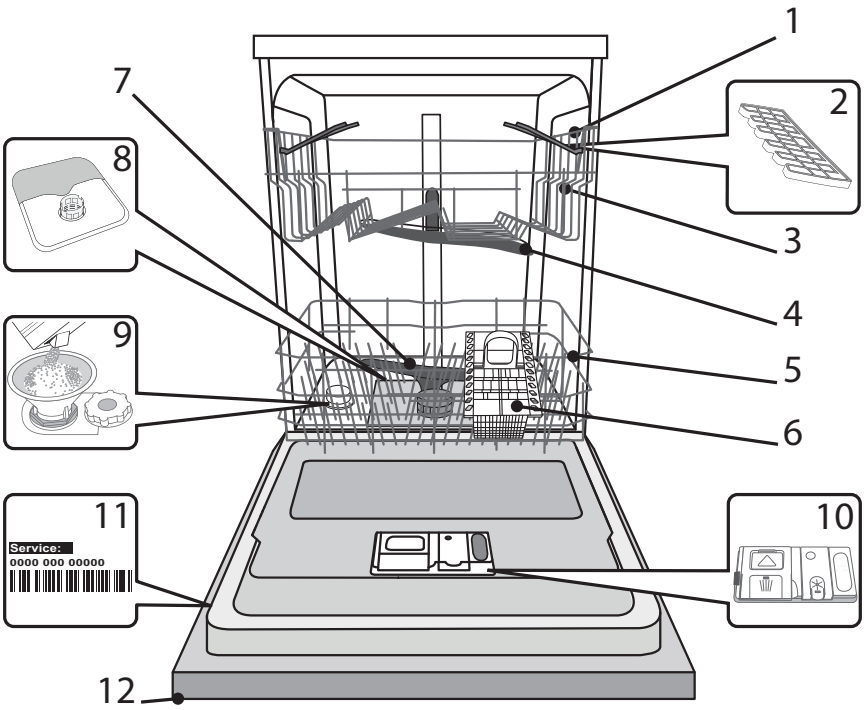
KÖSZÖNJÜK, HOGY WHIRLPOOL MÁRKÁJÚ TERMÉKET VÁSÁROLT. Amennyiben szélesebb körű segítségre van szüksége, kérjük regisztrálja be a berendezést az alábbi weboldalon: **www.whirlpool.eu/register**

A biztonságos használattal kapcsolatos útmutatót, valamint a kezelési és karbantartási útmutatót a következő weboldalról lehet letölteni: **http://docs.whirlpool.eu** , valamint járjon el a jelen füzet végén található útmutató szerint.

A termék első használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatót.

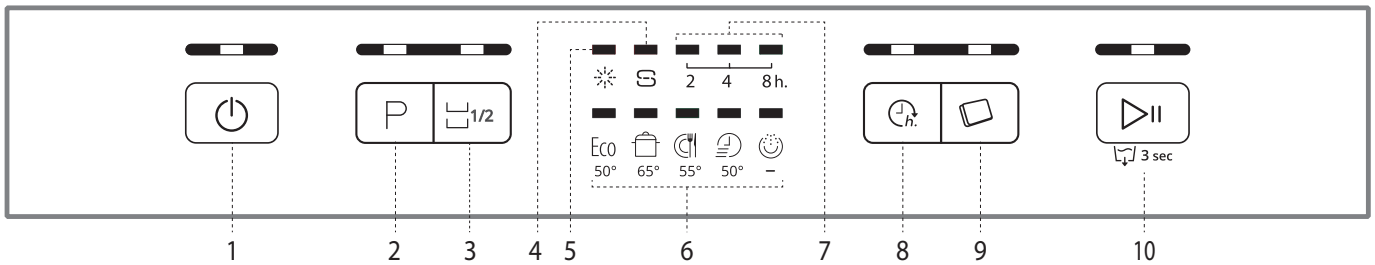
A TERMÉK LEÍRÁSA

BERENDEZÉS



1.Felső kosár
2.Felhajtható részek
3.Felső kosár magasság állítója
4.Felső szórókar
5.Alsó kosár
6.Evőeszköztartó kosár
7.Alsó szórókar
8.Szűrők
9.Sótartály
10.Mosogató és öblítőszer tartó
11.Típuscímke
12.Kezelőpanel

KEZELŐPANEL



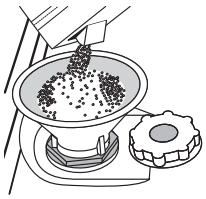
1. Be/Ki/Reset gomb jelzőfénnyel
2. Program választó gomb jelzőfénnyel
3. Féltöltet program jelzőfénnyel
4. Só szint jelzőfény
5. Öblitőszer szint jelzőfény
6. Program jelzőfények
7. Késleltetés jelzőfény
8. Késleltetés gomb jelzőfénnyel
9. Tabletta gomb jelzőfénnyel
10. Start/Pillanat állj/ vízelvezetés gomb

ELSŐ HASZNÁLATA
SÓ, ÖBLÍTŐSZER ÉS MOSOGATÓSZER

ELSŐ HASZNÁLATTAL KAPCSOLATOS TANÁCSOK
A telepítés után a kosarak szállítási rögzítéseit és a felső kosár fólia maradványait el kell távolítani.

A SÓTARTÁLY MEGTÖLTÉSE
A só használata megakadályozza a VÍZKŐ lerakódását az edényeken és a berendezés funkcionális részein.
- A sótartály soha sem lehet üres (kivéve azon helyzetet, amikor a beállított vízkeménységi szint 1 "lágy").
- Nagyon fontos a megfelelő vízkeménység beállítása.

A sótartály a mosogatógép alsó részében található *(lásd A PROGRAMOK LEÍRÁSA)* és feltöltést igényel, amennyiben kigyullad a **SÓ SZINT jelzőfény** a kezelőpanelen.



1.Vegye ki az alsó kosarat és csavarja le a tartály fedelét (az óramutató járásával ellentétes irányban).

2.Ezután megfelelő módon tegye rá a tölcsért *(lásd az ábrát)* és töltse meg a sótartályt színültig (kb. 1 kg); ilyenkor gyakran szokott víz kicsordulni.

3.A tölcsér kivétele után a nyílás széléről a sómaradékot el kell távolítani.

Ellenőrizze, hogy a fedél erőteljesen felcsavarásra került úgy, hogy a mosogatási program során a mosogatószer ne kerülhessen a sótartályba (ami visszafordíthatatlanul megrongálhatja a vízlágyító berendezést).

Minden egyes alkalommal, amikor a só utántöltésére van szükség, ajánlott a feljebb leírt eljárást a mosogatási ciklus előtt elvégezni.

A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA
A vízlágyító berendezés ideális működéséhez szükséges a háztartásban levő víz keménységének megfelelően beállítani. A vízkeménységgel kapcsolatos információt a helyi közművektől lehet beszerezni.
A vízkeménység gyárilag 3 (közepes) szintre van állítva.

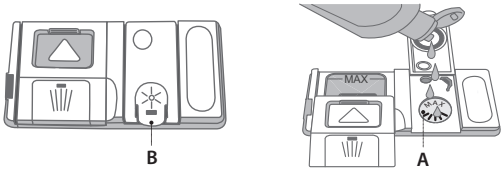
1. A berendezés bekapcsol, ha megnyomja **BE/KI** gombot
2. A berendezés kikapcsol, ha megnyomja **BE/KI** gombot
3. Tartsa lenyomva 5 másodpercen keresztül a **START/PILLANAT ÁLLJ** gombot, hangjelzés hallattáig.
4. Kapcsolja be a berendezést a **BE/KI** gomb megnyomásával.
5. Felgyullad az aktuálisan beállított szint ellenőrző lámpája.
6. A megfelelő vízkeménységi szint beállításához nyomja meg a **P***(lásd VÍZKEMÉNYSÉG TÁBLÁZAT)*gombot.

Vízkeménység táblázat				Nincs só
Szint		**°nk** Német keménységi fok	**°fk** Francia keménységi fok	
1	Lágy	0-6	0-10	NEM
2	Közepes	7-11	11-20	IGEN
3	Átlagos	12-17	21-30	
4	Kemény	17-34	31-60	
5	Nagyon kemény	35-50	61-90	

7. Kérem kapcsolja ki a berendezést a **BE/KI** gomb megnyomásával.

A beállítás elvégezve!
A fenti eljárás befejezése után rögtön indítsa el üresen a programot.
Kizárólagosan speciálisan mosogatógéphez való sót szabad használni.
A gép sóval való feltöltése után a SÓ SZINT ELLENŐRZŐ LÁMPA kialszik.
Amennyiben a sótartály megtöltve, a vízlágyító berendezés és a fűtőelemek megrongálódhatnak (kivéve, ha a vízkeménység beállított értéke 1, „lágy").

AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGOLÓ MEGTÖLTÉSE
Az öblítőszer megkönnyíti az edények SZÁRÍTÁSÁT. Az **A** öblítőszer adagolót meg tell tölteni, ha felgyullad az **ÖBLÍTŐSZER SZINT ellenőrző lámpa** .



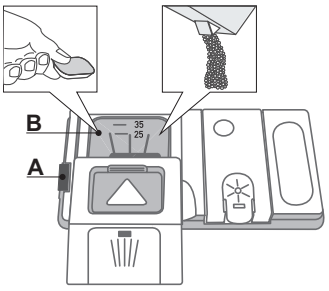
1. Ezután nyissa ki a **C** adagolót, lenyomva és felhúzva a fedélen levő gombot.
2. Óvatosan öntse be az öblítőszert a maximális 110 ml szintig, kerülve annak kiömlését. A szer kiömlése esetén a foltot azonnal puha ruhával ki kell törölni.
3. Nyomja le a fedelet, míg kattanást nem hall.

SOHA ne öntse be az öblítőszert közvetlenül a rekeszbe.

AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGJÁNAK BEÁLLÍTÁSA
Amennyiben nem elégedett a szárítás eredményével, az alkalmazott öblítőszer mennyiségét be kell állítani.
- A mosogatógép a **BE/KI** gomb megnyomásával bekapcsol.
- A mosogatógép a **BE/KI** gomb megnyomásával kikapcsol.
- Nyomja meg háromszor a **START/PILLANAT ÁLLJ** gombot – hangjelzés fog hallatszani.
- Kapcsolja be a mosogatógépet a **BE/KI** gomb megnyomásával.
- Felgyullad az aktuálisan beállított szint jelzőfénye.
- Nyomja meg a **P** gombot az öblítőszer szint beállításához.
- Kapcsolja ki a mosogatógépet a **BE/KI** gomb megnyomásával.

A beállítás elvégezve!
Amennyiben az öblítőszer szint NULLÁRA (EKO) van állítva, az öblítőszer nem kerül használatra. Az öblítőszer kifogyása után felgyullad az ÖBLÍTŐSZER ALACSONY SZINT ellenőrző lámpa.
A mosogatógép modelljétől függően maximálisan 4 öblítőszer szint lehetséges. A berendezés gyárilag közepes öblítőszer adag szintre van állítva.
- Amennyiben az edényeken kékes csíkokat észlel, válassza az alacsony (1–2) szintet.
- Amennyiben az edényeken vízcseppeket vagy vízkő nyomokat észlel, válassza a magas (3-4) szintet.

A MOSOGATÓSZER AGADOLÓ MEGTÖLTÉSE



A mosogatószer adagoló felnyitását az A funkció szolgálja.
Kizárólagosan a száraz B adagolót kell megtölteni mosogatószerrel.
Az előmosó mosogatószert közvetlenül a kamrába kell betölteni.

1.A mosogatószer kimérésekor tartsa be a mennyiségekkel kapcsolatos utasításokat *(lásd PROGAMTÁBLÁZAT)*. A **B** rekesz az adott ciklusban hozzáadható maximális mosogatószer por vagy folyadék mennyiségi jelzőjével rendelkezik.

2. Távolítsa el a mosogatószer maradékot a tartály széléről, majd tegye fel a fedelet úgy, hogy kattanás hallatsszon.
3. A mosogatószer adagoló fedelét a záró mechanizmus megfelelő állásának eléréséig kell húzni.

A mosogatószer adagoló a program szerint, a megfelelő időben automatikusan kinyílik. Amennyiben "minden az egyben" mosogatószert alkalmaz, ajánljuk a **TABLETTA** gomb használatát, ugyanis ezzel a program úgy alkalmazkodik, hogy a legjobb mosási és szárítási hatást érje el.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

PROGAMTÁBLÁZAT

Program			Szárítási fázis	Elérhető opciók *)	Mosogatószer tartály		Mosogatás program időtartama (h:min)**)	Vízfogyasztás (l/ciklus)	Elektromos energia felhasználás (kWh/ciklus)
					A kamra belseje	B			
1. Eko	ECO	50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2. Intenzív		65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3. Normál		55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4. Gyors 30'		50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5. Előmosás		-	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Az EKO program adatai laboratóriumi körülmények között, az európai EN 50242 szabvány szerint kerültek mérésre.
**) Nem minden opció használható egyszerre.*
***) A program időtartama a kijelzőn kerül megjelenítésre és a füzetben kerül megadásra. A standard körülmények között végzett számítások alapján felbecsülve. A program tényleges időtartama eltérhet az egyes tényezők hatására, mint a bejövő víz hőmérséklete és nyomása, a helység hőmérséklete, a mosogatószer mennyisége, a töltet mennyisége és fajtája, a töltet elrendezése, a kiválasztott opciók és a szenzor kalibrálása. A szenzor kalibrálás a program időtartamát 20 perccel meghosszabbíthatja.*
Elektromos energia felhasználás készenléti állapotban: Elektromos energia felhasználás bekapcsolási (ang. „left-on mode") állapotban: 5 W - Elektromos energia felhasználás kikapcsolási állapotban: 0,5 W

A PROGRAMOK LEÍRÁSA

Mosogatási ciklus választási útmutató

EKO 50°
Átlagosan szennyezett edények. Standard program, a leghatékonyabb a elektromos energia felhasználás és a vízfogyasztás aránya tekintetében.

INTENZÍV 65°
Erősen szennyezett edények esetén ajánlott program, különösen alkalmas serpenyőkhöz, nyeles fazekakhoz (ne használja kényes edényekhez).

NORMÁL 55°
Átlagosan szennyezett edények. Mindennapos használati ciklus, biztosítja az optimális mosogatást rövid idő alatt.

GYORS 30' 50°
Program enyhén szennyezett, rászáradt ételmaradékot nem tartalmazó edényekhez. (Ideális 2 étkészlethez.)

ELŐMOSÁS
Később mosogatandó edényekhez. Ehhez a programhoz nem kell mosogatószert használni.

Megjegyzések:
Annak érdekében, hogy optimális működési eredményt sikerüljön elérni az „*Gyors*" programok alkalmazásánál, be kell tartani a megadott maximális étkészlet mennyiségeket.
Az erőforrások felhasználásának jobb korlátozása érdekében csak akkor kapcsolja be a mosogatógépek, ha az már megtelt.

OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK

Az OPCIÓKAT közvetlenül ki lehet választani a megfelelő gomb megnyomásával *(lásd KEZELŐPANEL)*.

Amennyiben az adott opció nem kompatibilis az *(lásd PROGAMTÁBLÁZAT)***, akkor az annak megfelelő LED jelzőfény rövid időközökkel háromszor felvillan, hangjelzést adva. Az ilyen opció nem kerül bekapcsolásra.**



FÉLTÖLTET

Amennyiben nem túl sok az elmosogatandó edény, a vízfogyasztás, az elektromos energia és mosogatószer felhasználás csökkentése érdekében féltöltetes ciklust lehet alkalmazni. Válassza ki a programot, majd nyomja meg a FÉLTÖLTET FUNKCIÓ gombját: felgyullad a megfelelő jelzőfény. Az opció kikapcsolásához ismételten nyomja meg a FÉLTÖLTET gombot.
Emlékezzen rá, hogy csökkentse a felére a mosogatószer mennyiségét.



TABLETTA

Ezzel a beállítással optimalizálható a program működése az alkalmazott mosogatószer függvényében.
Nyomja le a TABLETTA gombot és tartsa lenyomva (felgyullad a jelzőfény világítani kezd a megfelelő ikon), amennyiben tabletta kiszerelésű mosogatószert (öblítőszer, só és mosogatószer egyben) használ.
Por vagy folyadék állagú mosogatószer alkalmazásakor az opciót ki kell kapcsolni.



KÉSLELTETETT INDÍTÁS

A program elindítása 2, 4 vagy 8 órával késleltethető.

1. Ennek érdekében a program kiválasztása után nyomja meg a KÉSLELTETETT INDÍTÁS gombot. Bekapcsol a jelzőfény.
2. Válassza ki a késleltetés idejét a KÉSLELTETETT INDÍTÁS gomb többszöri megnyomásával. A következő lehetséges késleltetési idők jelennek meg egymás után: 2 óra, 4 óra vagy 8 óra. A KÉSLELTETETT INDÍTÁS gomb ismételt megnyomásával az opció kikapcsol, a fényjelzés kialszik.
3. Az eljárás kiválasztásával a visszaszámlálás elindul, amennyiben a START/PILLANAT ÁLLJ gomb megnyomásra került. Felgyullad a kiválasztott késleltetési idő jelzőfénye és kivilágosul a START/PILLANAT ÁLLJ gomb (folyamatos fénnyel).
4. A kiválasztott idő eltelte után a jelzőfény kialszik és a program elindul.

A KÉSLELTETETT INDÍTÁS funkciót a program elindulása után már nem lehet beállítani.



VÍZELVEZETÉS

Az aktív ciklus leállításához vagy törléséhez kihasználható a VÍZELVEZETÉS funkció.
A START/PILLANAT ÁLLJ gomb lenyomása és lenyomva tartása akltiválja a VÍZELVEZETÉS funkciót. Az adott pillanatban aktív program leállításra kerül és a víz a mosogatógépből elvezetésre kerül.

NAPI HASZNÁLAT

1. **A VÍZ BECSATLAKOZÁSÁNAK ELLENŐRZÉSE**
   Ellenőrizze, hogy a mosogatógép csatlakoztatva van a vízforrásra és a csap ki van nyitva.
2. **A MOSOGATÓGÉP BEKAPCSOLÁSA**
   Nyomja meg a **BE/KI** gombot.
3. **A KOSARAK MEGTÖLTÉSE**
   (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)
4. **A MOSOGATÓSZER AGADOLÓ MEGTÖLTÉSE**
   (lásd PROGAMTÁBLÁZAT).
5. **PROGRAMVÁLASZTÁS ÉS EGYÉNI CIKLUS BEÁLLÍTÁSOK**
   Válassza ki az adott edény fajta és szennyezettségi fok számára legmegfelelőbb programot *(lásd A PROGRAMOK LEÍRÁSA)*, a **P** gomb megnyomásával.
   Állítsa be a kívánt opciókat *(lásd OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK)*.
6. **A MOSOGATÓGÉP ELINDÍTÁSA**
   Indítsa el a mosogatási ciklust a START/PILLANAT ÁLL **gomb megnyomásával** . A program elindítását hangjelzés jelzi.
7. **A MOSOGATÁSI CIKLUS BEFEJEZÉSE**
   A mosogatási ciklus befejezését hangjelzés jelzi és a kijelzőn felirat, valamint felgyullad a kiválasztott program jelzőfénye. Nyissa ki a ajtót és kapcsolja ki a berendezést a **BE/KI** gomb megnyomásával.
   A megégés elkerülése érdekében várjon pár percet az edények mosogatógépből történő kivételével.
   Az edények kivételét az alsó kosárral kezdje.

Hosszabb használaton kívüli időszakokban a berendezés a források felhasználásának minimalizálása érdekében automatikusan kikapcsol.
Amennyiben az edények csupán enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt leöblítésre kerültek, a mosogatószer mennyiségét megfelelően csökkenteni kell.

A FUTÓ PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

Amennyiben nem a megfelelő program került kiválasztásra, az módosítható, amennyiben a program éppen hogy csak elindult. , nyomja meg és tartsa lenyomva a **BE/KI** gombot, mire a mosogatógép kikapcsol.
Újból be lehet kapcsolni a **BE/KI** gomb megnyomásával és a új mosogatási ciklus és a kívánt opciók kiválasztásával. A ciklus az és a **START/PILLANAT ÁLLJ** gomb megnyomása után bekapcsol.

EDÉNYEK HOZZÁADÁSA

A gép kikapcsolása nélkül nyissa ki az ajtót **(ügyeljen a FORRÓ gőzre!)** és helyezze be az edényeket a mosogatógépbe. Csukja be az ajtót és nyomja meg a **START/PILLANAT ÁLLJ** gombot és a ciklus a megszakítás helyétől indul tovább.

VÉLETLEN SZÜNETEK

Amennyiben a mosogatási ciklus közben a mosogatógép ajtaja kinyitásra kerül, vagy áramkimaradás van, a ciklus megszakításra kerül. A ciklus ajtó becsukása, vagy az áramkimaradás vége utáni újbóli elindításához nyomja meg a **START/PILLANAT ÁLLJ** gombot.

A mosogatógép funkcióival kapcsolatos további információt a Használati és karbantartási útmutatóból szerezhet, vagy letöltheti weboldalunkról, a jelen füzet utolsó oldalán található útmutató szerint. www

TANÁCSOK ÉS ÚTMUTATÓK

ÚTMUTATÓK

A kosarak feltöltése előtt az edényekről az ételmaradékokat el kell távolítani, a poharakat pedig ki kell üríteni. **Nincs szükség az edények előzetes, folyóvízben történő leöblítésére.**
Helyezze be az edényeket stabilan úgy, hogy ne boruljanak fel, a tárolódobozokat nyílással lefelé, rézsűsen, a bemélyedő/kidomborodó részekre úgy, hogy a víz könnyen elérhesse az egyes felületeket és szabadon le tudjon folyni.
Figyelmeztetés: a fedők, nyelek, tálcák és serpenyők nem akadályozhatják a szórókarok mozgását.
Az apróbb edényeket az evőeszköztartó kosárba kell helyezni.
A nagyon szennyezett edényeket és serpenyőket az alsó kosárba kell helyezni, mert ott erősebb a vízsugár és ezen a területen a mosogatás intenzívebb.
Az edények berendezésbe való behelyezése után ellenőrizze, hogy a szórókarok szabadon tudnak mozogni.

HIGIÉNIA

A kellemetlen szagok és az üledékképződés elkerülése érdekében legalább egyszer egy hónapban kapcsolja be a magas hőmérsékletű programot. A mosogatógép megtisztításához tegyen be egy teáskanál mosogatószert és indítsa el a mosogatógépet töltet nélkül.

NEM MEGFELELŐ EDÉNYEK

- Fa edények és evőeszközök
- Kényes, díszített poharak, kézműves alkotások és műemlék edények. Az ilyen edények díszítése nem tűri a mosogatógép működését.
- A magas hőmérsékletet nem tűrő szintetikus anyagú díszítésű edények.
- Réz és ón edényeket.
- Hamuval, viasszal, kenőzsírral vagy tussal szennyezett edények.

A mosogatás során az üveg, alumínium és ezüst edények színes mintázata elhalványodhat és elváltozhat. Egyes üveg fajták (pl. a kristályüveg) elmattosodhat néhány mosogatási ciklus után.

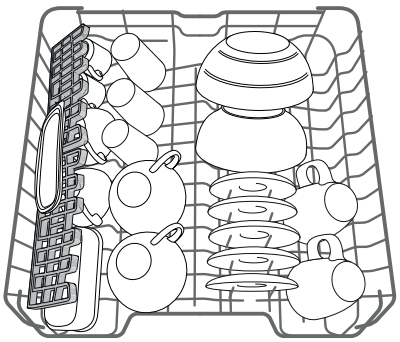
ÜVEGBŐL ÉS EGYÉB ANYAGBÓL KÉSZÜLT EDÉNYEK SÉRÜLÉSEI

- A mosogatógépben kizárólagosan olyan üveg és porcelán edényeket lehet mosogatni, melyek tekintetében a gyártó biztosítja, hogy azok alkalmasan mosogatógépben való mosogatásra.
- Az ilyen edények mosogatásához megfelelő, kímélő mosogatószert kell használni.
- Az üveg edényeket és evőeszközöket a mosogatógépből a mosogatási ciklus befejeztével azonnal ki kell venni.

A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

FELSŐ KOSÁR

A felső kosárba kell helyezni a kényes és könnyű edényeket: poharakat, csészéket, csészealjakat, alacsony salátástálakat.

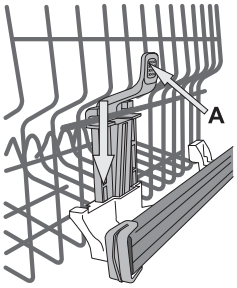


(példa az edények elhelyezésére a felső kosárban)

A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁG ÁLLÍTÁSA

A felső kosár magassága állítható: feljebb emelhető, ha alá nagyobb edényeket szeretnénk tenni, vagy lejjebb helyezhető a támaszok lehető legjobb kihasználása érdekében, több helyet hagyva felül, kerülve az alsó kosárba helyezett edényekkel való ütközést.

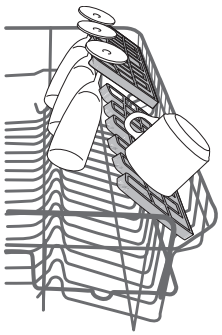
A felső kosár **felső kosár magasság állítóval** rendelkezik *(lásd az ábrán)*. A kosár felemeléséhez nem kell a tart lenyomni, elegendő egyszerűen felemelni az oldalánál fogva, amikor stabil pozícióba kerül fent.
Ahhoz, hogy újra lejjebb vigyük, meg kell nyomni a kosár két oldalán található **A** kart és a kosarat lefelé kell tolni.



Nem ajánlott a kosár magasságát fel töltött állapotban állítani. NEM SZABAD a kosarat csak az egyik oldalál felfelé vagy lefelé mozgatni.

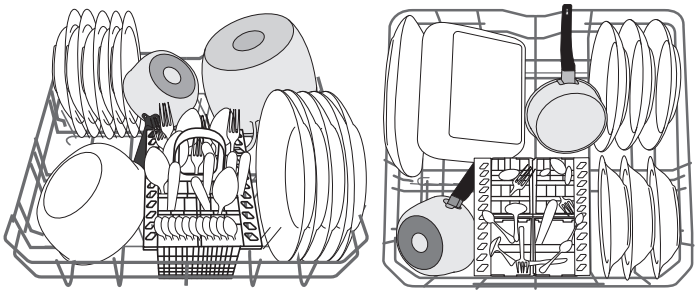
ÁLLÍTHATÓ BECSUKHATÓ POLCOK

lAz oldalakon felszerelt becsukható polcok három magasságban állíthatók az edények kosárban való optimális elhelyezése érdekében.
A boros poharakat biztonságosan a becsukható polcokra lehet tenni, becsúsztatva a poharak talpát a megfelelő nyílásba.
A szárítási eljárás optimalizálása érdekében a becsukható polcokat nagyobb szögbe lehet állítani. A szög átállításához emelje fel a becsukható polcot enyhén kihúzva és állítsa be szándéka szerint.



ALSÓ KOSÁR

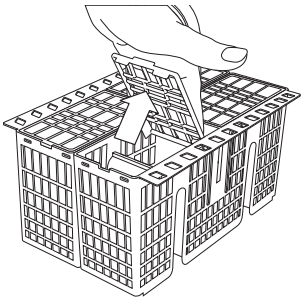
Ez a kosár a fazekak, fedők, tányérok, salátás tányérok, evőeszközök stb. számára rendeltetett. A nagy tányérokat és fedőket a legjobb oldalra betenni, hogy ne ütközzenek a szórókaroknak.



(példa az edények elhelyezésére az alsó kosárban)

EVŐESZKÖZTARTÓ KOSÁR

A kosár modul rendszerű és felülről rácsos, ami megkönnyíti az evőeszközök behelyezését. Az evőeszköztartó kosár kizárólagosan az alsó kosár elé tehető..



A késeket és egyéb éles szélű evőeszközöket hegyükkel lefelé kell betenni az evőeszköztartó kosárba vagy vízszintesen kell elhelyezni a felső kosár támaszain.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

KARBANTARTÁS

A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

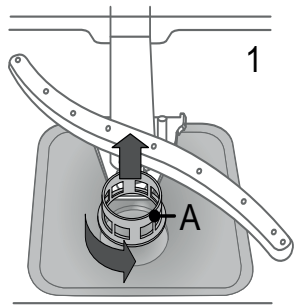
A szűrőket az eldugulás elkerülése és az átfolyás biztosítása érdekében rendszeresen tisztítani kell.
A szűrőegység a vízzel elfolyó ételmaradékot megállító és a vizet újból elosztó három szűrőből áll. Az optimális eredmény elérése érdekében azokat tisztán kell tartani.

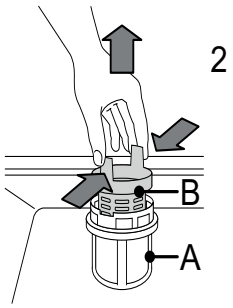
Amennyiben valamelyik szűrő kilazul, tilos a mosogatógépet használni.

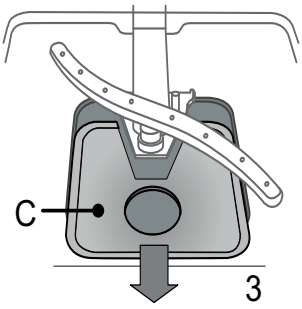
Néhány mosogatás után ellenőrizze a szűrők állapotát és amennyiben az szükséges, alaposan mossa meg azokat folyóvízben, nemfém kiskefével, az alábbi útmutató szerint.

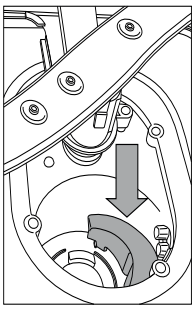
1. Csavarja el az **A** hengeres szűrőt az óramutató járásával ellentétes irányban és vegye ki *(1 ábra)*.
2. Ezután vegye ki a **B** kúpos szűrőt, enyhén lenyomva a szárnyait *(2 ábra)*.
3. Húzza ki a lapos szűrőt a **C** rozsdamentes acélból *(3 ábra)*.
4. Ellenőrizze a szifon állapotát és távolítsa el az ételmaradékot.

TILOS ELTÁVOLÍTANI a mosogatási ciklus szivattyú védőelemét (fekete alkatrész) *(4 ábra)*..





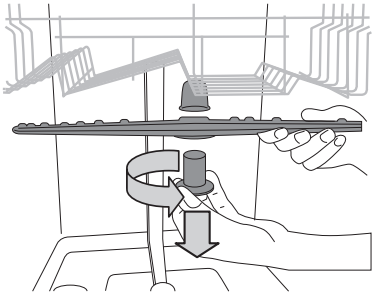




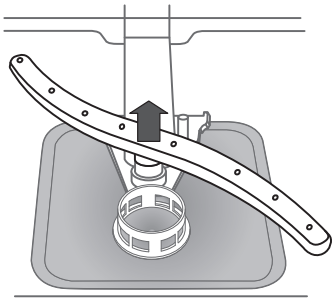
A szűrőket a kitisztítás után helyezze vissza a helyükre, ügyelve azok megfelelő elrendezésére. Ennek köszönhetően megőrizheti a mosogatógép hatékonyságát.

A SZÓRÓKAROK TISZTÍTÁSA

Esetenként az ételmaradékok a szórókarokra ragadhatnak és eldugíthatják a permetező nyílásokat. Ezért ajánlott időszakonként a szórókarokat ellenőrizni és nemfém kiskefével azokat megtisztítani.



A felső szórókar kiszereléséhez csavarja el a műanyag rögzítőgyűrűt az óramutató járásával ellentétes irányban. A felső szórókart úgy kell behelyezni, hogy a több nyílást tartalmazó oldala felfelé nézzen.



Az alsó szórókart felfelé húzva lehet kiemelni.

A TÁPVÍZ CSŐ TISZTÍTÁSA

Amennyiben a vízcső új, vagy hosszabb ideig nem került használatra, a csatlakoztatás előtt azt vízzel ki kell öblíteni, ellenőrizve, hogy nem szennyezett és a víz átfolyik rajta. Az óvatossági intézkedések elmulasztása a víz bejutásának akadályoztatásához és a mosogatógép meghibásodásához vezethet.

HIBÁK ELHÁRÍTÁSA

Megtörténhet, hogy a mosogatógép nem fog megfelelően működni. Mielőtt még felkeresné a műszaki szervizt, ellenőrizze, hogy nem lehet esetleg megoldani a problémát az alábbi lista segítségével.

PROBLÉMÁK	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁSOK
A mosogatógép nem indul el és nem reagál az utasításokra.	A berendezés nem került megfelelő módon csatlakoztatásra a tápforrásra.	Nyomja be a csatlakozódugót az aljzatba.
	Nincs tápfeszültség.	A mosogatógép automatikusan bekapcsol a tápfeszültség visszaállásakor.
	A mosogatógép ajtaja nincs becsukva.	Nyomja le erőteljesen a fedelet, míg „*kattanás*" nem hallatszik.
	A mosogatógép nem reagál az utasításokra.	Kapcsolja ki a berendezést a **BE/KI** gomb megnyomásával, majd kapcsolja be újra körülbelül egy perc elteltével és resetelje a programot.
Nincs elvezetve a víz a mosogatógépből.	A mosogatási ciklus még nem fejeződött be.	Várja meg annak befejeződését.
	A lefolyócső megtört.	Ellenőrizze, hogy a lefolyócső nincs megtörve *(lásd TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ)*.
	A mosogató lefolyó csöve eldugult.	Tisztítsa meg a mosogató lefolyó csövét.
	Az ételmaradék eltömítette a szűrőket.	Tisztítsa meg a szűrőt *(lásd A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA)*.
A mosogatógép túl hangos.	Az edények egymáshoz ütődnek.	Rendezze el megfelelően az edényeket *(lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)*.
	A mosógépben túl sok hab keletkezik.	Nem megfelelő mennyiségű mosogatószer került kimérésre, vagy nem mosogatógéphez rendeltetett mosogatószer került alkalmazásra *(lásd A MOSOGATÓSZER AGADOLÓ MEGTÖLTÉSE)*. Resetelje a mosogatógépet a VÍZELVEZETÉS gomb megnyomásával *(lásd OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK)* és indítsa el a programot mosogatószer nélkül.
Nem tiszták az edények.	Az edények nem kerültek megfelelően behelyezésre.	Rendezze el megfelelően az edényeket *(lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)*.
	A szórókarok nem tudnak szabadon mozogni, mert korlátozzák őket az edények.	Rendezze el megfelelően az edényeket *(lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)*.
	A mosogatási ciklus túlságosan kímélő.	Válassza ki a megfelelő mosogatási ciklust *(lásd PROGAMTÁBLÁZAT)*.
	A mosógépben túl sok hab keletkezik.	Nem megfelelő mennyiségű mosogatószer került kimérésre, vagy nem mosogatógéphez rendeltetett mosogatószer került alkalmazásra *(lásd A MOSOGATÓSZER AGADOLÓ MEGTÖLTÉSE)*.
	Az öblítőszer rekeszének fedele nem került megfelelően felhelyezésre.	Ellenőrizze, hogy az öblítőszer rekeszének fedele megfelelően le van zárva.
	A szűrő szennyezett vagy eldugult.	Tisztítsa meg a szűrőket *(lásd KARBANTARTÁS)*.
	Nincs só.	Töltse meg a sótartályt *(lásd A SÓTARTÁLY MEGTÖLTÉSE)*.

KARBANTARTÁSI ÉS PROBLÉMA MEGOLDÁSI ÚTMUTATÓ

A karbantartási és probléma megoldási eljárásokkal kapcsolatos további információt a ***Használati és karbantartási útmutatóban*** talál. A ***Használati és karbantartási útmutató*** elérhető:

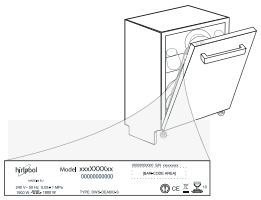
- a műszaki szervizben, melynek a telefonszáma a garanciafüzetben található,
- a következő weboldalról letölthető: **http://docs.whirlpool.eu**
- használja a QR kódot:

MŰSZAKI ADATLAP

Az energiafelhasználással kapcsolatos műszaki adatokat az alábbi weboldalról töltheti le:
http://docs.whirlpool.eu

A MŰSZAKI SZERVIZ FELKERESÉSE

A műszaki szervizt felkeresve adja meg a mosogatógép ajtója mellett bal vagy jobb oldalon elhelyezett termékcímkén szereplő kódokat. A telefonszám a garanciafüzetben található, az alábbi weboldalon:
http://www.whirlpool.eu



195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

SENSING THE DIFFERENCE

КҮНДЕЛІКТІ АНЫҚТАМАЛЫҚ НҰСҚАУЛЫҚ

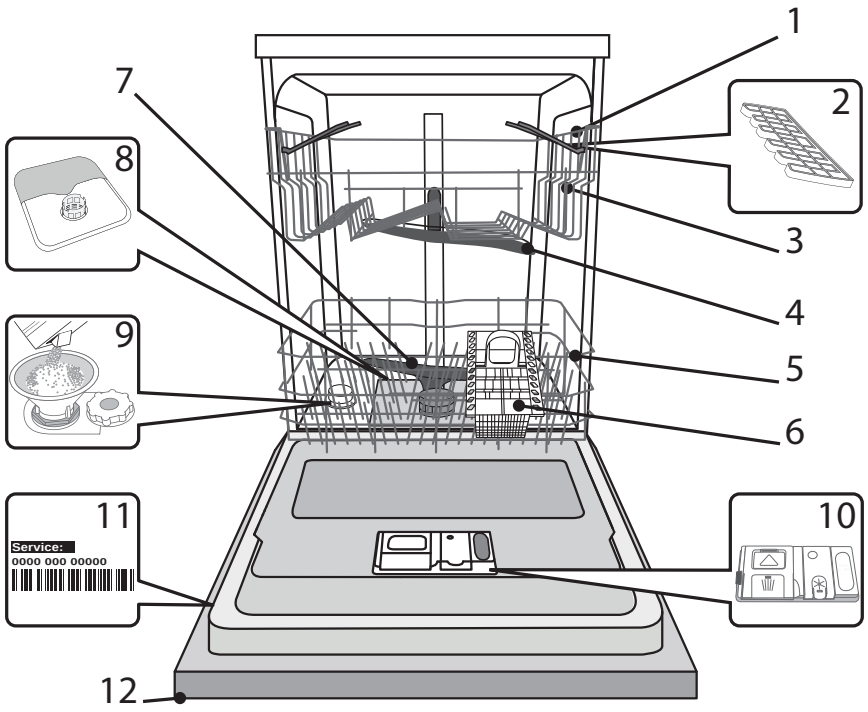
WHIRLPOOL ӨНІМІН САТЫП АЛҒАНЫҢЫЗ ҮШІН РАХМЕТ. Толығырақ көмек алу үшін құрылғыны келесі торапта тіркеңіз: **www.whirlpool.eu/register**

Қауіпсіздік нұсқаулары мен Пайдалану және күтім нұсқаулығын біздің **http://docs.whirlpool.eu** веб-торабымызға кіру және осы кітапшаның артындағы нұсқауларды орындау арқылы жүктеп алуыңызға болады.

Құрылғыны пайдаланбастан бұрын Денсаулық және қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз.

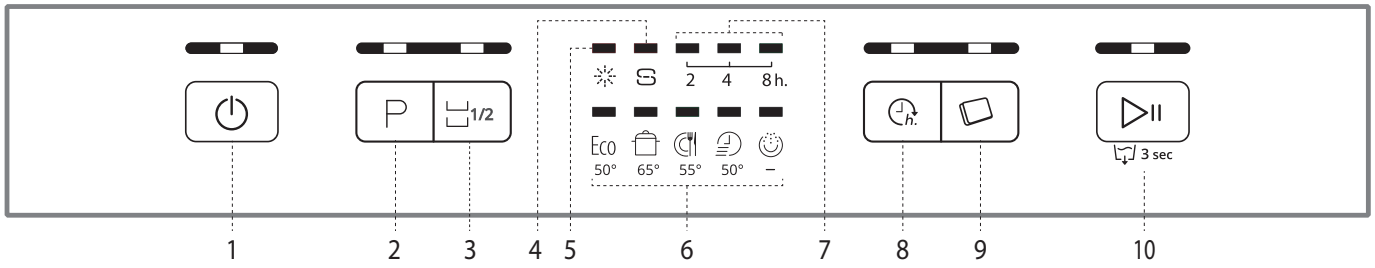
ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ

ҚҰРЫЛҒЫ



1.Жоғарғы сөре
2. Бүктемелі қанатшалар
3.Жоғарғы сөренің биіктігін реттегіш
4.Жоғарғы спрей тұтқасы
5.Төменгі сөре
6.Асүй құралдарына арналған себет
7.Төменгі спрей тұтқасы
8.Фильтр жинағы
9.Тұз құтысы
10.Тазартқыш және шаю құралының диспенсерлері
11.Техникалық деректер тақтасы
12.Басқару панелі

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



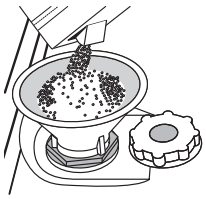
1. Көрсеткіш шамы бар Қосу-өшіру/Қайта орнату түймесі
2. Көрсеткіш шамы бар Бағдарламаны таңдау түймесі
3. Индикатор шамы бар жартылай жүктеу түймесі
4. Тұз қосу көрсеткішінің шамы
5. Шаю құралын құю көрсеткішінің шамы
6. Бағдарлама көрсеткішінің шамдары
7. Кешіктіру индикатор шамы
8. Индикатор шамы бар кешіктіру түймесі
9. Көрсеткіш шамы бар Таблетка (Tab) түймесі
10. Көрсеткіш шамы бар Бастау/Уақытша тоқтату түймесі / Ағызу

БІРІНШІ РЕТ ПАЙДАЛАНУ
ТҰЗ, ШАЮ ҚҰРАЛЫ ЖӘНЕ ТАЗАРТҚЫШ

БІРІНШІ РЕТ ПАЙДАЛАНУҒА ҚАТЫСТЫ КЕҢЕС
Орнатудан кейін тоқтатқыштарды сөрелерден және сақтау эластикалық элементтерін жоғарғы сөрелерден алып тастаңыз.

ТҰЗ ҚҰТЫСЫН ТОЛТЫРУ
Тұзды пайдалану ыдыстарда және құрылғының функционалдық компоненттерінде қақтың тұруын болдырмайды.
- Тұз құтысының ешқашан бос болмауы маңызды болып табылады (су қаттылығы 1 «Жұмсақ» күйіне орнатылған кезден басқа).
- Су қаттылығын орнату маңызды болып табылады.

Су құтысы ыдыс жуғыштың төменгі бөлігінде орналасқан *(бөлімін қараңыз БАҒДАРЛАМАЛАР СИПАТТАМАСЫ)* және басқару панеліндегі **ТҰЗ ҚОСУ көрсеткішінің шамы** жанғанда толтырылуы керек.



1.Төменгі сөрені шығарып алыңыз және құты қақпағын босатыңыз (сағат тілінің бағытына қарсы).
2.Құйғышты орналастырыңыз *(суретті қараңыз)* және тұз құтысын шетіне дейін толтырыңыз (шамамен 1 кг); судың аздап тамшылауы қалыпты жағдай болып табылады.
3.Құйғышты шығарып алыңыз және тұз қалдықтарын саңылаудан сүртіп тастаңыз.

Жуу бағдарламасы кезінде тазартқыш контейнерге кірмеуі (ыұл су жұмсартқышты жөнделмейтіндей етіп зақымдауы мүмкін) үшін қақпақты міндетті түрде мықтап жабыңыз.
Тұз қосу керек болғанда процедураны жуу айналымы басталмастан бұрын орындауды ұсынамыз.

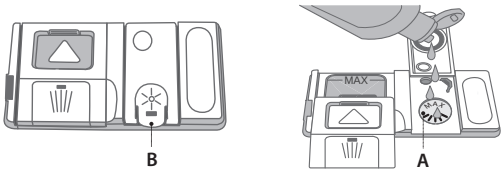
СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ
Су жұмсартқыштың мінсіз жұмыс істеуіне мүмкіндік беру үшін су қаттылығын орнатудың үйіңіздегі нақты су қаттылығына негізделуі маңызды болып табылады. Бұл ақпаратты жергілікті су жабдықтаушысынан алуға болады.
Зауыттық параметр орташа (3) су қаттылығына арналған.
1. **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны қосыңыз.
2. **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз.
3. **БАСТАУ/УАҚЫТША ТОҚТАТУ** түймесін сигнал естілгенше 5 секунд басып тұрыңыз.
4. **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны қосыңыз.
5. Ағымдағы орнату деңгейінің бағдарлама көрсеткішінің шамы жыпылықтайды.
6. Қажетті қаттылық деңгейін таңдау үшін **P** түймесін басыңыз *(бөлімін қараңыз СУ ҚАТТЫЛЫҒЫ КЕСТЕСІН).*

Су қаттылығының кестесі				Тұз қажет
Деңгей		°dH Немісше дәрежелер	°fH Французша дәрежелер	
1	Жұмсақ	0 - 6	0 - 10	ЖОҚ
2	Орташа	7 - 11	11 - 20	ИӘ
3	Орташа	12 - 17	21 - 30	
4	Қатты	17 - 34	31 - 60	
5	Өте қатты	35 - 50	61 - 90	

7. **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз.

Орнату аяқталды!
Осы процедура аяқталған бойдан бағдарламаны жүктеместен іске қосыңыз.
Тек ыдыс жуғыштарға арналған тұзды пайдаланыңыз.
Тұз құрылғыға құйылғаннан кейін ТҰЗ ҚОСУ көрсеткішінің шамы өшеді.
Тұз контейнері толтырылмаса, су жұмсартқыш және қыздыру элементі нәтижесінде зақымдалуы мүмкін (су қаттылығы - 1 «Жұмсақ» күйіне орнатылған кезден басқа).

ШАЮ ҚҰРАЛЫНЫҢ ДИСПЕНСЕРІН ТОЛТЫРУ
Шаю құралы ыдысты КЕПТІРУДІ жеңілдетеді. Шаю құралының диспенсері **A** басқару панеліндегі **ШАЮ ҚҰРАЛЫН ҚҰЮ көрсеткішінің шамы** жанғанда толтырылуы керек.



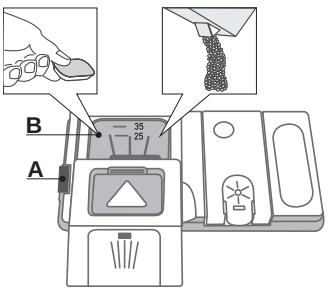
1. Диспенсерді **C** қақпақтағы құлақшаны басып, тарту арқылы ашыңыз.
2. Шаю құралын толтыру орнының ең жоғарғы анықтамалық белгісіне (110 мл) дейін абайлап салыңыз - оны шашып алмаңыз. Осы жағдай орын алса, тамшыны құрғақ шүберекпен бірден сүртіңіз.
3. Қақпақты сырт еткен дыбыс естілгенше басып жабыңыз.

Шаю құралын құтыға ЕШҚАШАН тікелей құймаңыз.

ШАЮ ҚҰРАЛЫНЫҢ МӨЛШЕРІН РЕТТЕУ
Кептіру нәтижелеріне көңіліңіз толмаса, пайдаланылған шаю құралының мөлшерін реттеуіңізге болады.
- Ыдыс жуғышты **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін пайдаланып қосыңыз.
- Оны **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін пайдаланып өшіріңіз.
- **БАСТАУ/УАҚЫТША ТОҚТАТУ** түймесін үш рет басыңыз - сигнал естіледі.
- Оны **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін пайдаланып қосыңыз.
- Ағымдағы орнату деңгейінің бағдарлама көрсеткішінің шамы жыпылықтайды.
- Берілуі керек шаю құралы мөлшерінің деңгейін таңдау үшін **P** түймесін басыңыз.
- Оны **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін пайдаланып өшіріңіз

Орнату аяқталды!
Шаю құралының деңгейі ZERO (ECO) күйіне орнатылса, ешқандай шаю құралы берілмейді. ШАЮ ҚҰРАЛЫ АЗ көрсеткішінің шамы шаю құралы таусылған жағдайда жанбайды.
Ыдыс жуғыштың моделіне сай ең көбі 4 деңгейді орнатуға болады.
Зауыттық параметр орташа деңгейге арналған.
- Ыдыстарда көк жолақтарды көрсеңіз, төменгі санды (1-2) орнатыңыз.
- Ыдыстарда су тамшыларының немесе қақтың белгілері болса, жоғарғы санды (3-4) орнатыңыз.

ТАЗАРТҚЫШ ДИСПЕНСЕРІН ТОЛТЫРУ



Тазартқыш диспенсерін ашу үшін A ашу құрылғысын пайдаланыңыз.
Тазартқышты тек B құрғақ диспенсеріне салыңыз.
Тазартқыштың мөлшерін алдын ала жуу үшін тікелей құты ішіне орналастырыңыз.
1.Тазартқышты өлшеу кезінде дұрыс мөлшерді салу үшін (*бөлімін қараңыз БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІН)* кестесін қараңыз. **B** бөлімі әрбір айналымға қосуға болатын сұйық немесе ұнтақ тазартқыштың ең көп мөлшерін көрсететін деңгейді қамтиды.
2. Диспенсердің жиектерінен тазартқыш қалдықтарын алып тастаңыз және қақпақты сырт еткізіп жабыңыз.
3. Жабу құрылғысы орнына мықтап түскенше тазартқыш диспенсерінің қақпағын жабыңыз.

Тазартқыш диспенсері бағдарламаға сай дұрыс уақытта автоматты түрде ашылады. Барлығы біреуіндегі тазартқыштар пайдаланылса, **ТАБЛЕТКА** түймесін пайдалануды ұсынамыз, себебі ол бағдарламаны ең жақсы жуу және кептіру нәтижелеріне әрқашан қол жеткізетіндей етіп реттейді.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

Бағдарлама			Кептіру кезеңі phase	Қолжетімді параметрлер *)	Тазартқыш контейнері		Жуу бағдарламасының ұзақтығы (с:мин)**)	Суды тұтынуы (литр/айналым)	Энергияны тұтынуы (кВтс/айналым)
					Құты	В			
1. Eco	ECO	50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2. Қарқынды		65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3. Қалыпты		55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4. Жылдам 30’		50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5. Алдын ала жуу		-	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

ECO бағдарламасының деректері EN 50242 Еуропалық Стандартына сай зертханалық жағдайларда өлшенген.
**) Барлық параметрлерді бірдей пайдалануға болмайды.*
***) Дисплейде немесе кітапшада көрсетілген бағдарлама ұзақтығы стандартты жағдайлар бойынша шамамен есептелген. Нақты уақыт кіретін судың температурасы мен қысымы, бөлме температурасы, тазартқыш мөлшері, жүктің мөлшері мен түрі, жүк балансы, қосымша таңдалған параметрлер мен сенсор калибрленуі сияқты көптеген факторларға байланысты өзгеруі мүмкін. Сенсорды калибрлеу бағдарлама ұзақтығын 20 минутқа дейін арттыруы мүмкін.*
Күту режимінде тұтыну: Қосулы қалдыру режимінде тұтыну: 5 Вт - Өшірулі режимінде тұтыну: 0,5 Вт

БАҒДАРЛАМАЛАР СИПАТТАМАСЫ

Жуу айналымын таңдау бойынша нұсқаулар.

ECO 50°
Қалыпты кірлеген ыдыстар. Стандартты бағдарлама, біріктірілген энергия және су тұтынуы жағдайында тиімді.

ҚАРҚЫНДЫ 65°
Бағдарлама қатты кірлеген ыдыстар, әсіресе табалар үшін ұсынылады (нәзік заттар үшін пайдалануға болмайды).

ҚАЛЫПТЫ 55°
Қалыпты кірлеген ыдыстар. Қысқа уақыт ішінде оңтайлы тазалау жұмысын қамтамасыз ететін күнделікті айналым.

ЖЫЛДАМ 30’ 50°
Тағамның кепкен қалдықтары жоқ аздап бүлінген ыдыстар үшін пайдаланылатын бағдарлама. (2 орынды параметрлер үшін қолайлы).

АЛДЫН АЛА ЖУУ
Кейінірек жуылатын ыдыс. Бұл бағдарламамен ешқандай тазартқышты пайдалануға болмайды.

Ескертпелер:
«*Жылдам*» бағдарламаларын пайдалану кезінде оңтайлы нәтиже деңгейлеріне көрсетілген орын параметрлерінің ең көп мөлшерін бақылау арқылы қол жеткізуге болады.
Тутынуды одан артық азайту үшін ыдыс жуғышты тек толы кезде іске қосыңыз.

ПАРАМЕТРЛЕР ЖӘНЕ ФУНКЦИЯЛАР

ПАРАМЕТРЛЕРДІ сәйкес түймені тікелей басу арқылы таңдауға болады *(бөлімін қараңыз БАСҚАРУ ПАНЕЛІ)*.

Параметр таңдалған бағдарламамен үйлесімді болмаса *(бөлімін қараңыз БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІН)*.**, сәйкес ЖШД 3 рет жылдам жыпылықтайды және сигнал шығады. Параметр қосылмайды.**



ЖАРТЫЛАЙ ЖҮКТЕУ

Жуылатын ыдыстар көп болмаса, суды, токты және тазартқышты үнемдеу үшін жартылай жүктеу айналымын пайдалануға болады. Бағдарламаны таңдаңыз және ЖАРТЫЛАЙ ЖҮКТЕУ түймесін басыңыз: көрсеткіш шамы жанады. Осы параметрдің таңдауын алу үшін ЖАРТЫЛАЙ ЖҮКТЕУ түймесін басыңыз.

Тазартқыштың мөлшерін жартылауды ұмытпаңыз.



ТАБЛЕТКА (Tab)

Бұл параметр бағдарлама нәтижесін пайдаланылған тазартқыш түріне сай оңтайландыруға мүмкіндік береді. ТАБЛЕТКА түймесін (көрсеткіш шамы жанады сәйкес таңба жанады) таблетка пішінді біріктірілген тазартқышты пайдаланса ңыз (1 мөлшердегі шаю құралы, тұз және тазартқыш).

Ұнтақ немесе сұйық тазартқышты пайдаланса ңыз, бұл параметр өшірулі болуы керек.



КІДІРТУ

Бағдарламаның басталу уақытын 2, 4 немесе 8 сағатқа кідіртуге болады:

1.Қажетті бағдарламаны және барлық басқа параметрлерді таңдағаннан кейін КІДІРТУ түймесін басыңыз. Көрсеткіш шамы жанады.

2.Қажетті кідірту уақытын КІДІРТУ түймесін қайталап басу арқылы таңдаңыз. 2 сағат, 4 сағат және 8 сағат көрсеткіш шамдары аяқталғанда жанады. КІДІРТУ түймесі қайтадан басылса, параметрдің таңдауы алынады және көрсеткіш шамы өшеді.

3.Таңдау процесінен кейін кері санау БАСТАУ/УАҚЫТША ТОҚТАТУ түймесі басылған жағдайда басталады. Таңдалған кідірту кезеңінің көрсеткіш шамы жанады және Бастау/Уақытша тоқтату түймесі жанады (бекітілген шам).

4.Осы уақыт өткеннен кейін КІДІРТУ көрсеткішінің шамы өшеді және бағдарлама басталады.

КІДІРТУ функциясын бағдарлама басталғаннан кейін орнату мүмкін емес.



АҒЫЗУ

Белсенді айналымды тоқтату және болдырмау үшін Ағызу функциясын пайдалануға болады. БАСТАУ/УАҚЫТША ТОҚТАТУ түймесін ұзақ басу АҒЫЗУ функциясын белсендіреді. Белсенді бағдарлама тоқтатылады және ыдыс жуғыштағы су ағызылады.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ

1. **СУ ҚОСЫЛЫМЫН ТЕКСЕРУ**
   Ыдыс жуғыштың су көзіне қосылғанын және кранның ашық екенін тексеріңіз.
2. **ЫДЫС ЖУҒЫШТЫ ҚОСУ**
   ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басыңыз.
3. **СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ**
   (бөлімін қараңыз СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ)
4. **ТАЗАРТҚЫШ ДИСПЕНСЕРІН ТОЛТЫРУ**
   (бөлімін қараңыз БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІН).
5. **БАҒДАРЛАМАНЫ ТАҢДАУ ЖӘНЕ АЙНАЛЫМДЫ ТЕҢШЕУ**
   P түймесін басу арқылы ыдыстың түрі мен оның бүліну деңгейіне сай тиісті бағдарламаны *(бөлімін қараңыз БАҒДАРЛАМАЛАР СИПАТТАМАСЫ)* таңдаңыз.
   Қажетті параметрлерді таңдаңыз *(бөлімін қараңыз ПАРАМЕТРЛЕР ЖӘНЕ ФУНКЦИЯЛАР)*.
6. **БАСТАУ**
   БАСТАУ/УАҚЫТША ТОҚТАТУ түймесін басу арқылы жуу айналымын бастаңыз. арқылы жуу айналымын бастаңыз.
   Бағдарлама басталады кезде дыбыс естисіз.
7. **ЖУУ АЙНАЛЫМЫНЫҢ СОҢЫ**
   Жуу айналымының соңы сигналдар арқылы көрсетіледі және сөзін көрсетеді. Есікті ашыңыз және **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз.
   Күйіп қалмау үшін ыдысты алмастан бұрын бірнеше минут күтіңіз.
   Сөрелерді төменгісінен бастап босатыңыз.

Ток тұтынуды азайту мақсатында құрылғы әрекетсіздіктің белгілі бір ұзақ мерзімінен кейін автоматты түрде өшеді. Ыдыс аздап бүлінсе немесе оны ыдыс жуғышқа салмастан бұрын сумен шайған болсаңыз, пайдаланылатын тазартқышты сәйкесінше азайтыңыз.

ІСКЕ ҚОСЫЛҒАН БАҒДАРЛАМАНЫ ӨЗГЕРТУ

Қате бағдарлама таңдалған болса, оны өзгертуге болады, бірақ тек ол енді басталғанда мүмкін. **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басыңыз, құрылғы өшеді.
Құрылғыны **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін пайдаланып қайтадан қосыңыз және жаңа жуу айналымын және барлық қажетті параметрлерді таңдаңыз; айналымды **БАСТАУ/УАҚЫТША ТОҚТАТУ** түймесін басу арқылы бастаңыз.

ҚОСЫМША ЫДЫС ҚОСУ

Құрылғыны өшірместен есікті ашыңыз **(ЫСТЫҚ будан абайлаңыз!)** және ыдысты ыдыс жуғышқа салыңыз. Есікті жабыңыз және **БАСТАУ/УАҚЫТША ТОҚТАТУ** түймесін басыңыз айналым үзілген жерден бастап басталады.

ҚОСЫМША ҮЗІЛІСТЕР

Жуу айналымы кезінде есік ашылса немесе қуат өшкен жағдайда айналым тоқтайды. Есік жабылғаннан кейін немесе электр көзі қалпына келтірілгеннен кейін айналымды үзілген жерінен қайтадан бастау үшін **БАСТАУ/УАҚЫТША ТОҚТАТУ** түймесін басыңыз.

Функциялар туралы қосымша ақпарат алу үшін Пайдалану және күтім нұсқаулығын Интернеттен жүктеп алуыңызға немесе соңғы беттегі нұсқауларды орындау арқылы тапсырыс беруіңізге болады. www

АҚЫЛ-КЕҢЕСТЕР

КЕҢЕСТЕР

Себеттерді жүктеместен бұрын ыдыстардан барлық тағам қалдықтарын кетіріп, стакандарды босатыңыз. **Ағын су астында алдын ала шаюдың қажеті жоқ.**
Ыдыстарды орнына мықтап тұратындай және ілініп кетпейтіндей етіп реттеңіз және контейнерлерді ауыздарын төмен қаратып салыңыз және ойық/дөңес бөліктерін қисайтып салыңыз, осылайша судың әрбір бетке жетіп, еркін ағуына мүмкіндік бересіз.
Ескерту: қақпақтар, тұтқалар, науалар және табалар спрей тұтқаларының айналуына кедергі келтірмейді.
Барлық кішкентай заттарды асүй құралдары себетіне салыңыз.
Өте ласталған ыдыстар мен табалар төменгі себетке салынуы тиіс, себебі осы секторда су шашу күштірек және жоғары жуу нәтижесіне мүмкіндік береді.
Құрылғыны жүктегеннен кейін спрей тұтқаларының еркін айнала алатынын тексеріңіз.

ГИГИЕНА

Ыдыс жуғышта қалдықтар мен тұнбалардың жиналуын болдырмау үшін жоғары температура бағдарламасын айына кемінде бір рет іске қосыңыз. Құрылғыны тазалау үшін бір шай қасық тазартқышты пайдаланыңыз және оны жүктеместен іске қосыңыз.

ҚОЛАЙСЫЗ ЫДЫСТАР

- Ағаш ыдыстар мен құралдар.
- Нәзік өрнектелген стакандар, қолөнер бұйымдары мен ескі ыдыстар. Олардың өрнектері тұрақты емес.
- Жоғары температураға шыдамайтын синтетикалық материалдан жасалған бөлшектер.
- Мыс және темір ыдыстар.
- Күлмен, воскпен, майлы кірмен немесе сиямен бүлінген ыдыстар.

Стакан өрнектерінің және алюминий/күміс бөлшектерінің түсі жуу процесі кезінде өзгеруі және көмескіленуі мүмкін.
Стакандардың кейбір түрлері (мысалы, хрусталь заттар) бірнеше жуу айналымынан кейін де көмескіленуі мүмкін.

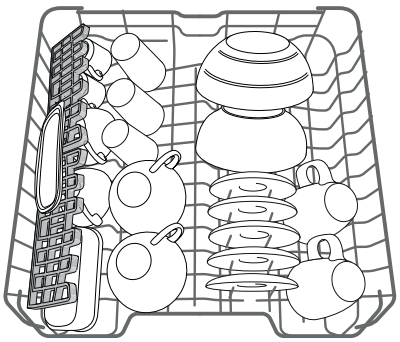
СТАКАНҒА ЖӘНЕ ЫДЫСҚА ЗАҚЫМ

- Тек өндіруші ыдыс жуғышта жуу қауіпсіз екеніне кепілдік беретін стакандар мен кәрлен ыдыстарды пайдаланыңыз.
- Ыдысқа қолайлы жұмсақ тазартқышты пайдаланыңыз
- Стакандар мен ыдыстарды ыдыс жуғыштан жуу айналымы аяқталған бойдан шығарып алыңыз.

СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ

ЖОҒАРҒЫ СӨРЕ

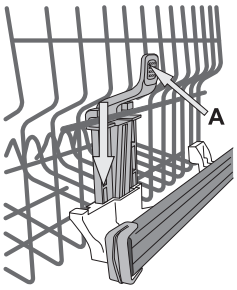
Нәзік және жеңіл ыдыстарды салыңыз: стакандар, чашкалар, тұздық салғыштар, төмен салат ыдыстары.



(жоғарғы сөреге салынатындардың мысалы)

ЖОҒАРҒЫ СӨРЕНІҢ БИІКТІГІН РЕТТЕУ

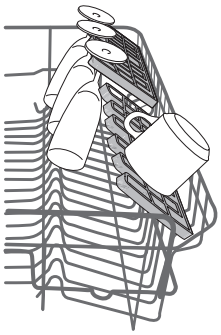
Жоғарғы сөренің биіктігін реттеуге болады: төменгі себетке үлкен ыдыстарды орналастыру үшін жоғарғы позиция, ал жоғарғы жақта көбірек орын жасау арқылы жоғарғы тіректер жасау және төменгі сөреге салынған заттармен қақтығысты болдырмау үшін төмен позиция.



Жоғарғы сөре **Жоғарғы сөре биіктігін реттегішпен** жабдықталған *(суретті қараңыз)*, тетіктерді баспастан сөре тұрақты болғанда оны жай ғана сөренің бүйірлерінен ұстап көтеріңіз.
Төменгі позицияны қалпына келтіру үшін сөренің бүйірлеріндегі **A** тетіктерін басыңыз және себетті төмен жылжытыңыз.

Сөре жүктеулі кезде оның биіктігін реттеуге болмайтынын қатаң ескертеміз.
Себеттің тек бір жағын ЕШҚАШАН көтеруге немесе төмендетуге болмайды.

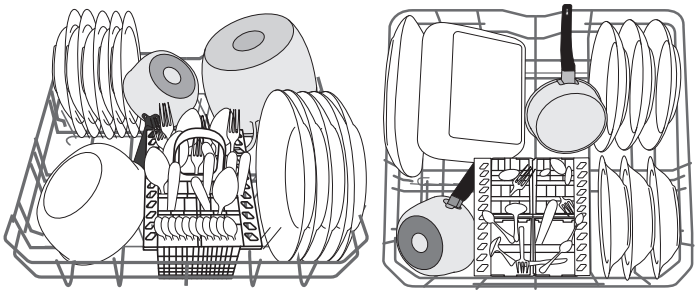
ПОЗИЦИЯСЫ РЕТТЕЛЕТІН БҮКТЕЛМЕЛІ ҚАНАТШАЛАР



Бүйірлік бүктелмелі қанатшаларды сөре ішінде ыдыстарды оңтайлы реттеу үшін үш түрлі биіктікте орналастыруға болады.
Шарап стакандарын бүктелмелі қанатшаларға әрбір стаканның аяқтарын сәйкес ұяларға кіргізу арқылы қауіпсіз орналастыруға болады.
Оңтайлы кептіру нәтижелері үшін бүктелмелі қанатшаларды ішке қарай қисайтыңыз. Қисайтуды өзгерту үшін бүктелмелі қанатшаны аздап сырғытыңыз және оны қажетінше орналастырыңыз.

ТӨМЕНГІ СӨРЕ

Шәйнектер, қақпақтар, тәрелкелер, салат ыдыстары, асүй құралдары, т.б. үшін. Спрей тұтқасына кедергі келтірмес үшін үлкен табақтар мен қақпақтар шетке орналастырылуы керек.



(төменгі сөреге салынатындардың мысалы)

АСҮЙ ҚҰРАЛДАРЫНА АРНАЛҒАН СЕБЕТ

Модульдік себет асүй құралдарын дұрыс реттеу үшін жоғарғы торлармен жабдықталған. Асүй құралдарына арналған себетті тек төменгі сөренің алдына орналастыру керек.



Пышақтар мен өткір жүзді басқа құралдар асүй құралдарының себетіне жүздері төмен қарап салынуы тиіс немесе олар жоғарғы сөредегі ұшы жоғары бөлімдерде көлденең орналастырылуы тиіс.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

ФИЛЬТР ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ

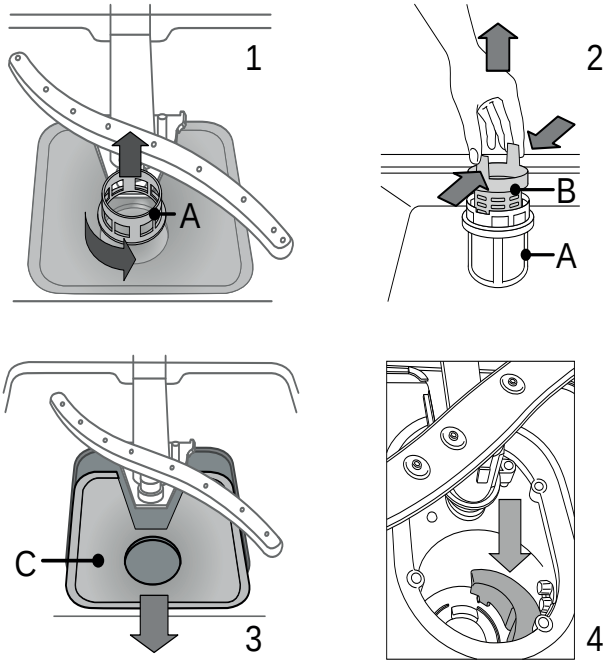
Фильтрлер бітелмеуі және қалдық су дұрыс ағуы үшін фильтр жинағын мерзімді түрде тазалаңыз.
Фильтр жинағы тағам қалдықтарын судан алып тастайтын және одан кейін суды қайта айналдыратын үш бөліктен тұрады: үздік жуу нәтижелеріне қол жеткізу үшін оларды таза ұстауыңыз керек.

Ыдыс жуғышты фильтрсіз немесе фильтр бос кезде пайдалануға болмайды.

Бірнеше жуудан кейін фильтр жинағын тексеріңіз және қажет болса оны ағын су астында металл емес щетканы пайдаланып келесі нұсқауларды орындай отырып тазалаңыз.

1. Цилиндрлі фильтрді **A** сағат тілінің бағытына қарсы бұрап, оны сыртқа тартыңыз *(1-сурет)*.
2. Қақпақ фильтрін **B** бүйірлік қанаттарын аздап басу арқылы шығарып алыңыз *(2-сурет)*.
3. Тот баспайтын темір пластиналы фильтрді **C** *сыртқа сырғытыңыз (3-сурет)*.
4. Ойықты тексеріңіз және барлық тағам қалдықтарын алып тастаңыз.

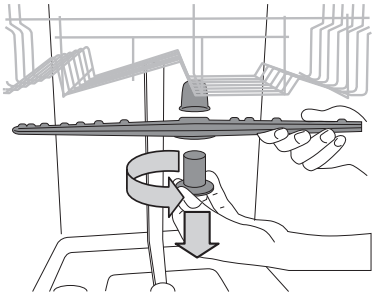
Жуу айналымының сорғы қорғанысын **ЕШҚАШАН АЛУҒА** болмайды *(4-сурет)*.



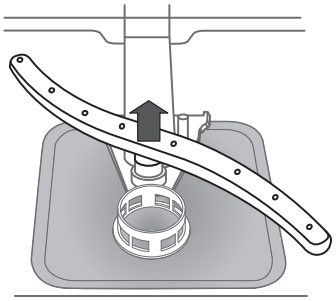
Фильтрлерді тазалағаннан кейін фильтр жинағын қайта салыңыз және оны орнына дұрыстап бекітіңіз; бұл ыдыс жуғыштың тиімді жұмысын сақтау үшін маңызды.

СПРЕЙ ТҰТҚАЛАРЫН ТАЗАЛАУ

Кейде тағам қалдықтары спрей тұтқаларына жабысып, су шашуға арналған тесіктерді бітеуі мүмкін. Сондықтан, тұтқаларды анда-санда тексеріп, оларды металл емес щеткамен тазалау ұсынылады.



Жоғарғы спрей тұтқасын шығарып алу үшін пластмасса құлыптау сақинасын сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз. Жоғарғы спрей тұтқасы тесіктері көп жағы жоғары қарап тұратындай етіп салынуы керек.



Төменгі спрей тұтқасын жоғары қарай тарту арқылы оны шығарып алуға болады.

СУ КІРЕТІН ШЛАНГІНІ ТАЗАЛАУ

Су шлангілері жаңа немесе ұзақ уақыт пайдаланылмаған болса, қажетті қосылымдарды орындамастан бұрын оның таза және ішінде қалдықтар жоқ екенін тексеру үшін су құйып көріңіз. Осы сақтық шарасы орындалмаса, су кірісі бітеліп, ыдыс жуғышты зақымдауы мүмкін.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Ыдыс жуғышыңыз дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін. Қызмет көрсету орталығына хабарласпастан бұрын келесі тізімдегі әрекеттерді орындау арқылы проблеманы шешіп көріңіз.

ПРОБЛЕМАЛАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕР
Ыдыс жуғыш іске қосылмайды немесе командаларға жауап бермейді.	Құрылғы дұрыс қосылмаған.	Ашаны розеткаға қосыңыз.
	Қуаттың үзілуі.	Қуат берілгенде ыдыс жуғыш автоматты түрде іске қосылады.
	Ыдыс жуғыштың есігі жабылмаған.	«*Сырт*» еткен дыбыс естілгенше есікті мықтап басыңыз.
	Ол командаларға жауап бермейді.	**ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз, шамамен бір минуттан кейін оны қайтадан қосыңыз және бағдарламаны қайтадан орнатыңыз.
Ыдыс жуғыш ағызбайды.	Жуу айналымы әлі аяқталмаған.	Жуу айналымы аяқталғанша күтіңіз.
	Ағызу шлангісі бүктелген.	Ағызу шлангісінің бүктелмегенін тексеріңіз *(ОРНАТУ НҰСҚАУЫН қараңыз).*
	Раковинаның ағызу құбыры бітелген.	Раковинаның ағызу құбырын тазалаңыз.
	Фильтр тағам қалдықтарымен бітелген	Фильтрді тазалаңыз *(бөлімін қараңыз ФИЛЬТР ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ)*.
Ыдыс жуғыш қатты шу шығарады.	Ыдыстар бір-біріне соғылуда.	Ыдыстарды дұрыстап реттеңіз *(бөлімін қараңыз СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ).*
	Артық көбік мөлшері шығарылған.	Тазартқыш дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жуғыштарда пайдалануға жарамайды *(бөлімін қараңыз ТАЗАРТҚЫШ ДИСПЕНСЕРІН ТОЛТЫРУ)*. АҒЫЗУ түймесін басу арқылы ыдыс жуғышты қайта орнатыңыз *(бөлімін қараңыз ПАРАМЕТРЛЕР ЖӘНЕ ФУНКЦИЯЛАР)* және жаңа бағдарламаны тазартқышсыз іске қосыңыз.
Ыдыстар таза емес.	Ыдыстар дұрыс реттелмеген.	Ыдыстарды дұрыстап реттеңіз *(бөлімін қараңыз СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ).*
	Спрей тұтқалары ыдыстарға ілініп, еркін айналмайды.	Ыдыстарды дұрыстап реттеңіз *(бөлімін қараңыз СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ).*
	Жуу айналымы тым жай.	Тиісті жуу айналымын таңдаңыз *(бөлімін қараңыз БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІН).*
	Артық көбік мөлшері шығарылған.	Тазартқыш дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жуғыштарда пайдалануға жарамайды *(бөлімін қараңыз ТАЗАРТҚЫШ ДИСПЕНСЕРІН ТОЛТЫРУ)*.
	Шаю құралы бөліміндегі қақпақ дұрыс жабылмаған.	Шаю құралы диспенсерінің қақпағы жабылғанын тексеріңіз.
	Фильтр бүлінген немесе бітелген.	Фильтр жинағын тазалаңыз *(бөлімін қараңыз КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ)*.
	Онда тұз жоқ.	Тұз құтысын толтырыңыз *(бөлімін қараңыз ТҰЗ ҚҰТЫСЫН ТОЛТЫРУ)*.

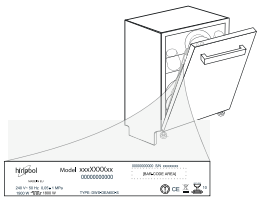
ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Қосымша ақпаратты, техникалық қызмет көрсету процедуралары мен ақаулықтарды жою туралы мәліметтерді ***Пайдалану және күтім нұсқаулығынан*** қараңыз.
Пайдалану және күтім көрсету нұсқаулығын келесі жолдармен алуға болады:

- Сатудан кейінгі қызметті, телефон нөмірін кепілдік кітапшасынан қараңыз.
- веб-тораптан жүктеп алу: **http://docs.whirlpool.eu**
- QR кодын пайдалану:

САТУДАН КЕЙІНГІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАСУ

Сатудан кейінгі қызмет орталығына хабарласқанда ыдыс жуғыштың есігінде сол немесе оң жақ бүйірге жабыстырылған техникалық деректер тақтасында көрсетілген кодтарды беруіңіз керек. Телефон нөмірі кепілдік кітапшасында немесе келесі веб-торапта берілген: **http://www.whirlpool.eu**



ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР КЕСТЕСІ

Энергия тұтыну деректерін қамтитын техникалық деректерді веб-тораптан жүктеп алуға болады: **http://docs.whirlpool.eu**

195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

ИНСТРУКЦИЯ
ПОВСЕДНЕВНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

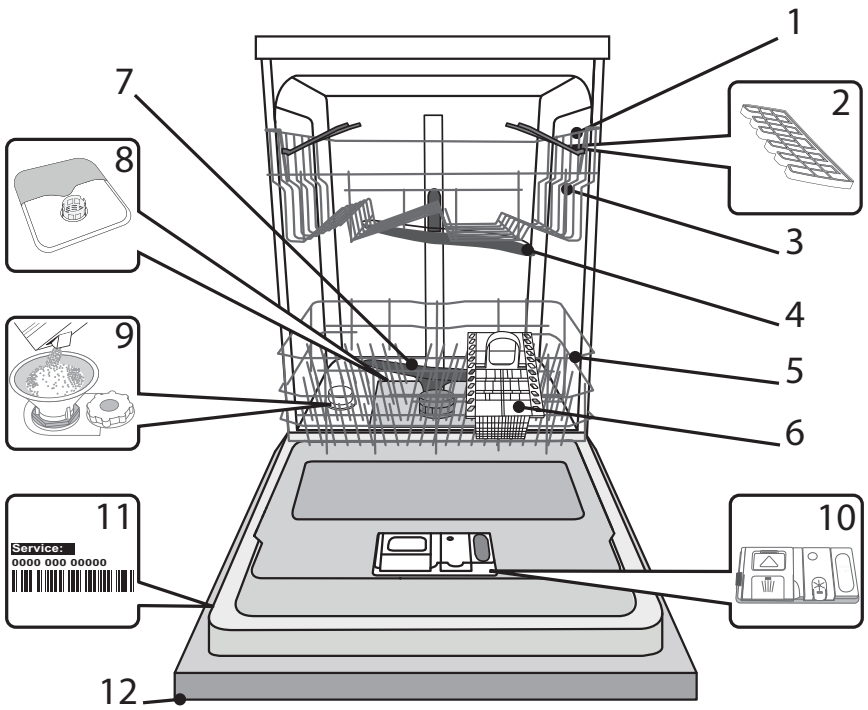
БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ПРОДУКЦИИ МАРКИ WHIRLPOOL. Для получения более полной помощи, пожалуйста, зарегистрируйте устройство по адресу: **www.whirlpool.eu/register**

Инструкцию безопасного обслуживания, а также инструкцию по эксплуатации и консервации можно скачать с нашего интернет-сайта **http://docs.whirlpool.eu ,** действуя в соответствии с подсказками, приведенными в конце данной брошюры.

Перед первым использованием продукта следует внимательно ознакомиться с инструкцией по безопасности.

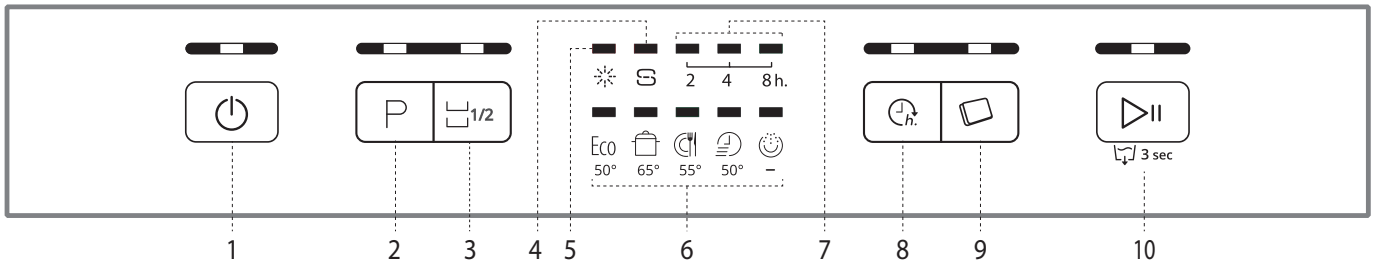
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

УСТРОЙСТВО



1.Верхняя корзина
2. Складные полки
3.Регулятор высоты верхней корзины
4.Верхний разбрызгиватель
5.Нижняя корзина
6.Корзинка для столовых приборов
7.Нижний разбрызгиватель
8.Фильтры
9.Емкость для соли
10.Дозаторы моющего средства и средства для придания блеска
11.Заводская табличка
12.Панель управления

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



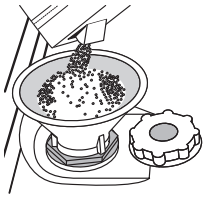
1. Кнопка вкл./выкл./сброс с индикатором
2. Кнопка выбора программы с индикатором
3. Кнопка программы половинной загрузки с индикатором
4. Индикатор уровня соли
5. Индикатор уровня средства для придания блеска
6. Индикаторы программ
7. Индикатор отложенной операции
8. Кнопка отложенной операции с индикатором
9. Кнопка таблетки с индикатором
10. Кнопка старт/пауза / слив воды

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
СОЛЬ, СРЕДСТВО ДЛЯ ПРИДАНИЯ БЛЕСКА И МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

РЕКОМЕНДАЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ПЕРВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
После установки машины удалить с корзин средства защиты и остатки пленки с верхней корзины.

ЗАПОЛНЕНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ СОЛИ
Применение соли предотвращает отложения КАМНЯ на посуде и функциональных элементах машины.
- Емкость для соли никогда не должна быть пустой (за исключением ситуации, когда уровень жесткости воды установлен на 1, «мягкая вода»).
- Очень важно правильно настроить жесткость воды.

Емкость для соли располагается в верхней части посудомоечной машины *(см. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ)* и должна быть заполнена, когда горит **индикатор УРОВНЯ СОЛИ** на панели управления.



1.Выньте нижнюю корзину и открутите крышку емкости (против часовой стрелки).
2.Затем следует соответствующим образом расположить воронку *(см. рис.)* и заполнить емкость для соли до краев (около 1 кг); при этом часто вытекает небольшое количество воды.
3.Вынув воронку, необходимо полностью стереть с краев отверстия остатки соли.

Удостоверьтесь, что крышка плотно завинчена, чтобы моющее средство не попадало в емкость во время программы мойки (это может необратимо повредить установку смягчения воды).
Каждый раз, когда необходимо восполнить соль, рекомендуется провести описанную выше процедуру перед началом цикла мойки.

НАСТРОЙКИ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ
Чтобы установка смягчения воды действовала бесперебойно, необходимо настроить жесткость воды соответственно жесткости водопроводной воды. Информацию об этом можно получить у локального поставщика водоснабжения.
Уровень жесткости воды согласно заводским настройкам составляет 3 (средний).

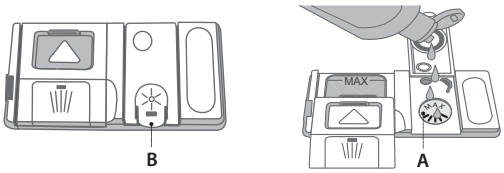
1. Устройство включается при нажатии кнопки**ВКЛ./ВЫКЛ.**
2. Устройство выключается нажатием кнопки**ВКЛ./ВЫКЛ.**
3. Удерживайте кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** в течение 5 секунд, до момента появления звукового сигнала.
4. Выключите устройство, нажимая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**
5. Загорится индикатор программы актуально настроенного уровня.
6. Чтобы выбрать соответствующий уровень жесткости воды, следует нажать кнопку **P***см. ТАБЛИЦУ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ).*

Таблица жесткости воды				Отсутствие соли
Уровень		°dH Немецкий стандарт	°fH Французский стандарт	
1	Мягкая	0–6	0–10	НЕТ
2	Средняя	7–11	11–20	ДА
3	Обычная	12–17	21–30	
4	Жесткая	17–34	31–60	
5	Очень жесткая	35–50	61–90	

7. Выключите устройство, нажимая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Настройки завершены!
Сразу после окончания этой процедуры необходимо запустить программу без загрузки.
Следует использовать только специально предназначенную для посудомоечных машин соль.
После засыпки соли в посудомоечную машину погаснет ИНДИКАТОР УРОВНЯ СОЛИ.
Если емкость для соли не заполнена, установка смягчения воды и нагревательный элемент могут повредиться (за исключением ситуации, когда уровень жесткости воды установлен на 1, «мягкая вода»).

ЗАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА СРЕДСТВА ДЛЯ ПРИДАНИЯ БЛЕСКА
Средство для придания блеска упрощает СУШКУ посуды. Дозатор средства для придания блеска **A** следует заполнять тогда, когда загорается **Индикатор УРОВНЯ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРИДАНИЯ БЛЕСКА** .



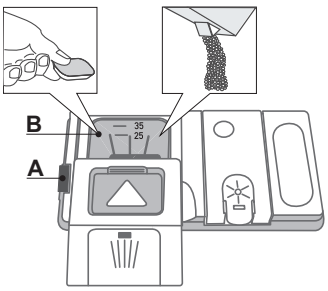
1. Затем откройте дозатор **C**, нажав и потянув за кнопку на крышке.
2. Средство для придания блеска следует вливать внутрь устройства осторожно, не превышая определенного количества, максимально 110 мл, избегая его проливания. Если средство для придания блеска случайно прольется, немедленно вытрите его сухой тряпкой.
3. Нажмите крышку до щелчка.

НИКОГДА не наливайте средство для придания блеска непосредственно внутрь камеры.

РЕГУЛИРОВАНИЕ КОЛИЧЕСТВА СРЕДСТВА ДЛЯ ПРИДАНИЯ БЛЕСКА
Если вам не нравятся результаты сушки, можно изменить количество средства для придания блеска.
- Устройство включается при нажатии кнопки**ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Устройство выключается нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Следует трижды нажать кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** – вы услышите звуковой сигнал.
- Включите устройство, нажимая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Загорится индикатор программы актуально настроенного уровня.
- Нажмите кнопку **P**, чтобы выбрать уровень количества средства для придания блеска.
- Выключите устройство, нажимая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Настройки завершены!
Если уровень средства для придания блеска настроен на НОЛЬ (ЭКО), средство для придания блеска не применяется. Если средство для придания блеска закончится, индикатор НИЗКИЙ УРОВЕНЬ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРИДАНИЯ БЛЕСКА не загорится.
В зависимости от модели посудомоечной машины доступно до четырех уровней количества средства для придания блеска. По заводской настройке устройство установлено на средний уровень дозы средства для придания блеска.
- Если на посуде видны голубоватые полосы, выберите более низкий уровень (1–2).
- Если на посуде видны капли воды или следы камня, выберите более высокий уровень (3–4).

ЗАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА



Для открытия дозатора с моющим средством используется функция A.
Моющим средством следует заполнять исключительно сухой дозатор B.
Моющее средство для предварительного мытья следует вливать непосредственно внутрь камеры.
1.Дозируя моющее средство, следуйте рекомендациям, касающимся количесва, указанным в *(см. ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ)*. Камера **B** оснащена индикатором максимального количества жидкого или порошкового моющего средства, которое можно добавить для каждого цикла.
2. С краев емкостей следует удалить остатки моющего средства, а затем закрыть крышку до щелчка.
3. Крышку дозатора моющего средства следует закрывать, потянув до соответствующей позиции механизма закрытия.

Дозатор моющего средства открывается автоматически в нужное время согласно программе. При применении моющих средств типа «все в одном» рекомендуется использовать кнопку **ТАБЛЕТКА**, поскольку она позволяет так отрегулировать программу, чтобы получить наилучшие результаты мойки и сушки.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программа	Этап сушки	Доступны варианты *)	Емкость для моющего средства		Продолжительность программы мойки (ч:мин)**)	Расход воды (л/цикл)	Расход электрической энергии (кВтч/цикл)
			Внутренняя часть камеры	В			
1. Эко ECO 50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2. Интенсивный 65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3. Обычный 55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4. Быстрый 30’ 50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5. Предварительная мойка -	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Данные программы ЭКО измеряются в лабораторных условиях согласно европейской норме EN 50242.
**) Не все дополнительные варианты можно использовать одновременно.*
***) Продолжительность программы отображается на дисплее и указывается в брошюре. Она вычисляется на основании расчетов, произведенных в стандартных условиях. Действительная продолжительность программы может отличаться от указанной, в зависимости от многих факторов, таких как температура, давление подачи воды, температура помещения, количество моющего средства, объем и тип загрузки, равномерность загрузки, выбор дополнительных вариантов и калибровка сенсора. Калибровка сенсора может увеличить продолжительность программы примерно на 20 минут.*
Расход электрической энергии (кВтч/цикл) в режиме ожидания: Расход электрической энергии (кВтч/цикл) в режиме включения (англ. «left-on mode»): 5 Вт – Расход электрической энергии в режиме выключения: 0,5 Вт

ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ

Инструкция по выбору цикла мойки.

ЭКО 50°
Обычная загрязненность посуды. Стандартная программа, самая эффективная с точки зрения соотношения расхода электроэнергии и расхода воды.

ИНТЕНСИВНЫЙ 65
Программа рекомендуется для сильнозагрязненной посуды, особенно подходит для сковород и кастрюль (не следует ее использовать для хрупкой посуды).

ОБЫЧНЫЙ 55°
Обычная загрязненность посуды. Цикл для повседневного применения, гарантирующий оптимальное мытье за короткое время.

БЫСТРЫЙ 30’ 50°
Программа для слабо загрязненной посуды, без засохших остатков пищи. (Идеально подходит для 2 комплектов посуды.)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ МОЙКА
Для посуды, которая должна быть вымыта позже. При этой программе не следует использовать моющее средство.

Примечания:
Чтобы достичь оптимальной работы во время использования программ „*Быстрый режим*”, следует соблюдать рекомендованную максимальную загрузку комплектов посуды.
Чтобы еще более ограничить расход ресурсов, следует включать посудомоечную машину только при полной загрузке.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ можно выбирать непосредственно, нажимая соответствующую кнопку в *(см. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ)*.

Если данная опция не совместима с *(см. ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ)***, то соответствующий ей светодиод трехкратно мигает, с короткими промежутками времени, издавая звуковой сигнал. Такая опция не будет включена.**



ПОЛОВИННАЯ ЗАГРУЗКА

Если нужно вымыть небольшое количество посуды, можно применить цикл половинной загрузки для экономии воды, электроэнергии и моющего средства.
Выберите программу и включите кнопку ПОЛОВИННАЯ ЗАГРУЗКА: загорится соответствующий индикатор. Чтобы выключить эту опцию, снова нажмите кнопку ПОЛОВИННАЯ ЗАГРУЗКА.
Следует помнить о том, чтобы уменьшить количество моющего средства наполовину.



ТАБЛЕТКА

Эта настройка позволяет оптимизировать работу программы в зависимости от используемого вида моющего средства.
Нажмите кнопку ТАБЛЕТКА и удерживайте ее (загорится индикатор, будет высвечиваться соответствующий символ), если вы используете комплексное моющее средство в виде таблетки (средство для придания блеска, соль и моющее средство в одной дозе).
Если применяется моющее средство в порошке или в виде жидкости, эта опция должна быть выключена.



ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ

Можно отложить время начала программы на 2, 4 или 8 часов.
1.Для этого после выбора программы следует нажать кнопку ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ. Загорится соответствующий индикатор.
2.Выберите время, на которое вы хотите отложить старт, несколько раз нажимая кнопку ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ. По очереди загорятся возможные интервалы задержки: 2 часа, 4 часа или 8 часов. При очередном нажатии кнопки ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ опция будет выключена, а индикатор погаснет.
3.После выбора процесса начнется отсчет времени, если будет нажата кнопка СТАРТ/ПАУЗА. Включится индикатор выбранного периода задержки и загорится кнопка СТАРТ/ПАУЗА (будет гореть постоянно).
4. По истечении выбранного времени отложенного включения индикатор погаснет, а программа начнется автоматически.
После начала программы функцию ОТЛОЖЕННОГО ВКЛЮЧЕНИЯ нельзя будет настроить.



СЛИВ ВОДЫ

Чтобы остановить и отменить активный цикл, можно воспользоваться функцией слива воды.
Нажимая и удерживая определенное время кнопку СТАРТ/ПАУЗА можно активировать функцию СЛИВА ВОДЫ. Активная в данный момент программа будет остановлена, а вода слита из посудомоечной машины.

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. **ПРОВЕРКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОДЫ**
   Следует проверить, подключена ли посудомоечная машина к водопроводу и открыта ли ее верхняя часть.
2. **ВКЛЮЧЕНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ**
   Нажмите кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**
3. **ЗАПОЛНЕНИЕ КОРЗИН**
   (см. ЗАГРУЗКУ КОРЗИН)
4. **ЗАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА**
   (см. ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ).
5. **ВЫБОР ПРОГРАММЫ И РЕГУЛИРОВКА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ НАСТРОЕК ЦИКЛА**
   Выберите программу, наиболее подходящую для данного типа посуда и степени ее загрязненности, *(см. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ)*, нажимая кнопку **P**.
   Отметьте предпочтительные варианты *(см. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)*.
6. **ВКЛЮЧЕНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ**
   Включите цикл мойки, , нажимая кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** . После начала программы вы услышите звуковой сигнал.
7. **ЗАВЕРШЕНИЕ ЦИКЛА МОЙКИ.**
   Завершение цикла мойки сигнализируется звуковым сигналом, а на дисплее и загорается индикатор выбранной программы.
   Откройте дверцы и выключите устройство, нажимая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**
   Во избежание ожога подождите несколько минут перед тем как вынуть посуду из посудомоечной машины.
   Выньте посуду, начиная с нижней корзины.

Машина автоматически выключается во время длительных периодов простоя, чтобы минимизировать расход ресурсов. Если посуда только слегка загрязнена или была ополоснута водой перед загрузкой в посудомоечную машину, следует соответственно уменьшить количество используемого моющего средства.

ИЗМЕНЕНИЕ ЗАПУЩЕННОЙ ПРОГРАММЫ

Если была выбрана неподходящая программа, можно ее изменить при условии, что она только что началась. , нажимая и удерживая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**, и посудомоечная машина будет остановлена. Ее можно снова включить, нажимая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**и выбирая новый цикл мойки с предпочтительными опциями. Цикл включится после того, как и нажатии кнопки **СТАРТ/ПАУЗА**.

ДОБАВЛЕНИЕ ПОСУДЫ

Не выключая машины, откройте дверцу **(осторожно: ГОРЯЧИЙ пар!)** и добавьте посуду в посудомоечную машину. Закройте дверцу и нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**, и цикл начнется с места, в котором был остановлен.

СЛУЧАЙНЫЕ ПАУЗЫ

Если во время цикла мойки будет открыта дверца посудомоечной машины или возникнет перерыв в электроснабжении, цикл будет приостановлен. Чтобы снова запустить цикл после закрытия дверцы или после восстановления электроснабжения, пожалуйста, нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**.

Подробнее о функциях посудомоечной машины можно узнать из Инструкции по эксплуатации и консервации, попросив ее у продавца или скачав с нашего интернет-сайта, согласно указаниям, приведенным на последней странице данной брошюры.

www

СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

ПОДСКАЗКИ

Перед тем, как загрузить посуду в корзины, следует удалить с нее все остатки пищи и опорожнить стаканы и чашки. **Нет необходимости предварительно ополаскивать посуду под проточной водой.**
Загружайте посуду устойчиво, чтобы она не опрокидывалась, а емкости располагайте вниз отверстиями, под углом, на вогнутых/выпуклых частях, чтобы вода могла попасть на любую поверхность и чтобы не ограничивать ее протекание.
Предупреждение: крышки, ручки, подносы и сковороды не должны блокировать вращения разбрызгивающих лопастей.
Все мелкие предметы посуды следует загрузить в корзинку для столовых приборов.
Очень грязную посуду и сковороды следует расположить в нижней корзине, поскольку она сильнее смачивается водой и мытье в этой зоне более интенсивное.
После загрузки посуды в машину удостоверьтесь, что разбрызгивающие лопасти могут свободно вращаться.

ГИГИЕНИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

Во избежание неприятного запаха и отложения налета в посудомоечной машине следует по крайней мере раз в месяц запустить программу с высокой температурой. Используйте моющее средство (одну чайную ложку) и запустите посудомоечную машину без посуды, чтобы ее тщательно очистить.

НЕПОДХОДЯЩАЯ ПОСУДА

- Деревянная посуда и столовые приборы.
- Хрупкие декорированные стаканы, предметы народных промыслов и старинная посуда. Декор на такой посуде неустойчив к мытью в посудомоечной машине.
- Посуда, содержащая элементы из синтетических материалов, не устойчивых к воздействию высокой температуры.
- Медная и жестяная посуда.
- Посуда, загрязненная пеплом, воском, смазочными веществами или чернилами.

При мытье в машине цвета декора стеклянной, алюминиевой и серебряной посуды могут поблекнуть и измениться. Некоторые виды стекла (например, хрусталь) могут также потерять блеск после нескольких циклов мойки.

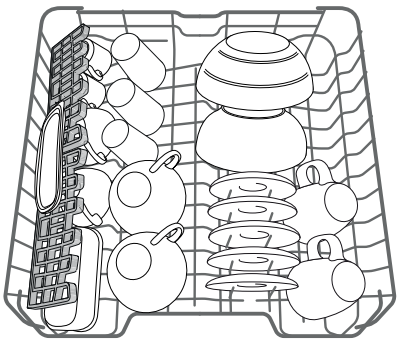
ПОВРЕЖДЕНИЯ ПОСУДЫ ИЗ СТЕКЛА И ДРУГИХ МАТЕРИАЛОВ

- В посудомоечной машине следует мыть только такую стеклянную и фарфоровую посуду, производитель которой гарантирует, что ее можно мыть в посудомоечной машине.
- Для мытья такой посуды следует использовать соответствующее мягкое моющее средство.
- Стеклянную посуду и столовые приборы следует вынуть из машины сразу же после окончания цикла мойки.

ЗАГРУЗКА КОРЗИН

ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА

В верхнюю корзину следует загружать деликатную и легкую посуду: стаканы, чашки, блюдца, низкие салатницы.



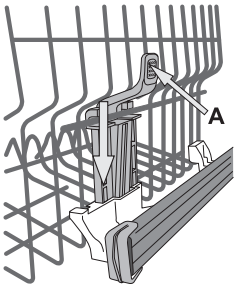
(пример расположения посуды в верхней корзине)

РЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

Высоту верхней корзины можно отрегулировать: расположить ее выше, чтобы в нижней корзине разместить большие кастрюли, или поставить ее ниже, чтобы как можно лучше использовать кронштейны, оставляя больше пространства сверху, чтобы избежать столкновения с посудой, загруженной в нижнюю корзину.

Верхняя корзина оснащена **регулятором высоты верхней корзины** *(см. рис.)*. Чтобы поднять корзину, не следует нажимать на рычаг, а просто потянуть его кверху, удерживая за боковые части, когда он находится в стабильной позиции наверху.

Чтобы снова разместить ее внизу, следует нажать на рычаг **A** по бокам корзины и переместить корзину вниз.



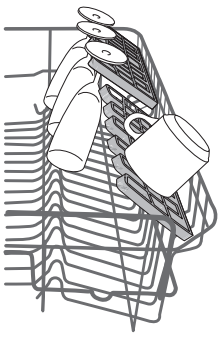
Убедительно рекомендуем не регулировать высоту корзины, когда она полностью загружена.
НИКОГДА не следует поднимать или опускать корзину только с одной стороны.

РЕГУЛИРУЕМЫЕ СКЛАДНЫЕ ПОЛКИ

Закрепленные по краям складные полки можно разместить на трех уровнях высоты, чтобы оптимизировать загрузку посуды в корзине.

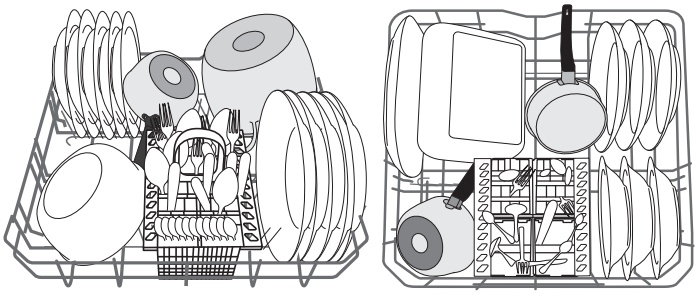
Бокалы для вина можно безопасно установить на складных полках, вставляя ножку каждого бокала в соответствующее отверстие.

Чтобы оптимизировать процесс сушки, установите складные полки под большим углом. Чтобы изменить угол наклона, подтяните складные полки кверху, слегка их выдвиньте и установите по собственному усмотрению.



НИЖНЯЯ КОРЗИНА

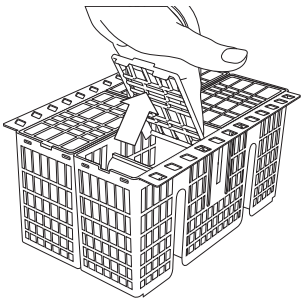
Это корзина для кастрюль, крышек, тарелок, салатниц, столовых приборов и т.п. Большие тарелки и крышки лучше всего разместить по бокам, чтобы они мешали во время движения разбрызгивающих лопастей.



(пример расположения посуды в нижней корзине)

КОРЗИНКА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ

Корзина является модульной и имеет сверху решетку, чтобы упростить размещение столовых приборов. Корзинку для столовых приборов следует размещать только перед нижней корзиной.



Ножи и другие столовые приборы с острыми краями следует располагать вниз кончиками в корзинке для столовых приборов или горизонтально по бокам верхней корзины.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

КОНСЕРВАЦИЯ

ОЧИСТКА ЭЛЕМЕНТОВ ДЛЯ ФИЛЬТРОВАНИЯ

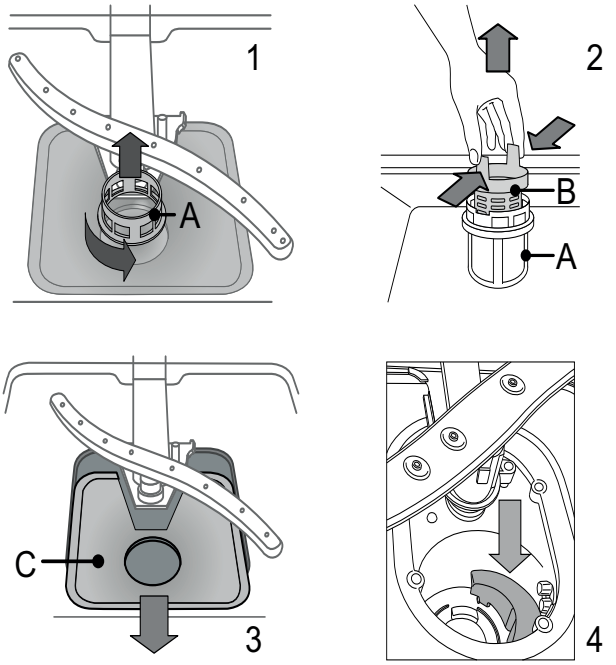
Следует регулярно чистить фильтры, чтобы они не забивались и свободно пропускали воду.
Комплект фильтров включает три фильтра, задерживающие остатки пищи, смываемые водой, и повторно пропускающие воду. Чтобы добиться оптимальных результатов следует поддерживать чистоту фильтров.

Если какой-либо из фильтров перестал быть плотно закрепленным, посудомоечную машину использовать нельзя.

После нескольких циклов мытья следует проверить состояние фильтров, в случае необходимости, тщательно вымыть их под проточной водой с помощью неметаллической щеточки, следуя инструкции, приведенной ниже.

1. Открутите цилиндрический фильтр **A** в направлении против часовой стрелки и выньте его *(Рис.1)*.
2. Затем выньте стаканный фильтр **B**, слегка нажимая на его крылья *(Рис. 2)*.
3. Выньте плоский фильтр из нержавеющей стали **C***(Рис. 3)*.
4. Следует проверить состояние сифона и удалить все остатки пищи.

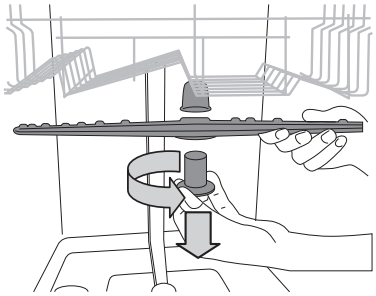
НИКОГДА НЕ УДАЛЯЙТЕ защитный элемент насоса цикла мойки (черная деталь) *(Рис. 4)*.



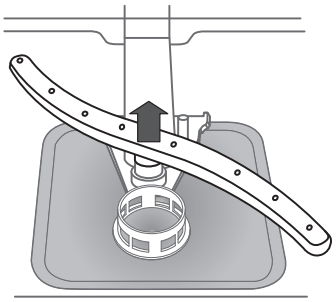
После очистки фильтров следует вложить их снова на свои места, заботясь о правильном расположении. Благодаря этому будет сохраняться эффективность посудомоечной машины.

ОЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАЮЩИХ ЛОПАСТЕЙ

Иногда остатки пищи могут приклеиваться к разбрызгивающим лопастям и блокировать отверстия, из которых поступает вода. Поэтому рекомендуется периодическая проверка состояния разбрызгивающих лопастей и очистка их с помощью небольшой неметаллической щеточки.



Чтобы снять верхний разбрызгиватель, поверните пластиковое блокировочное кольцо против часовой стрелки. Верхний разбрызгиватель следует расположить таким образом, чтобы сторона с большим количеством отверстий была направлена вверх.



Нижний разбрызгиватель можно вынуть, потянув его кверху.

ОЧИСТКА ШЛАНГА ПОДАЧИ ВОДЫ

Если шланги для подключения к водопроводу новые или не использовались в течение длительного времени, перед их подключением следует промыть их водой, чтобы удостовериться в том, что они пропускают воду и не загрязнены. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к блокировке поступления воды и повреждению посудомоечной машины.

ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Во время эксплуатации могут возникнуть неполадки в работе посудомоечной машины. Прежде чем связаться с техническим сервисом, следует проверить, нельзя ли решить проблему, воспользовавшись следующим перечнем неполадок и способов их устранения.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Посудомоечная машина не включается и не реагирует на команды.	Устройство не подключено надлежащим образом к источнику питания.	Вставьте штепсель в розетку.
	Нет электроснабжения.	Посудомоечная машина автоматически включится при восстановлении электроснабжения.
	Дверцы посудомоечной машины не закрыты.	Плотно закройте дверцу до характерного щелчка.
	Посудомоечная машина не реагирует на команды.	Выключите устройство, нажимая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**, а затем снова включите его примерно через минуту и сбросьте программу.
Из посудомоечной машины не отводится вода.	Цикл мытья еще не закончился.	Подождите окончания цикла.
	Шланг отвода воды перекручен.	Проверьте, не загнут ли или не перекручен ли шланг отвода воды *(см. ИНСТРУКЦИЮ ПО УСТАНОВКЕ)*.
	Забита канализационная труба раковины.	Следует очистить канализационную трубу.
	Остатки пищи заблокировали фильтр.	Следует очистить фильтр *(см. ОЧИСТКУ КОМПЛЕКТА ФИЛЬТРОВ)*.
Посудомоечная машина работает с сильным шумом.	Гремит посуда.	Необходимо правильно распределить посуду *(см. ЗАГРУЗКУ КОРЗИН)*.
	В посудомоечной машине образуется слишком большое количество пены.	Неправильно отмерено количество моющего средства или используется моющее средство, не подходящее для применения в посудомоечных машинах *(см. ЗАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА)*. Перезагрузите посудомоечную машину, нажимая кнопку СЛИВА ВОДЫ *(см. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)* и запустите новую программу без моющего средства.
Посуда вымыта плохо.	Посуда была неправильно загружена.	Необходимо правильно вложить посуду *(см. ЗАГРУЗКУ КОРЗИН)*.
	Разбрызгивающие лопасти не могут свободно вращаться, потому что им мешает посуда.	Необходимо правильно вложить посуду *(см. ЗАГРУЗКУ КОРЗИН)*.
	Цикл мытья слишком деликатный.	Выберите соответствующий цикл мытья *(см. ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ)*.
	В посудомоечной машине образуется слишком большое количество пены.	Неправильно отмерено количество моющего средства или используется моющее средство, не подходящее для применения в посудомоечных машинах *(см. ЗАПОЛНЕНИЕ ДОЗАТОРА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА)*.
	Пробка дозатора для средства для придания блеска не закручена тщательно.	Удостоверьтесь, что пробка дозатора средства для придания блесказакручена плотно.
	Грязный или забитый фильтр.	Следует очистить фильтр *(см. КОНСЕРВАЦИЯ)*.
	Отсутствие соли.	Заполните емкость для соли *(см. ЗАПОЛНЕНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ СОЛИ)*.

ИНСТРУКЦИЯ ПО КОНСЕРВАЦИИ И УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

Более подробная информация на тему процедур по консервации и устранению неполадок приводится в ***Инструкции по эксплуатации и консервации***.

Инструкцию по эксплуатации и консервации можно получить:

• попросив ее в техническом сервисе, номер телефона которого приведен в гарантийном паспорте,

• скачивая ее с сайта: **http://docs.whirlpool.eu**

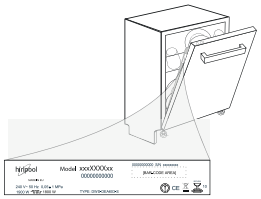
• используя QR-код:

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Технические данные относительно потребления электроэнергии можно скачать с сайта: **http://docs.whirlpool.eu**

СВЯЗАТЬСЯ С ТЕХНИЧЕСКИМ СЕРВИСОМ

При обращении в технический сервис следует указать коды, расположенные на заводской табличке, расположенной слева или справа от дверцы посудомоечной машины. Номер телефона приводится в гарантийной брошюре на сайте: **http://www.whirlpool.eu**



195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

NÁVOD NA KAŽDODENNÉ
POUŽITIE

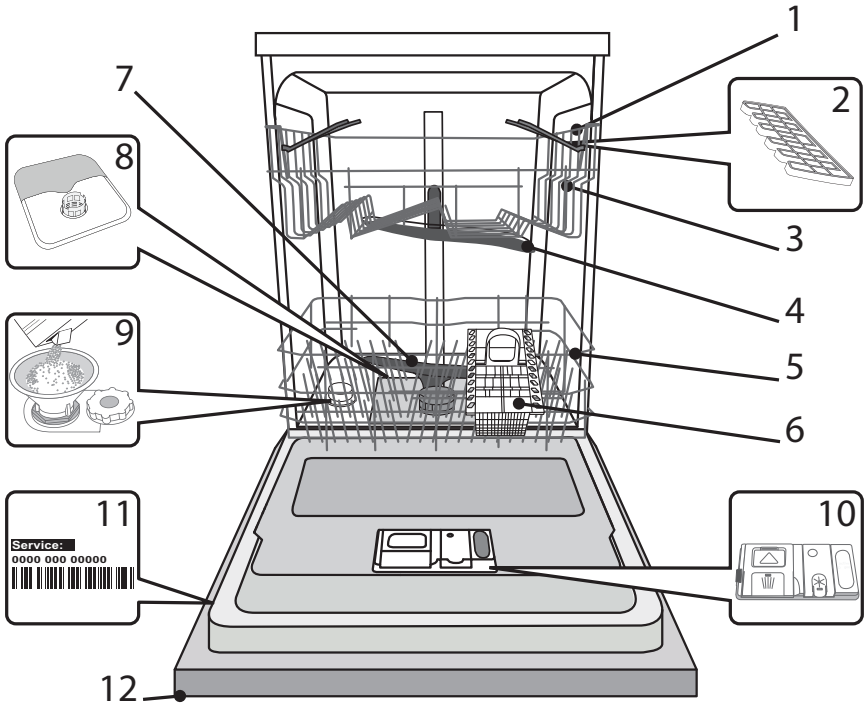
ĎAKUJEME ZA ZAKÚPENIE PRODUKTU ZNAČKY WHIRLPOOL. Ak chcete získať komplexnejší servis, zaregistrujte svoj spotrebič na: **www.whirlpool.eu/register**

Bezpečnostné pokyny a návod na použitie môžete stiahnuť na našej webovej stránke **http://docs.whirlpool.eu** a podľa pokynov na zadnej strane tejto brožúry.

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte Bezpečnostné upozornenia.

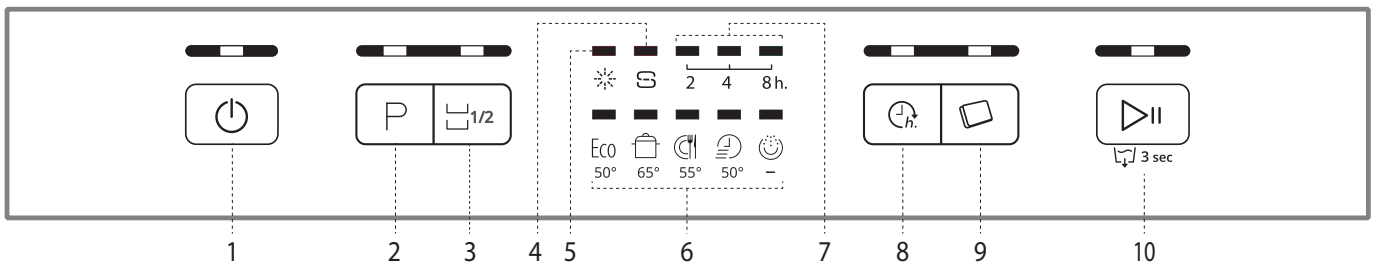
POPIS PRODUKTU

SPOTREBIČ



1.Horný kôš
2. Sklopné ramená
3.Regulátor výšky horného koša
4.Horné rameno s tryskami
5.Spodný kôš
6.Košík na nože
7.Spodné rameno s tryskami
8.Filtrační jednotka
9.Zásobník na soľ
10.Priehradky na čistiaci prostriedok a leštidlo
11.Doska s údajmi
12.Ovládací panel

OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačidlo Zap.-Vyp./Reštart s kontrolkou
2. Tlačidlo voľby programu s kontrolkou
3. Tlačidlo polovičnej náplne s kontrolkou l
4. Kontrolka množstva soli
5. Kontrolka množstva leštidla
6. Kontrolky programu
7. Kontrolka Odloženie štartu programu
8. Tlačidlo Odloženie štartu programu s kontrolkou
9. Tlačidlo Tableta (Tab) s kontrolkou
10. Tlačidlo Štart/Pauza s kontrolou / Vypúšťanie vody

PRVÉ POUŽITIE
SOĽ, LEŠTIDLO A UMÝVACÍ PROSTRIEDOK

ODPORÚČANIE PRE PRVÉ POUŽITIE

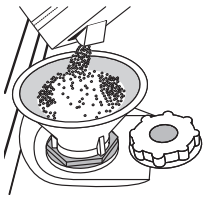
Po inštalácii odstráňte z košov zarážky a z horného koša odstráňte elastické prvky.

DOPLNENIE ZÁSOBNÍKA NA SOĽ

Aby ste predišli tvorbe vodného kameňa na riade a na funkčných komponentoch spotrebiča, používajte soľ.

- Je dôležité, aby zásobník na soľ nebol nikdy prázdny (s výnimkou prípadu, keď je tvrdosť vody nastavená na -1 "Mäkká").
- Nastavenie tvrdosti vody je dôležité.

Zásobník na soľ sa nachádza v spodnej časti umývačky riadu*(pozrite POPIS PROGRAMOV)* a ak sa na ovládacom paneli rozsvieti **kontrolka DOPLNENIE SOLI** , je treba ju doplniť.



1.Vytiahnite spodný kôš a odskrutkujte viečko zásobníka (proti smeru hodinových ručičiek).

2.Umiestnite násypník *(pozrite obrázok)* a zásobník na soľ doplňte až po jeho okraj (približne 1 kg); môže dôjsť k vytečeniu malého množstva vody..

3.Násypník odstráňte a z okolia otvoru vyberte zvyšky soli.

Uistite sa, či je viečko pevne priskrutkované, aby sa počas programu umývania nedostal do zásobníka umývací prostriedok (to by mohlo poškodiť zmäkčovanie vody).

Kedykoľvek potrebujete pridať soľ, odporúčame, aby ste postup vykonali pred spustením cyklu umývania.

NASTAVENIE TVRDOSTI VODY

Aby mohlo zmäkčovanie vody fungovať čo najlepšie, je nevyhnutné, aby sa nastavenia tvrdosti vody zakladalo na skutočnej tvrdosti vody vo vašej domácnosti. Tieto informácie môžete získať od vášho lokálneho dodávateľa vody.

V továrenskom nastavení je nastavená priemerná tvrdosť vody (3).

1. Spotrebič zapnite stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**.
2. Spotrebič vypnite stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**.
3. Na 5 sekúnd stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** kým nepočujete pípnutie.
4. Spotrebič zapnite stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**.
5. Kontrolka aktuálne nastavené úrovne zhasne.
6. Pre výber požadovanej tvrdosti vody stlačte tlačidlo **P** *(pozrite TABUĽKA TVRDOSTI VODY)*.

Tabuľka úrovne tvrdosti vody				Je potrebné použiť soľ
Úroveň		°dH Nemecké stupne	°fH Francúzske stupne	
1	Mäkká	0 - 6	0 - 10	NIE
2	Stredná	7 - 11	11 - 20	ÁNO
3	Priemerná	12 - 17	21 - 30	
4	Tvrdá	17 - 34	31 - 60	
5	Veľmi tvrdá	35 - 50	61 - 90	

7. Spotrebič vypnite stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**.

Nastavenie je dokončené!

Akonáhle sa tento proces dokončí, spustite program bez náplne.

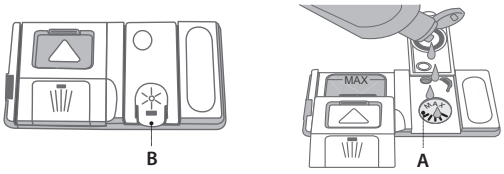
Používajte iba soľ, ktorá bola navrhnutá špecificky pre umývačky riadu.

Po doplnení soli do umývačky kontrolka DOPLNENIE SOLI zhasne.

Ak nie je zásobník na soľ doplnený, môže dôjsť k poškodeniu dekalcifikátora vody a vykurovacieho prvku (s výnimkou prípadu, keď je tvrdosť vody nastavená na - 1 "Mäkká").

DOPLNENIE LEŠTIDLA

Leštidlo uľahčuje SUŠENIE. Zásobník leštidla **A** je potrebné doplniť akonáhle sa na ovládacom paneli rozsvieti kontrolka **DOPLNENIE LEŠTIDLA** .



1. Zásobník **C** otvoríte stlačením a stlačením zarážky na viečku.
2. Starostlivo nalejte leštidlo, až po značku maximálneho objemu (110 ml) - dajte pozor, aby ste leštidlo nepreliali. Ak k tomu dôjde, okamžite rozliate leštidlo utrite suchou handričkou.
3. Viečko pritlačte tak, aby ste začuli cvaknutie.

Leštidlo NIKDY nelejte priamo do lievika.

NASTAVENIE DÁVKOVANIE LEŠTIDLA

V prípade, že s výsledkami sušenia nie ste úplne spokojní, môžete nastaviť množstvo použitého leštidla.

- Umývačku riadu zapnite stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**.
- Vypnite ju stlačením tlačidla **ZAP./VYP.** .
- Trikrát stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** a ozve sa pípnutie.
- Zapnite ju stlačením tlačidla **ZAP./VYP.** .
- Kontrolka aktuálne nastavené úrovne zhasne.
- Pre výber množstva dodaného leštidla stlačte tlačidlo **P** .
- Vypnite ju stlačením tlačidla **ZAP./VYP.** .

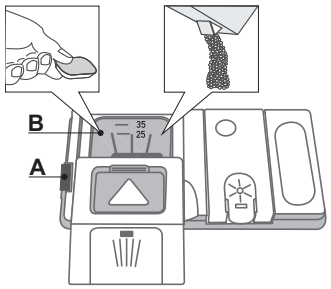
Nastavenie je dokončené!

Ak je úroveň množstvo leštidla nastavené na NULU (EKO), nebude sa používať žiadne leštidlo. Pokiaľ leštidlo dôjde, kontrolka MÁLO LEŠTIDLA sa nerozsvieti.

V závislosti na modeli umývačky riadu je možné nastaviť 4 úrovne. Továrenské nastavenie je na strednú úroveň.

- Pokiaľ na riade vidíte modrastej šmuhy, nastavte nízke číslo (1-2).
- Ak sú na riade kvapky vody alebo vodného kameňa, nastavte vysoké číslo (3-4).

PLNENIE PRIEHRADKY NA UMÝVACÍ PROSTRIEDOK



Na otvorenie priehradky na umývací prostriedok použite zariadenia A..

Umývací prostriedok dajte len do časti označenej B.

Množstvo umývacieho prostriedku na predumytie dajte priamo do trubice.

1.Pri odmeriavaní množstva umývacieho prostriedku postupujte podľa informácií uvedených v *(pozrite TABUĽKA PROGRAMOV)*. V priestore **B** je znázornené maximálne množstvo tekutého alebo práškového umývacieho prostriedku, ktorý možno pridať ku každému cyklu.

2. Pred zatvorením krytu odstráňte z okrajov priehradky usadeniny umývacieho prostriedku.
3. Viečko zásobníka na umývací prostriedok zatvorte zatlačením - tak, aby všetko bolo na svojom mieste.

Zásobník na umývací prostriedok sa podľa nastaveného programu automaticky otvorí v tú správnu dobu. V prípade použitia umývacích prostriedkov "všetko v jednom" odporúčame použiť tlačidlo **TABLETA**, pretože program sa nastaví tak, aby sa dosiahla čo najlepšie výsledky umývania a sušenia.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

TABUĽKA PROGRAMOV

Program				Fáza sušenia	Dostupné funkcie *)	Umývací prostriedok		Trvanie (h:min)**)	Spotreba vody (litre/cyklus)	Spotreba energie (kWh/cyklus)
						Zásobník	B			
1.	Eko	ECO	50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2.	Intenzívny		65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3.	Normálny		55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4.	Rýchly 30'		50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5.	Predumytie		-	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Dáta programu EKO sú namerané v laboratórnych podmienkach, v súlade s európskou smernicou EN 50242.
**) Všetky možnosti nemôžu byť používané súčasne.*
***) Trvanie zobrazená na displeji alebo v brožúre je odhad vypočítaný za štandardných podmienok. Skutočný čas sa môže líšiť v závislosti od mnohých faktorov, napríklad teplote a tlaku privádzanej vody, množstvo čistiaceho prostriedku, kvalite a typu náplne, vyváženie náplne, vybraných doplnkových možnostiach a kalibráciu senzora. Kalibrácia senzora môže zvýšiť dĺžku trvania programu až o 20 minút.*
Spotreba v pohotovostnom stave: Spotreba v režime zapnutia: 5 W - Spotreba v režime vypnutia: 0,5 W

POPIS PROGRAMOV

Pokyny k výberu cyklu umývania.

EKO 50°
Normálne znečistený riad. Štandardný program, najefektívnejší čo do kombinovanej spotreby energie a vody.

INTENZÍVNY 65°
Program odporúčaný pre silne znečistený riad, najmä vhodný na hrnce a panvice (nedá ho používať na krehký riad).

NORMÁLNY 55°
Normálne znečistený riad. Každodenný cyklus, ktorý zaisťuje optimálny umývací výkon v krátkej dobe.

RÝCHLY 30' 50°
Program na ľahko znečistený riad bez zaschnutých zvyškov jedla. (Ideálny pre nastavenie 2 miest.)

PREDUMÝVANIE
Riad, ktorý má byť umytý neskôr. V tomto programe sa nepoužíva žiadny umývací prostriedok.

Poznámky:
Optimálnych úrovní výkonu pri použití programov "*Rýchly*" možno dosiahnuť dodržaním maximálneho množstva nastavení miesta.
Aby ste ešte viac znížili spotrebu energie, umývačku riadu spúšťajte iba ak je plná.

MOŽNOSTI A FUNKCIE

MOŽNOSTI možné vybrať priamo stlačením príslušného tlačidla *(pozrite OVLÁDACÍ PANEL)*.

V prípade, že možnosť nie je kompatibilný s vybraným programom *(pozrite TABUĽKA PROGRAMOV)***, zodpovedajúce LED rýchlo 3x zabliká a ozve sa pípnutie. Možnosť sa neaktivuje.**



POLOVIČNÁ NÁPLŇ

Ak nie je v umývačke veľa riadu, možnosť polovičnej náplne možno použiť k úspore spotreby vody, elektriny a umývacieho prostriedku. Vyberte program a stlačte tlačidlo POLOVIČNÁ NÁPLŇ: rozsvieti sa zodpovedajúca kontrolka. Pre zrušenie tejto možnosti tlačidlo POLOVIČNÁ NÁPLŇ stlačte ešte raz.
Nezabudnite rozdeliť množstvo čistiaceho prostriedku.



TABLETA (Tab)

Toto nastavenie umožňuje optimalizovať výkon programu podľa typu použitého umývacieho prostriedku.
Pokiaľ použijete umývací prostriedok vo forme tablety (leštidlo, soľ a umývací prostriedok v 1 dávke), na 3 sekundy stlačte tlačidlo TABLETA (rozsvieti sa kontrolka).
Pokiaľ používate práškový alebo tekutý umývací prostriedok, táto možnosť musí byť vypnutá.



ODLOŽENÝ ŠTART

Čas spustenia programu možno odložiť o 2, 4 alebo 8 hodín:

1. Po výbere požadovaného programu a ďalších možností stlačte tlačidlo ŠTART. Rozsvieti sa kontrolka.
2. Opakovaným stláčaním tlačidla ODLOŽENÝ ŠTART vyberte požadovanú dobu odloženého štartu. Postupne sa rozsvietia kontrolky 2 hodiny, 4 hodiny a 8 hodín. Ak stlačíte tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART znova, výber možnosti sa zruší a kontrolka zhasne.
3. Po výbere procesu sa odpočet spustí akonáhle stlačíte tlačidlo ŠTART / PAUZA. Kontrolka vybrané dĺžky odloženého štartu sa rozsvieti a rovnako tak tlačidlo Štart / Pauza (nastálo).
4. Akonáhle tento čas uplynie, kontrolka ODLOŽENÝ ŠTART zhasne a program sa spustí automaticky.

Keď sa program spustí, funkciu ODLOŽENÝ ŠTART nie je možné nastaviť.



VYPÚŠŤANIE

K zastaveniu a zrušenie aktívny cyklu možno použiť funkciu Vypúšťanie.
Funkcia VYPÚŠŤANIE sa aktivuje dlhým stlačením tlačidla ŠTART / PAUZA. Aktívny program sa zastaví a voda v umývačke sa vypustí.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

KAŽDODENNÉ POUŽITIE

1. **SKONTROLUJTE PRÍVOD VODY**
   Skontrolujte, či je umývačka riadu pripojená k prívodu vody a či je kohútik otvorený.
2. **ZAPNUTIE UMÝVAČKY RIADU**
   Stlačte tlačidlo **ZAP./VYP.**.
3. **PLNENIE KOŠOV**
   (pozrite PLNENIE KOŠA)
4. **PLNENIE PRIEHRADKY NA UMÝVACÍ PROSTRIEDOK**
   (pozrite TABUĽKA PROGRAMOV).
5. **VYBERTE PROGRAM A UPRAVTE CYKLUS**
   Vyberte najvhodnejší program podľa typu riadu a miery jeho znečistenia *(see POPIS PROGRAMOV)* k tomu použite tlačidlo **P**.
   Vyberte požadované možnosti *(pozrite MOŽNOSTI A FUNKCIE)*.
6. **ŠTART**
   Cyklus umývania spustite stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA** . . Keď sa program spustí, počujete pípnutie.
7. **KONIEC CYKLU UMÝVANIA**
   Koniec cyklu umývania je oznámený pípnutím a rozsvieti sa kontrolka vybraného programu.. Otvorte dvere a spotrebič vypnite stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**.
   Kým riad vyberiete, počkajte niekoľko minút - aby ste predišli popáleniu.
   Vyprázdnite koše, začnite spodným košom.

Spotrebič sa počas určitých dlhších období nečinnosti automaticky vypne, aby sa tak minimalizovala spotreba elektriny. Ak je riad len mierne znečistený, alebo ak bol pred vložením do umývačky umytý vodou, znížte množstvo čistiaceho prostriedku.

ÚPRAVA SPUSTENÉHO PROGRAMU

Ak bol vybraný zlý program, je možné ho zmeniť, za predpokladu, že sa práve spustil: stlačte a podržte tlačidlo **ZAP./VYP.**, spotrebič sa vypne. Spotrebič znovu zapnite pomocou tlačidla **ZAP./VYP.** a vyberte nový cyklus umývania a ďalšie požadované možnosti, cyklus spustite Stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUAZ** .

PRIDANIE ĎALŠIEHO RIADU

Bez toho aby ste spotrebič vypínali, otvorte dvere **(dajte si pozor na HORÚCU paru)** a riad vložte do umývačky. Zatvorte dvere a stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** a cyklus sa spustí od okamihu, v ktorom bol prerušený.

NÁHODNÉ PRERUŠENIE

Ak počas cyklu umývania dôjde k otvoreniu dverí, alebo ak dôjde k odpojeniu napájania, cyklus sa zastaví. Akonáhle sa dvere zatvoria alebo sa obnoví napájanie, aby sa cyklus spustil v mieste, v ktorom bol prerušený, je potrebné, aby ste stlačili tlačidlo **ŠTART/PAUZA**.

Viac informácií o funkciách získate na vyžiadanie alebo si stiahnite návody na použitie z webových stránok, postupujte podľa pokynov na poslednej stránke. www

RADY A TIPY

TIPY

Ako riad vložíte do košov, odstráňte z nich všetky zvyšky jedla a poháre vylejte. **Nemusíte vykonávať predumývanie pod tečúcou vodou.**
Riad usporiadajte tak, aby na mieste držalo pevne a neprevrátilo sa; a nádoby dajte tak, aby ich otvory smerovali nadol a konkávne / konvexné časti umiestnite šikmo, vďaka čomu sa voda dostane na každý povrch a bude môcť voľne stekať.
Varovanie: pokrievky, držadlá, pekáče a panvice nesmie brániť v otáčaní ramien s tryskami.
Do košíka na riad môžete dať akékoľvek malé predmety.
Veľmi znečistený riad a panvice je potrebné vložiť do spodného košíka, pretože v tejto časti sú vodné trysky silnejšie a poskytujú vyšší umývací výkon.
Po naplnení spotrebiča sa uistite, či sa môžu ramená s tryskami voľne otáčať.

HYGIENA

Aby ste predišli možnému hromadeniu zápachu a usadenín v umývačke, najmenej raz za mesiac spustite program s vysokou teplotou. Pred spustením spotrebiča bez riadu pridajte lyžičku umývacieho prostriedku.

NEVHODNÝ RIAD

- Drevený riad a príbory.
- Jemne zdobené sklo, umelecké remeselné kúsky a starožitný riad. Ich zdobenie nie je odolné.
- Časti zo syntetického materiálu, ktoré nevydržia vysoké teploty.
- Medený a cínový riad.
- Riad znečistený voskom, popolom, lubrikačným mazivom alebo atramentom.

Farby sklenených ozdôb a hliníkových/strieborných častí sa môžu počas procesu umývania zmeniť a zosivieť. Niektoré typy skla (napr. krištáľ) môžu po niekoľkých cykloch umývania stratiť lesk.

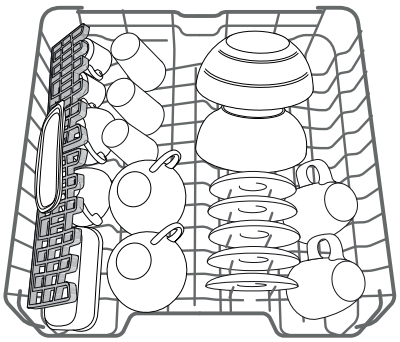
POŠKODENIE SKLA A RIADU

- Používajte poháre a hrnčeky, ktoré sú výrobcom označené ako vhodné do umývačky riadu.
- Používajte umývací prostriedok vhodný na riad.
- Poháre a riad vyberte z umývačky čo najskôr od skončenia cyklu.

PLNENIE KOŠOV

HORNÝ KÔŠ

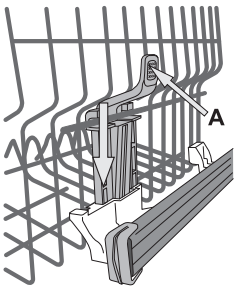
Krehký a ľahký riad: poháre, hrnčeky, misky, šalátové misky.



(príklad naplnenia horného koša)

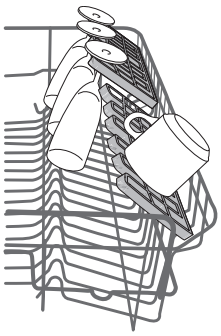
NASTAVENIE VÝŠKY HORNÉHO KOŠA

Výšku horného koša možno nastaviť: vo vysokej pozícii možno do spodného koša vložiť veľké kusy riadu a v nízkej pozícii možno prispôsobiť pomocou nastaviteľných držiakov a vytvoriť tak viac priestoru na výšku a predísť kolízii s predmetmi vloženými do spodného koša.



Horný kôš je vybavený **Regulátorom výšky horného koša** *(pozrite obrázok)*, stlačte páky a kôš uchopte po stranách a zdvihnite ho a akonáhle je v hornej pozícii, zaistite ho.
Pre obnovenie spodné pozície stlačte páky **A** po stranách koša a kôš presuňte nadol.
Odporúčame, aby ste nastavenie výšky koša nevykonávali v prípade, že je naplnený.
NIKDY kôš nezdvíhajte ani neznižujte iba po jednej strane.

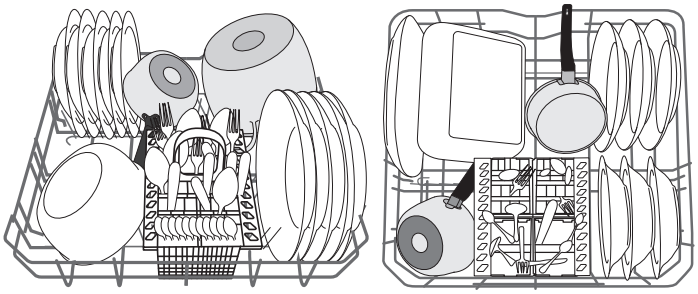
DRŽIAKY S NASTAVITEĽNOU POZÍCIOU



Postranné držiaky možno umiestniť do troch rôznych výšok a optimalizovať tak usporiadanie riadu v koši.
Poháre na víno možno umiestniť do skladacích držiakov zasunutie nožičky každého pohára na zodpovedajúce miesto.
Aby ste dosiahli optimálne výsledky sušenia, môžete držiaky nakloniť. Ak chcete naklonenie zmeniť, skladacie držiak zľahka nakloňte do požadovanej pozície.

SPODNÝ KÔŠ

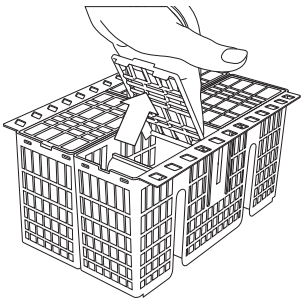
Na hrnce, police, taniere, šalátové misy, príbory, atď. Veľké taniere a pokrievky je ideálne umiestniť po stranách a predísť tak kontaktu s ramenom s tryskami.



(príklad naplnenia spodného koša)

KOŠÍK NA PRÍBORY

Modulárny košík je vybavený hornými mriežkami pre lepšie usporiadanie príborov. Košík na príbory možno umiestniť len do prednej časti spodného koša.



Nože a ďalšie kuchynské nástroje s ostrými hranami je potrebné vložiť do košíka na príbory tak, aby hroty smerovali nadol alebo je potrebné ich umiestniť do priestoru v hornom košíku na dlhé náčinie.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

ČISTENIE FILTRAČNEJ JEDNOTKY

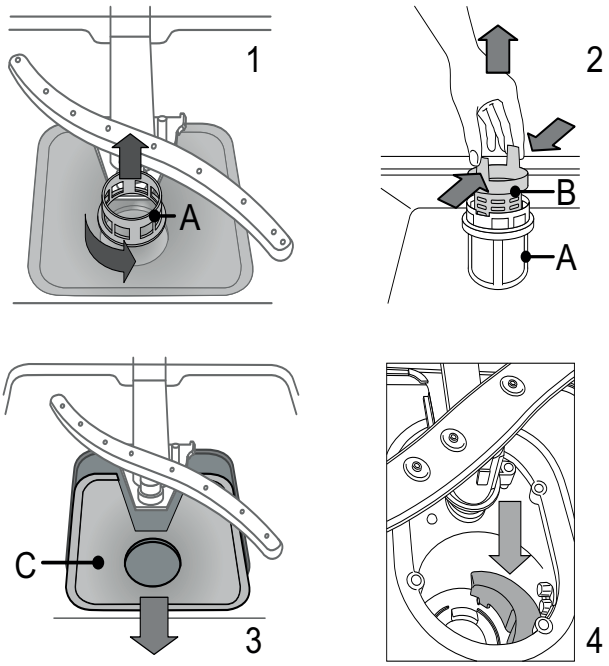
Filtračnú jednotku čistite pravidelne, aby sa filtre neupchali a odpadová voda mohla správne odtekať.
Filtračnú jednotku tvoria tri filtre, ktoré z vody odstraňujú zvyšky jedla - voda sa následne použije znova; aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, musíte ich udržiavať čisté.

Umývačku nemožno používať bez filtra alebo ak je filter uvoľnený.

Filtračnú jednotku skontrolujte po niekoľkých umytiach a ak je treba, dôkladne ju očistite pod tečúcou vodou, pomocou nekovového kefky a pri dodržaní nižšie uvedených pokynov:

1. Kruhový filter **A** otočte proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho *(Obr. 1)*.
2. Na filter **B** vyviňte ľahký tlak po stranách a vytiahnite ho *(Obr. 2)*.
3. Vytiahnite doskový filter z nerezovej ocele **C** *(Obr. 3)*.
4. Skontrolujte sitko a odstráňte prípadné zvyšky jedla.

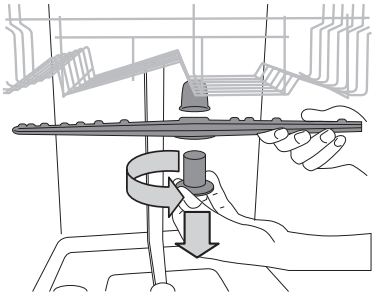
NIKDY NEVYBERAJTE ochranu čerpadla (čierny detail) *(Obr. 4)*.



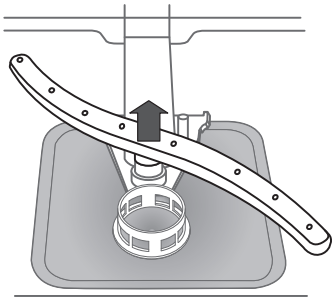
Po vyčistení filtrov vráťte filtračnú jednotku na miesto a správne ju upevnite; to je nevyhnutné na zachovanie efektívnej prevádzky umývačky.

ČISTENIE RAMIEN S TRYSKAMI

Na ramenách s tryskami môžu občas zostať zvyšky potravín a blokovať tak otvory použitej na striekanie vody. Preto sa odporúča, aby ste ramená čas od času skontrolovali a očistili je malým, nekovovým kefkou.



Ak chcete vybrať horné rameno, otočte plastovým zaisťovacím krúžkom proti smeru hodinových ručičiek. Horné rameno je potrebné vrátiť na miesto tak, aby strana s väčším počtom otvorov smerovala nahor.



Spodné rameno je možné vybrať vysunutím smerom nahor.

ČISTENIE HADICE PRE PRÍVOD VODY

Pred vykonaním zapojenia a v prípade, že hadica na prívod vody sú nové alebo ak neboli použité dlhšiu dobu, nechajte nimi pretiecť vodu a uistite, že sú čisté a bez nečistôt. Ak nie je toto bezpečnostné opatrenie dodržané, môže dôjsť k zablokovaniu prívodu vody a poškodeniu umývačky.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Vaša umývačka riadu nemusí fungovať správne. Než kontaktujete servisné centrum, prejdite si nasledujúci zoznam a skontrolujte, či by nebolo možné problém vyriešiť.

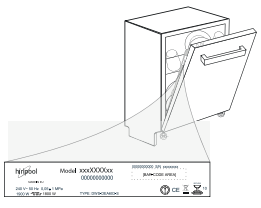
PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIE
Umývačka sa nespustí alebo nereaguje na príkazy.	Spotrebič nie je správne zapojený.	Zapojte zástrčku do zásuvky.
	Výpadok napájania.	Umývačka riadu sa automaticky spustí hneď ako dôjde k obnoveniu napájania.
	Dvere umývačky sa nezatvárajú.	Dvere razantne zabuchne, tak, aby ste začuli "*cvaknutie*".
	Nereaguje na príkazy.	Spotrebič vypnite stlačením tlačidla **ZAP./VYP.** , po uplynutí zhruba jednej minúty ho znova zapnite a program reštartujte.
Umývačka nevypúšťa vodu.	Cyklus umývania doteraz neskončil.	Počkajte, kým cyklus umývania neskončí.
	Odtoková hadica je ohnutá.	Skontrolujte, či nie je odtoková hadica ohnutá *(pozrite POKYNY NA INŠTALÁCIU)*.
	Odtokové potrubie je zablokované.	Vyčistte odtokové potrubie.
	Filter je upchatý zvyškami jedla.	Vyčistte filter *(pozrite ČISTENIE FILTRAČNÉ JEDNOTKY)*.
Umývačka riadu vydáva nadmerný hluk.	Riad drnčí.	Riad správne usporiadajte *(pozrite PLNENIE KOŠA)*.
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok nebol správne odmeraný alebo nie je na použitie v umývačke riadu *(pozrite PLNENIE PRIEHRADKY NA UMÝVACÍ PROSTRIEDOK)*. Umývačku riadu reštartujte stlačením tlačidla VYPUSTENIE *(pozrite MOŽNOSTI A FUNKCIE)* a spustite nový program bez použitia umývacieho prostriedku.
Riad nie je čistý.	Riad nebol správne usporiadaný.	Riad správne usporiadajte *(pozrite PLNENIE KOŠOV)*.
	Ramená s tryskami sa nemohla otáčať voľne, bránilo im v tom riadu.	Riad správne usporiadajte *(pozrite PLNENIE KOŠOV)*.
	Cyklus umývania je príliš jemný.	Vyberte vhodný cyklus umývania *pozrite TABUĽKA PROGRAMOV)*.
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok nebol správne odmeraný alebo nie je na použitie v umývačke riadu *(pozrite PLNENIE PRIEHRADKY NA UMÝVACÍ PROSTRIEDOK)*.
	Viečko zásobníka na leštidlo nebolo správne zatvorené.	Uistite sa, či je viečko zásobníka na leštidlo zatvorené.
	Filter je znečistený alebo upchatý.	Filter vyčistte *(pozrite STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA)*.
	V umývačke nie je žiadna soľ.	Doplňte zásobník na soľ *(pozrite DOPLNENIE ZÁSOBNÍKA NA SOĽ)*.

ÚDRŽBA A POKYNY NA ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Viac informácií, postupov údržby a pokyny na riešenie problémov nájdete v ***Návode na použitie a starostlivosť***.
Návod na použitie a starostlivosť možno získať na nasledujúcich miestach:
• V popredajnom servise; telefónne číslo je uvedené v záručnom liste.
• Z webových stránok: **http://docs.whirlpool.eu**
• Pomocou kódu QR:

KONTAKTOVANIE POPREDAJNÉHO SERVISU

Keď budete kontaktovať popredajný servis, musíte uviesť kódy na štítku, ktorý sa nachádza v umývačke, v ľavej alebo pravej časti. Telefónne číslo je uvedené v záručnom liste alebo na webovej stránke: **http://www.whirlpool.eu**



TECHNICKÝ LIST

Technické údaje o spotrebe energie možno stiahnuť z webovej stránky:
http://docs.whirlpool.eu

195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

SENSING THE DIFFERENCE

NAVODILA ZA VSAKODNEVNO UPORABO

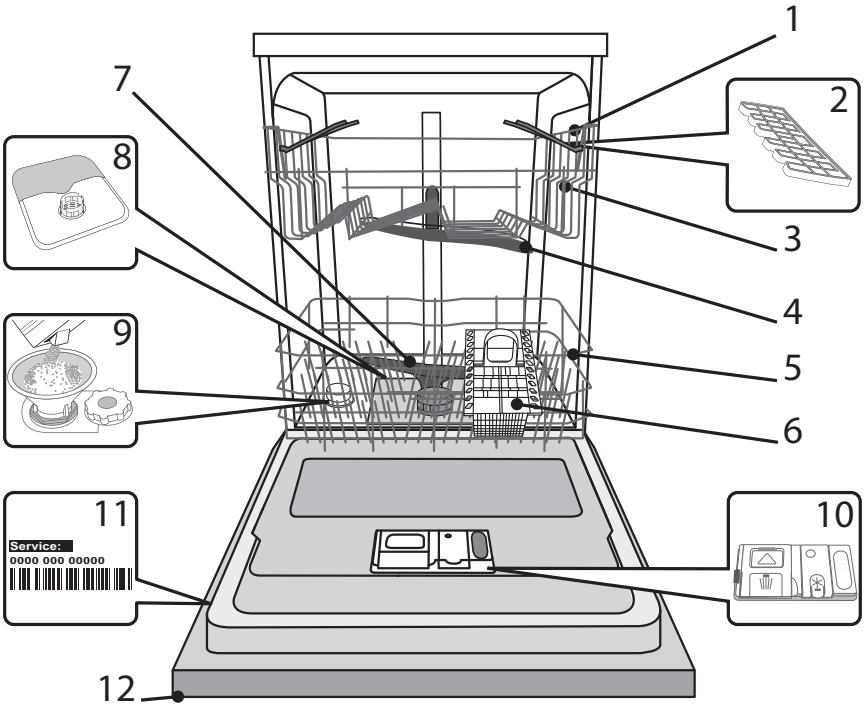
ZAHVALJUJEMO SE ZA NAKUP IZDELKA WHIRLPOOL. Če želite prejeti dodatno pomoč, registrirajte svojo napravo na naslednjem spletnem naslovu: **www.whirlpool.eu/register**

Če želite prenesti Varnostna navodila in Priročnik za uporabo in negovanje, obiščite našo spletno stran **http://docs.whirlpool.eu** in sledite navodilom na zadnji strani te knjižice.

Pred uporabo naprave pozorno preberite Priročnik za zdravje in varnost.

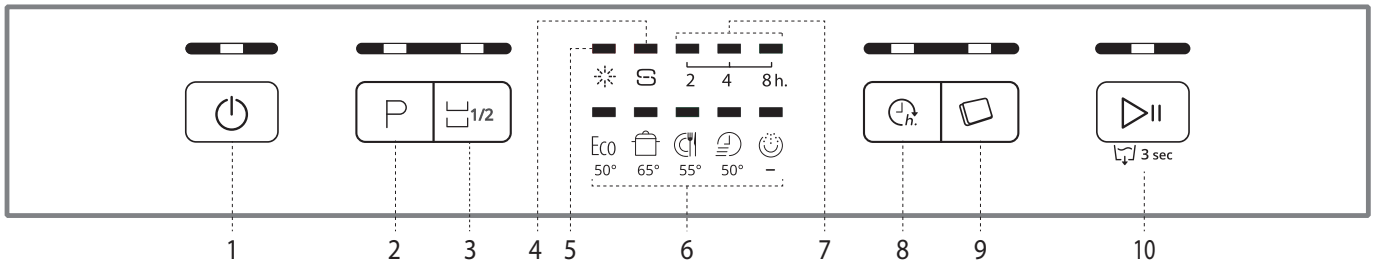
OPIS IZDELKA

NAPRAVA



1.Zgornja košara
2.Zložljive lopute
3.Regulator višine zgornje košare
4.Zgornja pršilna roka
5.Spodnja košara
6.Košarica za jedilni pribor
7.Spodnja pršilna roka
8.Sklop filtra
9.Posoda za sol
10.Dozirniki za čistilno sredstvo in sredstvo za lesk
11.Tipska ploščica
12.Upravljalna plošča

UPRAVLJALNA PLOŠČA



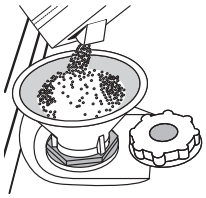
1. Gumb za vklop/izklop z indikatorsko lučko
2. Gumb za izbiro programa z indikatorsko lučko
3. Gumb za polovično polnjenje z indikatorsko lučko
4. Indikatorska lučka za dodajanje soli
5. Indikatorska lučka za dodajanje sredstva za lesk
6. Indikatorske lučke programov
7. Indikatorska lučka zakasnitve
8. Gumb za zakasnitev z indikatorsko lučko
9. Gumb za tablete (Tab) z indikatorsko lučko
10. Gumb za začetek/premor z indikatorsko lučko / izčrpavanje

PRVA UPORABA
SOL, SREDSTVO ZA LESK IN ČISTILNO SREDSTVO

NASVETI ZA PRVO UPORABO
Po vgradnji odstranite zatiče s košar in nosilne elastične elemente z zgornje košare.

POLNJENJE POSODE ZA SOL
Uporaba soli preprečuje nabiranje VODNEGA KAMNA na posodi in na funkcijskih komponentah naprave.
- Pomembno, je, da posoda za sol ni nikoli prazna (razen, če je trdota vode nastavljena na 1 – »Mehko«).
- Pomembno je, da nastavite trdoto vode.

Posoda za sol je na spodnjem delu pomivalnega stroja *(glejte OPIS PROGRAMOV)* in jo je treba napolniti, ko **indikatorska lučka za POLNJENJE SOLI** na upravljalni plošči zasveti.



1.Odstranite spodnjo košaro in odvijte pokrovček posode (v nasprotni smeri urinega kazalca).
2.Namestite lijak *(glejte sliko)* in napolnite posodo za sol vse do roba (približno 1 kg); če pri tem izteče nekaj vode, je to povsem običajno.
3.Odstranite lijak in obrišite vse ostanke soli okoli odprtine.

Trdno privijte pokrovček, da čistilno sredstvo med pomivanjem ne more steči v posodo (to bi lahko poškodovalo mehčalec vode do te mere, da ga več ne bi bilo mogoče popraviti).
Ko je potrebno dodati sol, priporočamo, da postopek opravite pred zagonom pomivalnega ciklusa.

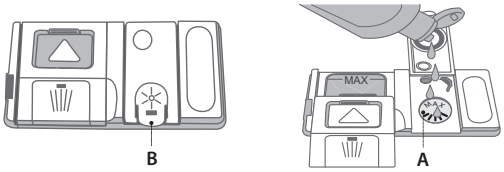
NASTAVITEV TRDOTE VODE
Za optimalno delovanje mehčalca vode je nadvse pomembno, da nastavite trdoto vode glede na dejansko trdoto vode v vašem gospodinjstvu. To informacijo lahko prejmete od lokalnega podjetja za oskrbo z vodo.
Naprava je tovarniško nastavljena na povprečno trdo vodo (3).
1. Vklopite napravo s pritiskom gumba za **VKLOP/IZKLOP**.
2. Izklopite napravo s pritiskom gumba za **VKLOP/IZKLOP**.
3. Držite gumb za **ZAČETEK/PREMOR** 5 sekund, da zaslišite pisk.
4. Vklopite napravo s pritiskom gumba za **VKLOP/IZKLOP**.
5. Indikatorska lučka programa trenutno nastavljene ravni utripa.
6. Pritisnite gumb **P**, da nastavite želeno raven trdote vode *(glejte TABELA TRDOTE VODE)*.

Tabela trdote vode				Potreba po soli
Raven		°dH nemške stopinje	°fH francoske stopinje	
1	Mehko	0–6	0–10	NE
2	Srednje	7–11	11–20	DA
3	Povprečno	12–17	21–30	
4	Trdo	17–34	31–60	
5	Zelo trdo	35–50	61–90	

7. Izklopite napravo s pritiskom gumba za **VKLOP/IZKLOP**.

Nastavitev je končana!
Ko ste zaključili ta postopek, zaženite program brez vstavljene posode.
Uporabljajte samo sol, ki je namenjena uporabi v pomivalnih strojih.
Ko ste v napravo dodali sol, bo indikatorska lučka za DODAJANJE SOLI prenehala svetiti.
Če posoda za sol ni napolnjena, se lahko mehčalec vode in grelni element poškodujeta (razen, če je trdota vode nastavljena na 1 – »Mehko«).

POLNJENJE DOZIRNIKA SREDSTVA ZA LESK
Sredstvo za lesk močno olajša SUŠENJE posode. Dozirnik sredstva za lesk **A** je treba napolniti, ko **indikatorska lučka za DODAJANJE SREDSTVA ZA LESK** na upravljalni plošči zasveti.



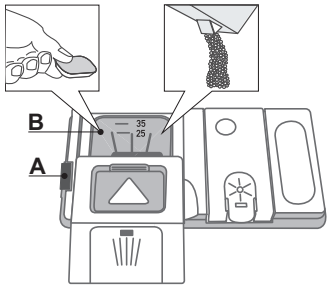
1. Odprite dozirnik **C**, tako da pritisnete in povlečete zavihek na pokrovu.
2. Previdno dolijte sredstvo za lesk do zareze, ki označuje maksimalno količino polnjenja (110 ml) – bodite pozorni, da sredstva ne razlijete. Če se to zgodi, razlito tekočino takoj očistite s suho krpo.
3. Zaprite pokrov, tako da ga pritisnete navzdol, da zaslišite klik.

NIKOLI ne dolivajte sredstva za lesk neposredno v notranjost pomivalnega stroja.

PRILAGAJANJE KOLIČINE SREDSTVA ZA LESK
Če niste povsem zadovoljni s sušenjem posode, lahko prilagodite uporabljeno količino sredstva za lesk.
- Vklopite pomivalni stroj z gumbom za **VKLOP/IZKLOP**.
- Izklopite pomivalni stroj z gumbom za **VKLOP/IZKLOP**.
- Trikrat pritisnite gumb **ZAČETEK/PREMOR** – zaslišali boste pisk.
- Vklopite pomivalni stroj z gumbom za **VKLOP/IZKLOP**.
- Indikatorska lučka programa trenutno nastavljene ravni utripa.
- Pritisnite gumb **P**, da izberete količino sredstva za lesk, ki jo želite dodajati.
- Izklopite pomivalni stroj z gumbom za **VKLOP/IZKLOP**.

Nastavitev je končana!
Če raven dodanega sredstva za lesk nastavite na NIČ (ECO), se sredstvo za lesk ne bo dodajalo. Indikatorska lučka za NIZEK NIVO SREDSTVA ZA LESK ne bo zasvetila, če v napravi zmanjka sredstva za lesk.
Odvisno od modela pomivalnega stroja lahko nastavite največ 4 ravni. Naprava je tovarniško nastavljena na srednjo raven.
- Če na posodi opazite modre črte, izberite nižjo vrednost (1–2).
- Če na posodi opazite kapljice vode ali ostanke vodnega kamna, izberite višjo vrednost (3–4).

POLNJENJE DOZIRNIKA ČISTILNEGA SREDSTVA



Za odpiranje dozirnika čistilnega sredstva uporabite pripomoček za odpiranje A.
Dodajte čistilno sredstvo samo v suhi dozirnik čistilnega sredstva B.
Potrebno količino čistilnega sredstva za predpranje dodajte neposredno v notranjost pomivalnega stroja.
1.Pri odmerjanju čistilnega sredstva preverite *(glejte TABELA PROGRAMOV)*, da boste dodali ustrezno količino.
Predelek **B** ima oznake, ki označujejo največjo dovoljeno količino praška ali tekočega čistilnega sredstva za posamezen pomivalni ciklus.
2. Odstranite ostanke čistilnega sredstva z robov dozirnika in zaprite pokrov, tako da klikne.
3. Zaprite pokrov dozirnika čistilnega sredstva, tako da ga povlečete gor, da zapiralo varno zaskoči.

Dozirnik čistilnega sredstva se samodejno odpre ob ustreznem času glede na pomivalni program.
Če uporabljate čistilna sredstva »vse-v-enem«, priporočamo, da uporabljate gumb za **TABLETE**, ki prilagodi program za kar najboljše rezultate pomivanja in sušenja.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

TABELA PROGRAMOV

Program			Faza	Razpoložljive možnosti *)	Posoda za čistilno sredstvo		Trajanje pomivalnega programa (ure:minute)**)	Poraba vode (litrov/ciklus)	Poraba energije (kWh/ciklus)
					Notranjost pom. stroja	B			
1. Eco	ECO	50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2. Intenzivno		65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3. Običajno		55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4. Hitro 30'		50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5. Predpranje		-	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Podatki programa ECO so izmerjeni v laboratorijskih pogojih v skladu z evropskim standardom EN 50242.
**) Vseh možnosti morda ni mogoče uporabljati istočasno.*
***) Trajanje programa, prikazano na zaslonu ali v priročniku, je le približna ocena, ki temelji na standardnih pogojih. Dejansko trajanje se lahko razlikuje glede na različne dejavnike, na primer temperatura in tlak priklopljenega vira vode, sobna temperatura, količina čistilnega sredstva, količina in vrsta vstavljene posode, razporeditev posode v pomivalnem stroju, dodatne izbrane možnosti in umerjanje tipala. Umerjanje tipala lahko podaljša trajanje programa za do 20 minut.*
Poraba v stanju pripravljenosti: poraba v stanju pripravljenosti: 5 W, poraba v izklopljenem stanju: 0,5 W

OPIS PROGRAMOV

Navodila za izbiro pomivalnega ciklusa.

ECO 50°
Običajno umazana posoda. Standardni program z najbolj učinkovito kombinirano porabo energije in vode.

INTENZIVNO 65°
Priporočen program za močno umazano posodo, zlasti primeren za ponve in lonce (ta program ni primeren za lomljivo posodo).

OBIČAJNO 55°
Običajno umazana posoda. Vsakodnevni pomivalni cikel, ki zagotavlja optimalno čiščenje v krajšem času.

HITRO 30' 50°
Program za manj umazano posodo brez zasušenih ostankov hrane. (Program je idealen za pomivanje 2 pogrinjkov).

PREDPRANJE
Posoda, ki bo pomita pozneje. Pri tem programu ne smete uporabiti čistilnega sredstva.

Opombe:
Ko uporabljate »*Hitri*« program, upoštevajte maksimalno število pogrinjkov, da dosežete optimalne rezultate pomivanja.
Porabo lahko dodatno zmanjšate tako, da zaženete pomivalni stroj le, ko je poln.

MOŽNOSTI IN FUNKCIJE

MOŽNOSTI lahko izberete neposredno s pritiskom ustreznega gumba *(glejte UPRAVLJALNA PLOŠČA)*.

Če določena možnost ni združljiva z izbranim programom *(glejte TABELA PROGRAMOV)***, bo ustrezna lučka LED 3-krat hitro utripnila in zaslišal se bo pisk. Izbrana možnost se pri tem ne bo omogočila.**



POLOVIČNO POLNJENJE

Če želite pomiti manjšo količino posode, lahko uporabite ciklus za polovično polnjenje, da privarčujete vodo, elektriko in čistilno sredstvo. Izberite program in pritisnite gumb za POLOVIČNO POLNJENJE: indikatorska lučka bo zasvetila. Ponovno pritisnite gumb za POLOVIČNO POLNJENJE, da izklopite to možnost.
Ne pozabite prepoloviti tudi količine uporabljenega čistilnega sredstva.



TABLETE (Tab)

S to nastavitvijo lahko optimizirate delovanje programa glede na vrsto uporabljenega čistilnega sredstva.
Pritisnite gumb TABLETA in ga (indikatorska lučka bo zasvetila ustrezni simbol bo zasvetil), če uporabljate kombinirana čistilna sredstva v obliki tablet (sredstvo za lesk, sol in čistilno sredstvo v 1 doziranju).
Če uporabljate prašek ali tekoče čistilno sredstvo, mora ta možnost biti izklopljena.



ZAKASNITEV

Zagon programa lahko zakasnite za 2, 4 ali 8 ur:

1. Ko ste izbrali želeni program in morebitne dodatne možnosti, pritisnite gumb za ZAKASNITEV. Indikatorska lučka zasveti.
2. Z zaporednimi pritiski gumba za ZAKASNITEV izberite želeni čas zakasnitve. Zaporedoma bodo zasvetile indikatorske lučke za 2, 4 in 8 ur zakasnitve. Če ponovno pritisnete gumb za ZAKASNITEV, se možnost izklopi in indikatorska lučka preneha svetiti.
3. Ko ste opravili izbiro, se začne odštevanje po pritisku gumba za ZAČETEK/PREMOR. Indikatorska lučka izbranega časa zakasnitve sveti, prav tako pa zasveti tudi gumb za začetek/premor (neprekinjeno sveti).
4. Ko nastavljeni čas poteče, indikatorska lučka za PREMOR preneha svetiti in program se zažene.

Funkcije ZAKASNITVE ni mogoče nastaviti, ko je program že zagnan.



ZČRPAVANJE

Če želite zaustaviti in preklicati trenutni ciklus, lahko uporabite funkcijo za izčrpavanje.
Z dolgim pritiskom gumba za ZAČETEK/PREMOR sprožite funkcijo za IZČRPAVANJE. Trenutno aktivni program se zaustavi, voda v pomivalnem stroju pa se izčrpa.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

VSAKODNEVNA UPORABA

1. **PREVERITE VODNI PRIKLJUČEK**
   Preverite, ali je pomivalni stroj priključen na vodno pipo in ali je pipa odprta.
2. **VKLOPITE POMIVALNI STROJ**
   Pritisnite gumb za **VKLOP/IZKLOP**.
3. **POLNJENJE KOŠARE**
   (glejte POLNJENJE KOŠAR)
4. **POLNJENJE DOZIRNIKA ČISTILNEGA SREDSTVA**
   (glejte TABELA PROGRAMOV).
5. **IZBERITE PROGRAM IN PRILAGODITE POMIVALNI CIKLUS**
   Izberite najustreznejši program glede na vrsto in umazanost posode, ki jo želite pomiti *(glejte OPIS PROGRAMOV)*, s pritiskanjem gumba **P**.
   Izberite želene možnosti *(glejte MOŽNOSTI IN FUNKCIJE)*.
6. **ZAGON**
   Zaženite pomivalni ciklus, tako da pritisnete gumb za **ZAČETEK/PREMOR**. . Ob zagonu programa se zasliši pisk.
7. **KONEC POMIVALNEGA CIKLUSA**
   Konec pomivalnega ciklusa nakazujejo piski, z utripanjem indikatorske lučke izbranega programa. Odprite vrata in izklopite napravo s pritiskom gumba za **VKLOP/IZKLOP**.
   Počakajte nekaj minut, preden vzamete posodo iz naprave, da preprečite opekline.
   Najprej vzemite posodo s spodnje košare, nato izpraznite še preostale.

Naprava se bo ob daljši nedejavnosti samodejno izklopila, kar prispeva k varčevanju z energijo.
Če je posoda manj umazana ali če ste jo sprali z vodo, preden ste jo dali v pomivalni stroj, ustrezno zmanjšajte količino uporabljenega čistilnega sredstva.

SPREMINJANJE ZAGNANEGA PROGRAMA

Če ste izbrali napačen program, ga lahko spremenite, če se je program šele zagnal: pritisnite in držite gumb za **VKLOP/IZKLOP**, da izklopite napravo.
Ponovno vklopite napravo z gumbom za **VKLOP/IZKLOP** in izberite nov pomivalni ciklus ter morebitne dodatne možnosti, nato pa zaženite ciklus, tako da pritisnete gumb za **ZAČETEK/PREMOR**.

DODAJANJE POSODE

Ne da bi izklopili napravo, odprite vrata **(pozor, VROČA para!)** in dajte posodo v pomivalni stroj. Zaprite vrata in pritisnite gumb za **ZAČETEK/PREMOR**, nakar se bo ciklus nadaljeval od tiste točke, kjer ste ga prekinili.

NAKLJUČNE PREKINITVE

Če med pomivalnim ciklusom odprete vrata ali če zmanjka električnega toka, se ciklus ustavi. Ko ste zaprli vrata ali ko je električni tok spet na voljo, lahko znova zaženete ciklus s tiste točke, kjer je bil prekinjen, tako da pritisnete gumb za **ZAČETEK/PREMOR**.

Za več informacij o funkcijah lahko s spleta prenesete Priročnik za uporabo in negovanje, tako da sledite navodilom na zadnji strani tega priročnika.

www

PREDLOGI IN NASVETI

NASVETI

Preden napolnite košare, odstranite vse ostanke hrane s posode in izpraznite kozarce. **Posode pred pomivanjem ni potrebno očistiti pod tekočo vodo.**
Razporedite posodo tako, da je varno postavljena v košari in se ne more prevrniti; razporedite posodo tako, da so odprtine obrnjene navzdol in da so konkavne/konveksne površine posode postavljene pod kotom, da lahko voda doseže vsako površino in prosto teče.
Opozorilo: poskrbite, da pokrovke, ročaji, pladnji in ponve ne preprečujejo vrtenja pršilnih rok.
Vse manjše predmete odložite v košarico za jedilni pribor.
Močno umazano posodo in lonce dajte v spodnjo košaro, ker so vodni curki v tem predelu močnejši in omogočajo temeljitejše čiščenje.
Ko ste napolnili pomivalni stroj, preverite, ali se lahko pršilne roke neovirano vrtijo.

HIGIENA

Da preprečite nastanek vonjav in usedlin v pomivalnem stroju, priporočamo, da najmanj enkrat mesečno zaženete pomivalni program z visoko temperaturo. Uporabite čajno žličko čistilnega sredstva in zaženite pomivalni stroj brez vstavljene posode, da ga očistite.

NEPRIMERNA POSODA

- Lesena posoda in jedilni pribor.
- Občutljivo okrašeno steklo, umetniška ročna dela in antična posoda. Okraski na tovrstni posodi niso odporni na pomivanje v pomivalnem stroju.
- Posoda z deli iz sintetičnih materialov, ki niso odporni na visoke temperature.
- Bakrena in kositrna posoda.
- Posoda, ki je umazana s pepelom, voskom, mazivi ali črnilom.

Med pomivanjem se lahko barva steklenih okraskov in aluminijastih/srebrnih predmetov spremeni in zbledi. Nekatere vrste stekla (npr. kristalni predmeti) lahko po določenem številu pomivanj v pomivalnem stroju postanejo motne.

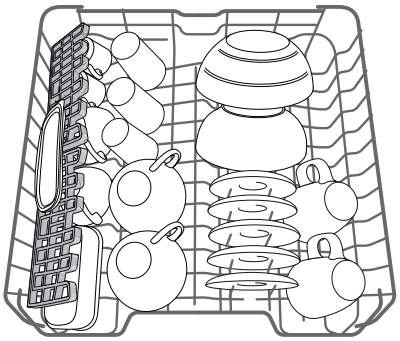
POŠKODBE STEKLA IN POSODE

- Uporabljajte samo steklene in porcelanaste izdelke, za katere proizvajalec zagotavlja, da so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Uporabite nežno čistilno sredstvo, ki je primerno za posodo.
- Vzemite steklo in jedilni pribor iz pomivalnega stroja takoj, ko je pomivalni ciklus zaključen.

POLNJENJE KOŠAR

ZGORNJA KOŠARA

Naložite občutljive in lahke kose posode: kozarce, skodelice, krožnike, manjše sklede za solato.

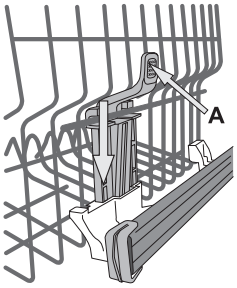


(primer nalaganja za zgornjo košaro)

NASTAVITEV VIŠINE ZGORNJE KOŠARE

Višina zgornje košare je nastavljiva: košaro lahko prestavite višje, da ustvarite več prostora za večje kose posode na spodnji košari, ali pa jo prestavite nižje, da izkoristite zložljive lopute in ustvarite več prostora navzgor ter preprečite trke s predmeti, naloženimi na spodnjo košaro.

Zgornja košara je opremljena z **regulatorjem višine zgornje košare** *(glejte sliko)*. Brez pritiskanja ročic lahko košaro dvignete preprosto tako, da jo dvignete ob strani, ko je košara stabilno postavljena v zgornjem položaju.

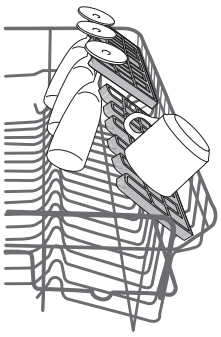


Če želite košaro prestaviti v nižji položaj, pritisnite ročice **A** ob straneh košare in jo prestavite niže.

Močno odsvetujemo spreminjanje višine košare, ko je ta naložena s posodo.
NIKOLI ne dvigujte ali spuščajte košare samo na eni strani.

ZLOŽLJIVE LOPUTE Z NASTAVLJIVIM POLOŽAJEM

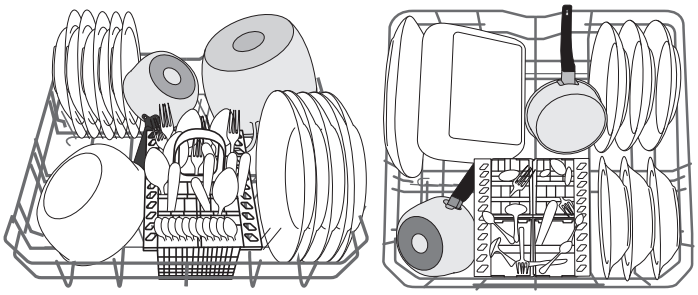
Stranske zložljive lopute lahko prestavite v tri različne višine, kar omogoča optimalno razporeditev posode na košari. Vinske kozarce lahko varno pritrdite v zložljive lopute, tako da vstavite pecelj vsakega kozarca v ustrezne reže.



Za optimalno sušenje priporočamo, da zložljive lopute nagnete pod večjim kotom. Kot lopute lahko spremenite tako, da povlečete zložljivo loputo navzgor, jo nekoliko potisnete vstran in nastavite želen kot.

SPODNJA KOŠARA

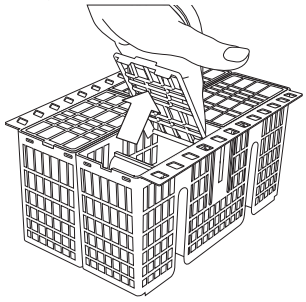
Spodnja košara je primerna za lonce, pokrovke, krožnike, solatne sklede, jedilni pribor itd. Svetujemo, da večje krožnike in pokrovke postavite ob strani, da ne ovirajo pršilne roke.



(primer nalaganja za spodnjo košaro)

KOŠARICA ZA JEDILNI PRIBOR

Modularna košarica je na vrhu opremljena z rešetkami za optimalno razporeditev jedilnega pribora. Košarico za jedilni pribor je dovoljeno postaviti samo na sprednji del spodnje košare.



Nože in drug jedilni pribor z ostrimi robovi je treba odložiti v košarico za jedilni pribor tako, da so konice obrnjene navzdol, ali pa jih je treba odložiti na dvižne poklopne predele zgornje košare.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

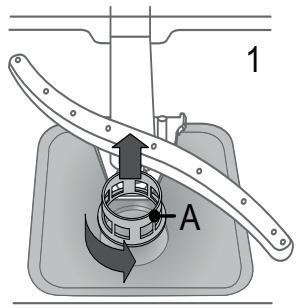
NEGA IN VZDRŽEVANJE

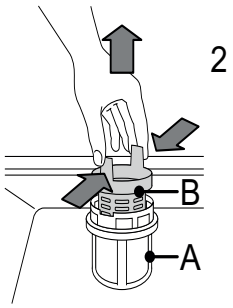
ČIŠČENJE SKLOPA FILTRA

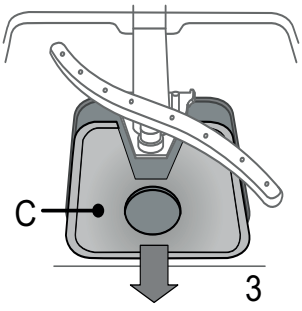
Redno očistite sklop filtra, saj tako preprečite zamašitev filtrov in zagotovite nemoteno odtekanje odpadne vode.
Sklop filtra je sestavljen iz treh filtrov, ki odstranjujejo ostanke hrane iz pomivalne vode in to vodo nato ponovno preusmerijo v pomivanje: za optimalne rezultate pomivanja je pomembno, da ohranjate filtre čiste.
Pomivalnega stroja ni dovoljeno uporabljati brez filtrov ali če je filter zrahljan.
Po več pomivalnih ciklusih preverite sklop filtra in ga po potrebi temeljito očistite pod tekočo vodo z nekovinsko krtačo, pri tem pa upoštevajte naslednja navodila:

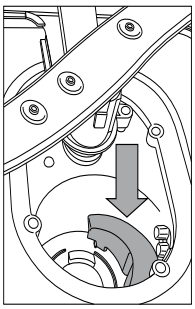
1. Zavrtite cilindrični filter **A** v nasprotni smeri urinega kazalca in ga izvlecite *(slika 1)*.
2. Odstranite filtrsko košarico **B**, tako da rahlo pritisnete na stranske jezičke *(slika 2)*.
3. Izvlecite ploščo filtra iz nerjavečega jekla **C** *(slika 3)*.
4. Preverite past in odstranite vse ostanke hrane.

NIKOLI NE ODSTRANITE zaščite za pomivalno črpalko (označena s črno barvo) *(slika 4)*.





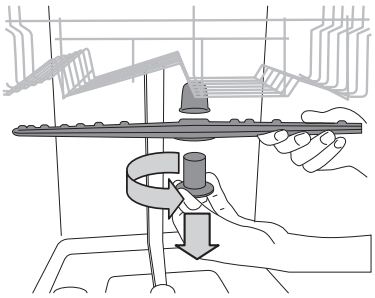




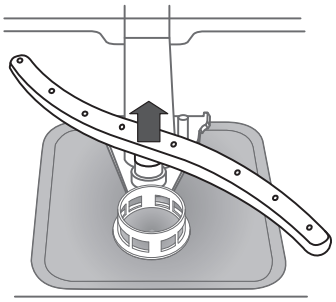
Po čiščenju filtrov ponovno pravilno namestite sklop filtra; to je bistvenega pomena za učinkovito delovanje pomivalnega stroja.

ČIŠČENJE PRŠILNIH ROK

Občasno se lahko na pršilnih rokah naberejo ostanki hrane in zamašijo pršilne šobe za vodo. Zato priporočamo, da občasno preverite roke in jih po potrebi očistite z majhno nekovinsko krtačo.



Zgornjo pršilno roko odstranite tako, da zavrtite plastični obroček v nasprotni smeri urinega kazalca. Pri ponovnem nameščanju zgornje pršilne roke bodite pozorni, da je tista stran roke, na kateri je več lukenj, obrnjena navzgor.



Spodnjo pršilno roko odstranite tako, da jo povlečete navzgor.

ČIŠČENJE DOVODNE CEVI ZA VODO

Če so vodne cevi nove ali če jih dlje časa niste uporabljali, pustite skoznje dlje časa teči vodo, da odstranite morebitne nečistoče in zagotovite, da so čiste, preden jih priklopite. Če ne upoštevate tega previdnostnega ukrepa, se lahko dovod vode zamaši in poškoduje pomivalni stroj.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Pomivalni stroj morda ne bo deloval pravilno.
Preden stopite v stik s servisnim centrom, preverite, ali lahko težavo rešite z naslednjim seznamom.

TEŽAVE	MOGOČI VZROKI	REŠITVE
Pomivalni stroj se ne zažene ali pa se ne odziva na ukaze.	Naprava ni pravilno priklopljena.	Priklopite električni vtič v električno vtičnico.
	Izpad električnega toka.	Pomivalni stroj se samodejno zažene, ko je električni tok ponovno na voljo.
	Vrata pomivalnega stroja niso zaprta.	Trdno potisnite vrata, da zaslišite »*klik*«.
	Naprava se ne odziva na ukaze.	Izklopite napravo s pritiskom gumba za **VKLOP/IZKLOP**, jo nato vklopite po približno eni minuti in znova nastavite program.
Pomivalni stroj ne izčrpava vode.	Pomivalni ciklus še ni zaključen.	Počakajte, da se pomivalni ciklus zaključi.
	Cev za izčrpavanje je prepognjena.	Preverite, ali je cev za izčrpavanje modra prepognjena *(glejte NAVODILA ZA VGRADNJO)*.
	Odtočna cev pomivalnega korita je zamašena.	Očistite odtočno cev pomivalnega korita.
	Filter je zamašen z ostanki hrane.	Očistite filter *(glejte ČIŠČENJE SKLOPA FILTRA)*.
Delovanje pomivalnega stroja je preglasno.	Posoda rožlja druga ob drugo.	Pravilno razporedite posodo *(glejte POLNJENJE KOŠAR)*.
	Pomivalni stroj je ustvaril prekomerno količino pene.	Čistilnega sredstva niste pravilno odmerili ali pa ni primerno za uporabo v pomivalnem stroju *(glejte POLNJENJE DOZIRNIKA ČISTILNEGA SREDSTVA)*. Ponastavite pomivalni stroj s pritiskom gumba za IZČRPAVANJE *(glejte MOŽNOSTI IN FUNKCIJE)* in zaženite nov program brez čistilnega sredstva.
Posoda ni čista.	Posode niste pravilno razporedili.	Pravilno razporedite posodo *(glejte POLNJENJE KOŠAR)*.
	Pršilne roke se ne morejo prosto vrteti, saj jih ovira posoda.	Pravilno razporedite posodo *(glejte POLNJENJE KOŠAR)*.
	Pomivalni ciklus je premalo intenziven.	Izberite ustrezen pomivalni ciklus *(glejte TABELA PROGRAMOV)*.
	Pomivalni stroj je ustvaril prekomerno količino pene.	Čistilnega sredstva niste pravilno odmerili ali pa ni primerno za uporabo v pomivalnem stroju *(glejte POLNJENJE DOZIRNIKA ČISTILNEGA SREDSTVA)*.
	Pokrov na posodi za sredstvo za lesk ni pravilno zaprt.	Poskrbite, da je pokrov na dozirniku sredstva za lesk pravilno zaprt.
	Filter je umazan ali zamašen.	Očistite sklop filtra *(glejte NEGA IN VZDRŽEVANJE)*.
	V pomivalnem stroju ni soli.	Napolnite posodo za sol *(glejte POLNJENJE POSODE ZA SOL)*.

PRIROČNIK ZA VZDRŽEVANJE IN ODPRAVLJANJE TEŽAV

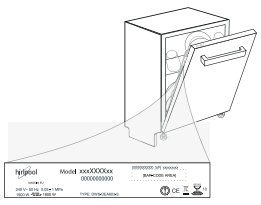
Za več informacij, postopke vzdrževanja in odpravljanje težav glejte ***Priročnik za uporabo in negovanje***.
Priročnik za uporabo in vzdrževanje lahko prejmete na naslednje načine:
• Stopite v stik s poprodajno službo – telefonsko številko najdete v garancijski knjižici.
• prenesite s spletne strani: **http://docs.whirlpool.eu**
• uporabite kodo QR:

TEHNIČNI PODATKOVNI LIST

Tehnične podatke vključno s podatki o porabi energije lahko prenesete z naslednje spletne strani: **http://docs.whirlpool.eu**

STIK S POPRODAJNO SLUŽBO

Ko stopite v stik s poprodajno službo, boste morali navesti kode, ki jih najdete na tipski ploščici, ki je pritrjena na levi ali desni notranji strani vrat pomivalnega stroja. Telefonska številka je navedena v garancijski knjižici ali na naslednji spletni strani: **http://www.whirlpool.eu**



195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

SENSING THE DIFFERENCE

UPUTSTVO ZA
UPOTREBU

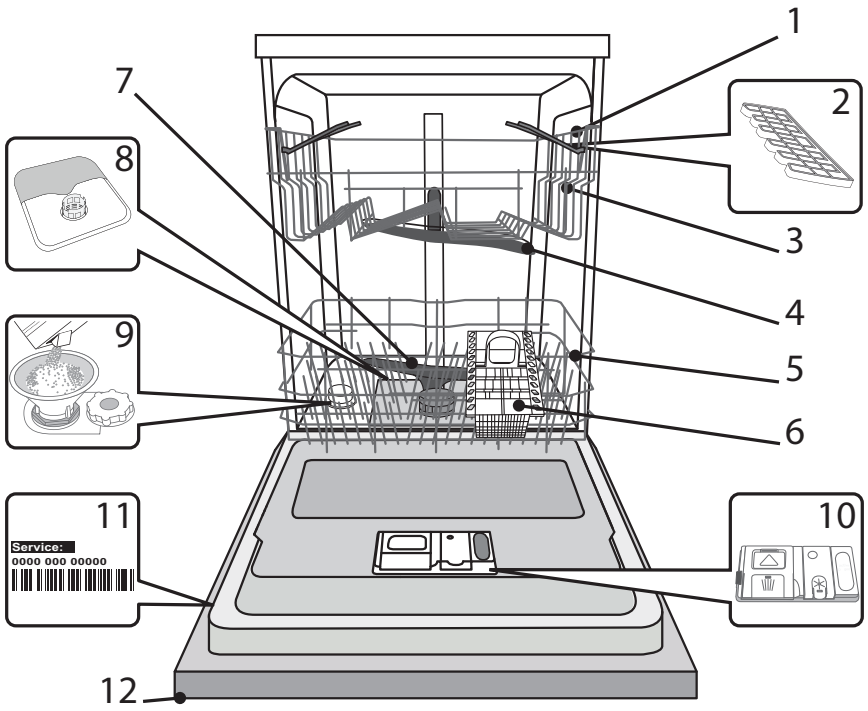
ZAHVALJUJEMO SE ŠTO STE KUPILI PROIZVOD MARKE WHIRLPOOL. Za dobijanje više korisnih uputa molimo da se prijavite na adresi:
www.whirlpool.eu/register

Uputstvo za bezbedno korištenje, kao i uputstvo za korištenje i održavanje možete preuzeti na našoj web stranici
http://docs.whirlpool.eu postupajući u skladu sa uputama koje se nalaze na kraju ove brošure.

Pre prve upotrebe proizvoda treba pažljivo pročitati uputstvo za bezbednu upotrebu.

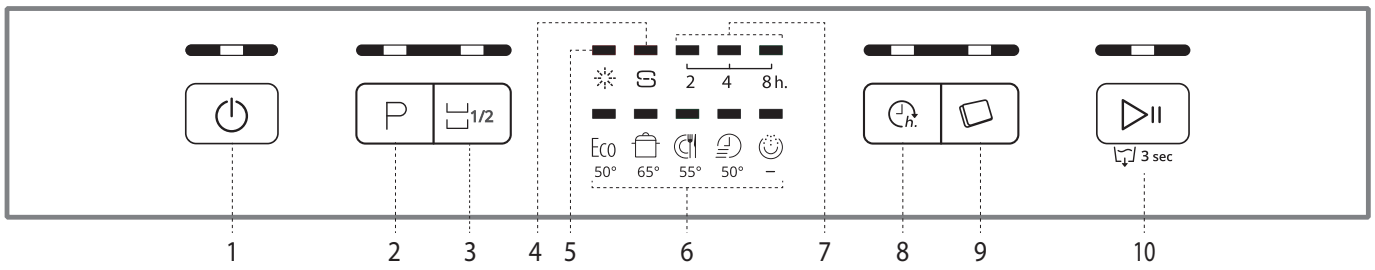
OPIS PROIZVODA

UREĐAJ



1.Gornja korpa
2. Rasklopive police
3.Regulator visine gornje korpe
4.Gornja prskalica
5.Donja korpa
6.Korpica za pribor za jelo
7.Donja prskalica
8.Filteri
9.Rezervoar za so
10.Dozatori detergenta i sredstva za sjaj
11.Nazivna ploča
12.Upravljački panel

UPRAVLJAČKI PANEL



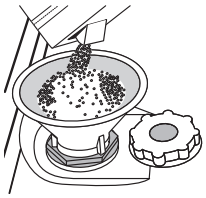
1. Taster za uklj./isklj./reset sa signalnom lampicom
2. Taster za izbor program sa signalnom lampicom
3. Taster programa za pola punjenja sa signalnom lampicom
4. Signalna lampica za nivo soli
5. Signalna lampica za nivo sredstva za sjaj
6. Signalne lampice programa
7. Signalna lampica za odloženi start
8. Taster za odloženi start sa signalnom lampicom
9. Taster za tabletu sa signalnom lampicom
10. Taster start/pauza / odvod vode

PRVA UPOTREBA
SO, SREDSTVO ZA SJAJ I DETERGENT

SAVETI ZA PRVU UPOTREBU
Nakon instalacije treba ukloniti zaštite sa korpi i ostatke folije sa gornje korpe.

PUNJENJE REZERVOARA ZA SO
Primena soli sprečava taloženje KAMENCA na sudovima i radnim elementima mašine.
- Rezervoar za so ne sme nikad biti prazan (osim kad je nivo tvrdoće vode podešen na 1 "meka").
- Bitno je odgovarajuće podešavanje tvrdoće vode.

Rezervoar za so se nalazi u donjem delu mašine za pranje sudova *(vidi OPIS PROGRAMA)* i treba da bude napunjen, kad je upaljena **sigurna lampica za NIVO SOLI** na upravljačkom panelu.



1.Molimo da izvadite donju korpu i odvrnete poklopac rezervoara (u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu).
2.Zatim treba odgovarajuće smestiti levak *(vidi sliku)* i napuniti rezervoar za so do samog vrha(oko 1 kg); tada često iscuri malo vode.
3.Nakon što se izvadi levak treba obrisati sa ivice otvora sve ostatke soli.

Molimo da se uverite da je poklopac čvrsto zavrnut tako da ne bi detergent mogao da uđe u posudu tokom programa pranja (to bi moglo nepovratno oštetiti uređaj za omekšavanje vode).
Svaki put kad treba dopuniti so, preporučuje se izvršiti dole opisan postupak pre početa ciklusa pranja.

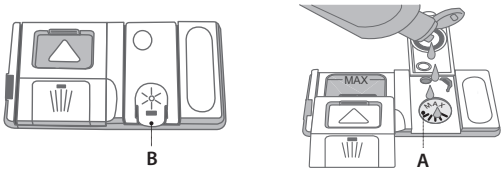
PODEŠAVANJE TVRDOĆE VODE
Da bi uređaj za omekšavanje vode radio idealno, neophodno je podesiti tvrdoću vodu na vrednost koja odgovara vrednosti tvrdoće vode kod kuće. Podaci o tome se mogu dobiti od lokalnog snabdevača vodom.
Fabrički podešen nivo vode je 3 (srednji).
1. Uređaj se uključuje pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**
2. Uređaj se isključuje pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**
3. Molimo da pridržite taster **START/PAUZA** 5 sekundi do trenutka kad se začuje zvučni signal.
4. Molimo da uključite uređaj pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**
5. Upaliće se signalna lampica programa trenutno izabranog nivoa.
6. Da biste izabrali odgovarajući nivo tvrdoće vode, treba pritisnuti taster **P** *(vidi TABELA TVRDOĆE VODE)*.

Tabela tvrdoće vode				Nema soli
Nivo		°dH Nemački stepeni	°fH Francuski stepeni	
1	Meka	0-6	0-10	NE
2	Srednja	7-11	11-20	DA
3	Prosečna	12-17	21-30	
4	Tvrda	17-34	31-60	
5	Vrlo tvrda	35-50	61-90	

7. Molimo da isključite uređaj pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**

Podešavanje je završeno!
Odmah nakon završetka tog postupka treba pokrenuti program na prazno.
Treba koristiti isključivo so koja je specijalno namenjena za mašine za pranje sudova.
Nakon stavljanja soli u mašinu isključiće se SIGNALNA LAMPICA ZA NIVO SOLI.
Ako rezervoar za so nije napunjen, uređaj za omekšavanje vode i grejni element mogu se oštetiti (osim kad je nivo tvrdoće vode podešen na 1 "meka").

PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA SJAJ
Sredstvo za sjaj olakšava SUŠENJE sudova. Dozator sredstva za sjaj **A** treba napuniti kad se upaljuje **signalna lampica za NIVO SREDSTVA ZA SJAJ** .



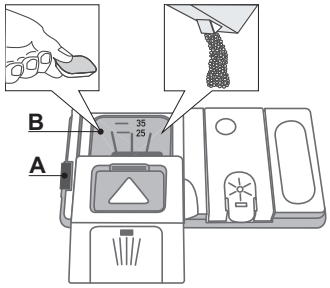
1. Zatim molimo da otvorite dozator **C**, pritiskajući i vukući taster na poklopcu.
2. Sredstvo za sjaj treba pažljivo sipati unutra u maksimalnoj, označenoj količini 110 ml i izbegavati prosipanje sredstva. Ako se sredstvo prospe treba odmah obrisati fleku suvom krpom.
3. Molimo pritisnuti poklopac do se začuje klik.

Nemojte NIKAD sipati sredstvo za sjaj direktno u unutrašnjost komore.

PRILAGOĐAVANJE DOZE SREDSTVA ZA SJAJ
Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima sušenja, količina primenjenog sredstva za sjaj se može prilagođavati.
- Mašina za pranje sudova se uključuje pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**
- Mašina za pranje sudova se isključuje pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**
- Treba tri puta pritisnuti taster **START/PAUZA** – čuće se zvučni signal.
- Molimo da uključite mašinu za pranje sudova pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**
- Upaliće se signalna lampica programa trenutno izabranog nivoa.
- Molimo da pritisnete taster **P** da biste izabrali nivo količine sredstva za sjaj.
- Molimo da isključite mašinu za pranje sudova pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**

Podešavanje je završeno!
Ako je nivo sredstva za sjaj podešeno na NULA (EKO), sredstvo za sjaj neće se primenjivati. Kad nestane sredstva za sjaj, neće se upaliti signalna lampica NIZAK NIVO SREDSTVA ZA SJAJ.
Zavisno od modela mašine za pranje sudova, dostupna su do četiri nivoa količine sredstva za sjaj. Uređaj je fabrički podešen na srednji nivo doze sredstva za sjaj.
- Ako uočite na sudovima plavičaste crte, molimo izabrati niski nivo (1–2).
- Ako uočite na sudovima kapi vode ili tragove kamenca, molimo izabrati visoki nivo (3-4).

PUNJENJE DOZATORA DETERGENTA



Za otvaranje dozatora detergenta koristi se funkcija A. Detergentom se može puniti isključivo suvi dozator B. Detergent za pripremno pranje sipa se direktno u unutrašnjost komore.
1.Mereći detergent, treba se pridržavati uputa koje se odnose na količinu, a koje su navedene u *(vidi TABELA PROGRAMA)*. Komora **B** sadrži pokazivač maksimalne količine detergenta u prahu ili tečnog, koje se mogu dodati u svaki ciklus.
2. Treba ukloniti ostatke detergenta sa ivica dozatora, a zatim postaviti poklopac tako da se začuje klik.
3. Da biste zatvorili poklopac dozatora, treba ga povući sve do odgovarajućeg položaja mehanizma za zatvaranje.

Dozator detergenta otvara se automatski u odgovarajućem vremenu u skladu sa programom.
U slučaju primene detergenata tipa „sve u jednom" preporučujemo upotrebu tastera **TABLETA**, jer on podešava program na način da se postižu što bolji rezultati pranja i sušenja.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

TABELA PROGRAMA

Program				Faza	Dostupne opcije *)	Posuda za deter-gent		Vreme trajanja programa pranja (h:min)**)	Potrošnja vode (l/ciklus)	Potrošnja električne energije (kWh/ciklus)
						Unutrašn-jost komore	B			
1.	Eko	ECO	50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2.	Intenzivni		65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3.	Normalni		55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4.	Brzi 30'		50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5.	Pripremno pranje		-	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Podaci programa EKO mere se u uslovima laboratorije u skladu sa evropskim standardom EN 50242.
**) Ne mogu se sve opcije koristiti istovremeno.*
***) Vreme trajanja programa se prikazuje na displeju i navedeno je u brošuri. Procena vremena se vrši na osnovu obračuna za standardne uslove. Stvarno vreme trajanja programa može se razlikovati, zavisno od više faktora, kao što su npr. temperatura i pritisak vode koja dolazi, temperatura prostorije, količina detergenta, količina i vrsta punjenja, ravnoteža punjenja, dodatno izabrane opcije i kalibracija senzora. Kalibracija senzora može produžiti vreme trajanja programa za do 20 minuta.*
Potrošnja električne energije u stand by režimu: Potrošnja električne energije u režimu uključeno (eng. „left-on mode"): 5 W – Potrošnja električne energije u režimu isključeno: 0,5 W

OPIS PROGRAMA

Upute za izbor ciklusa pranja

EKO 50°
Normalni stepen nečistoće sudova Standardni program, najefikasniji u pogledu odnosa potrošnje električne energije i potrošnje vode.

INTENZIVNI 65°
Program se preporučuje za jako prljave sudove, pogodan pre svega za tiganje i šerpe (ne sme se koristiti za pranje osetljivih posuda).

NORMALNI 55°
Normalni stepen nečistoće sudova. Ciklus za svakodnevno korištenje koji garantuje optimalno pranje u kratkom vremenu.

BRZI 30' 50°
Program za malo prljave sudove bez isušenih ostataka hrane. (Idealno za 2 seta sudova).

PRIPREMNO PRANJE
Za sudove koji treba de se peru kasnije. Kod tog programa ne sme se koristiti nikakav detergent.

Napomene:
Da bi se postigao optimalni nivo funkcionalnosti tijekom korištenja programa *„Brzi"*, treba se pridržavati navedenih maksimalnih brojeva setova sudova.
Da bi se još više ograničila potrošnja resursa, treba uključivati mašinu samo kad je puna.

OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE možete birati direktno, pritiskom na odgovarajući taster u *(vidi UPRAVLJAČKI PANEL)*.

Ako data opcija nije kompatibilna sa *(vidi TABELA PROGRAMA)***, pripadajuća LED lampica treperi tri puta u kratkim vremenskim intervalima i čuje se zvuk. Takva opcija neće se uključiti.**



POLA PUNJENJA

Ako nema mnogo sudova za pranje, može se primeniti ciklus pola punjenja - radi uštede vode, električne energije i detergenta. Molimo da izaberete program i pritisnete taster POLA PUNJENJA: uključiće se odgovarajuća signalna lampica. Da biste isključili tu opciju, molimo da ponovno pritisnete taster POLA PUNJENJA.

Vodite računa da treba smanjiti količinu detergenta za pola.



TABLETA

Podešavanje koje omogućava optimalizaciju rada programa u zavisnosti od primenjene vrste detergenta. Molimo da ptitisnete taster TABLETA i pridržati ga (upaliće se signalna lampica svetliće odgovarajući simbol), ako koristite kompilaciju detergenata u vidu tablete (sredstvo za sjaj, so i detergent u jednoj dozi).

U slučaju korištenja detergenta u prahu ili tečnom stanju, ta opcija treba da bude isključena.



ODLOŽENI START

Moguć je odloženi start programa za 2, 4 ili 8 sati.

1.U tom cilju nakon što izaberete program, molimo da pritisnete taster ODLOŽENOG STARTA. Uključiće se kontrolna lampica.

2.Molimo da izaberete vreme odloženog starta, pritiskajući nekoliko puta taster ODLOŽENOG STARTA Prikazaće se radom moguća vremena odloženog starta: 2 sata, 4 sata ili 8 sati. Nakon ponovnog pritiska na taster ODLOŽENOG STARTA opcija će se isključiti, a kontrolna lampica ugasiti.

3.Nakon izbora procesa počeće merenje vremena, ako se pritisne taster START/PAUZA. Uključiće se signalna lampica izabranog vremenskog perioda odloženog starta i svetliti taster START/PAUZA (konstantno svetlo).

4.Nakon isteka izabranog vremena odloženog starta, signalna lampica će se isključiti, a program će se pokrenuti.

Funkcija ODLOŽENOG STARTA ne može se podesiti, kad je već pokrenut program.



ODVOD VODE

Da biste zaustavili i poništili aktivan ciklus, možete koristiti funkciju odvoda vode.

Pritiskom i držanjem u izvesnom vremenu tastera START/PAUZA, aktivirate funkciju ODVODA VODE. Program koji je trenutno aktivan će se zaustaviti, a voda će se odvesti iz mašine.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

SVAKODNEVNA UPOTREBA

1. **PROVERAVANJE PRIKLJUČKA VODE**
   Treba proveriti da li je mašina priključena na izvor vode, a njen gornji deo otvoren.
2. **UKLJUČIVANJE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA**
   Molimo da pritisnete taster **UKLJ./ISKLJ.**
3. **PUNJENJE KORPI**
   (vidi PUNJENJE KORPI)
4. **PUNJENJE DOZATORA DETERGENTA**
   (vidi TABELA PROGRAMA).
5. **BIRANJE PROGRAMA I ODABIR INDIVIDUALNIH PODEŠAVANJA ZA CIKLUS**
   Molimo da izaberete program koji najviše odgovara datoj vrsti sudova i njihovom stepenu nečistoće, *(vidi OPIS PROGRAMA)*, pritiskom na taster **P**.
   Molimo da označite željene opcije *(vidi OPCIJE I FUNKCIJE)*.
6. **POKRETANJE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA**
   Molimo da pokrenete ciklus pranja, , pritiskom na taster **START/PAUZA** . Nakon pokretanja programa čuće se zvučni signal.
7. **ZAVRŠETAK CIKLUSA PRANJA**
   Završetak ciklusa pranja se signalizira zvučnim signalom, dok se na displeju i upaljuje se kontrolna lampica izabranog programa.
   Molimo da otvorite vrata i isključite uređaj pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**
   Da biste izbegli opekotine, molimo da sačekate nekoliko minuta pre nego što izvadite sudove iz mašine.
   Molimo da izvadite sudove, prvo iz donje korpe.

Radi minimalizacije potrošnje resursa mašina se automatski isključuje tokom dugih perioda kad nije korištena.
Ako su sudovi samo malo prljavi ili ispirani vodom pre stavljanja u mašinu, treba odgovarajuće smanjiti količinu korištenog detergenta.

MODIFIKACIJA PROGRAMA U TOKU

Ako je izabran neodgovarajući program, možete ga promeniti, pod uslovom da je tek počeo. , pritisnite i pridržite taster **UKLJ./ISKLJ.**, mašina će se isključiti.
Možete je opet uključiti pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.** i odabirom novog ciklusa pranja sa opcijama koje želite. Ciklus će se uključiti posle i pritiska na taster **START/PAUZA**.

DODAVANJE SUDOVA

Ne isključujući mašinu, molimo da otvorite vrata **(pazite na VRUĆU paru!)** i dodate sudove u mašinu. Molimo da zatvorite vrata i pritisnete taster **START/PAUZA**, ciklus će se pokrenuti od mesta na kojem je prekinut.

NENAMERNI PREKIDI

Ako se tokom ciklusa otvore vrata mašine ili dođe do prekida napajanja, ciklus će se zaustaviti. Da biste ponovno pokrenuli ciklus nakon zatvaranja vrata ili vraćanja napajanja, molimo da pritisnete taster **START/PAUZA**.

Više informacija o funkcijama mašine za pranje sudova možete dobiti ako zamolite za Uputstvo za korištenje i održavanje ili preuzmete ga na našoj web stranici prema uputama koje su navedene na poslednjoj stranici ove brošure. www

SAVETI I UPUTE

UPUTE

Pre punjenja korpi treba ukloniti sa sudova sve ostatke hrane i isprazniti čaše. **Ne treba prethodno ispirati sudove tekućom vodom.**
Molimo da postavite sudove u stabilnom položaju da se ne prevrću, a posude smestiti otvorima prema dole, u kosom položaju, na udubljenim/ispupčenim delovima, da bi voda mogla lako dopreti do svake površine i slobodno teći.
Pažnja: poklopci, ručice, tacne i tiganji ne smeju blokirati rotaciju prskalica.
Sve sitne sudove treba staviti u korpicu za pribor za jelo.
Vrlo prljave sudove i tiganje treba smestiti u donjoj korpi, jer se ona jače prska vodom tako da je pranje u toj zoni intenzivnije.
Nakon stavljanja sudova u uređaj molimo da se uverite da se prskalice mogu slobodno okretati.

HIGIJENSKI

Radi sprečavanja neprijatnog mirisa i sakupljanja taloga u mašini molimo da najmanje jedanput mesečno pokrenete program sa visokom temperaturom. Molimo da upotrebite jednu čajnu kašičicu detergenta i pokrenete mašinu na prazno da biste je očistili.

NEODGOVARAJUĆU SUDOVI

- Drveni sudovi i pribor za jelo.
- Osetljive, ukrašene čaše, ručni rad i istorijski, stari sudovi. Ukrasi na takvim sudovima nisu otporni na dejstvo mašine.
- Sudovi koji sadrže elemente izrađene od veštačkih materijala neotpornih na dejstvo visoke temperature.
- Bakreni i limeni sudovi.
- Sudovi prljavi od pepela, voska, maziva ili mastila.

Tokom pranja boje ukrasa sudova izrađenih od stakla, aluminijuma i srebra mogu izbledeti i promeniti se. Neke vrste stakla (npr. kristalno staklo) mogu takođe postati mutne nakon nekoliko ciklusa pranja.

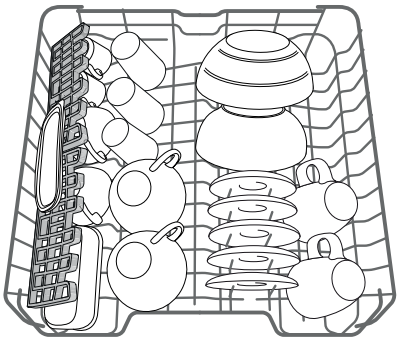
OŠTEĆENJA SUDOVA IZRAĐENIH OD STAKLA I DRUGIH MATERIJALA

- U mašini se mogu prati isključivo stakleni sudovi i sudovi od porculana za koje proizvođač garantuje da se mogu prati u mašini.
- Za pranje takvih sudova mora se koristiti odgovarajući, blagi detergent.
- Staklene sudove i pribor za jelo treba izvaditi iz mašine odmah nakon završetka ciklusa pranja.

PUNJENJE KORPI

GORNJA KORPA

U gornju korpu treba stavljati osetljive i lake sudove: čaše, šolje, tanjiriće, male činije za salatu.

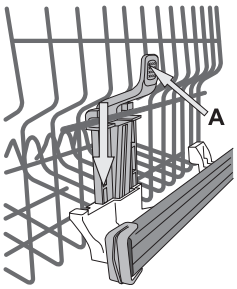


(primer postavljanja sudova u gornjoj korpi)

PODEŠAVANJE VISINE GORNJE KORPE

Visina gornje korpe može se podesiti: smestiti je više da bi u donju korpu mogli da stanu veliki lonci ili smestiti je niže da bi se držači mogli što bolje iskoristiti, ostavljajući više prostora gore i izbegavajući koliziju sa sudovima koji su stavljeni u donju korpu.

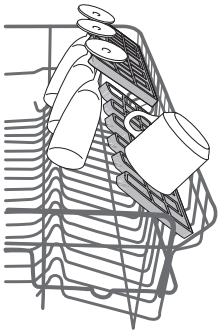
Gornja korpa je opremljena **regulatorom visine gornje korpe** *(vidi sliku)*. Da biste podigli korpu, ne treba pritiskati polugu već samo povući je, držeći za bočne stranice kad se nalazi gore u stabilnom položaju. Da biste ga opet smestili dole, treba pritisnuti poluge **A** sa bočne strane korpe i pomeriti korpu prema dole.



Definitivno preporučujemo ne menjati visinu korpe kad je puna.
Nemojte NIKAD podizati ili spuštati korpu samo sa jedne strane.

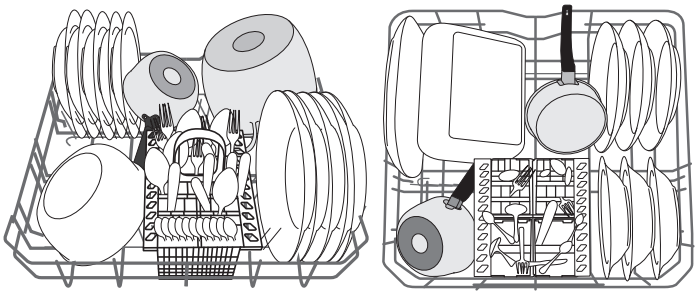
PODESIVE RASKLOPIVE POLICE

Fiksirane na ivicama rasklopive police možete smestiti na tri razne visine radi optimalizacije rasporeda sudova u korpi. Čašice za vino možete bezbedno stavljati na rasklopivim policama, stavljajući stopu svake čaše u odgovarajući otvor. Radi optimalizacije procesa sušenja molimo da postavite rasklopive police pod još većim uglom. Da biste promenili ugao nagiba, molimo da povučete rasklopive police prema gore, malo ih izvučete i postavite po sopstvenoj želji.



DONJA KORPA

Donja korpa je namenjena za lonce, poklopce, tanjire, činije za salatu, pribor za jelo itd. Velike tanjire i poklopce najbolje je postaviti sa bočne strane da ne bi smetale tokom kretanja prskalica.



(primer postavljanja sudova u donjoj korpi)

KORPICA ZA PRIBOR ZA JELO

1Korpica je modularna i opremljena rešetkama u gornjem delu što olakšava postavljanje pribora. Korpicu za pribor za jelo treba smeštati isključivo ispred donje korpe..



Noževe i drugi pribor oštrih rubova treba postavljati vrhovima prema dole u korpici za pribor ili horizontalno u držačima gornje korpe.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE SETA ZA FILTRIRANJE

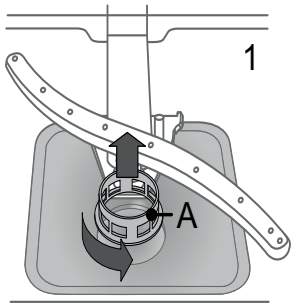
Treba redovno čistiti filtere da ne bi se zapušili i da bi voda slobodno odlazila kroz njih.
Set filtera obuhvaća tri filtre koji zaustavljaju ostatke hrane koji dolaze sa vodom, i ponovno razvode vodu. Da bi se postigli optimalni rezultati, treba ih održavati čistim.

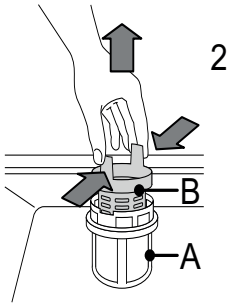
Ako je neki od filtera olabavljen, mašina se ne sme koristiti.

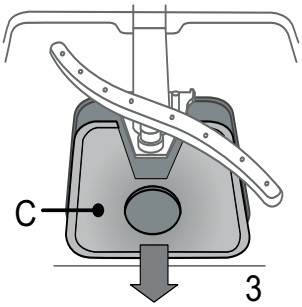
Nakon nekoliko pranja treba proveriti stanje filtera i, ako se ispostavi da je to neophodno, dobro ih oprati tekućom vodom pomoću četkice koja nije izrađena od metala, pridržavajući se donjih uputa.

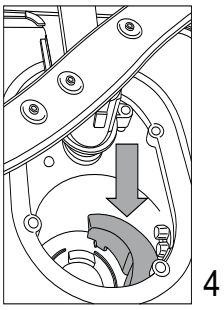
1. Molimo da okrenete cilindričan filter **A** u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu i izvaditi ga *(Slika 1)*.
2. Zatim molimo da izvadite obli filter **B**, nežno pritiskajući krila *(Slika 2)*.
3. Molimo da izvučete pljosnat filter od nehrđajućeg čelika **C** *(Slika 3)*.
4. Treba proveriti stanje sifona i ukloniti sve ostatke hrane.

NIKAD SE NE SME UKLANJATI zaštitni elemenat pumpe ciklusa pranja (crni elemenat) *(Slika 4)*.





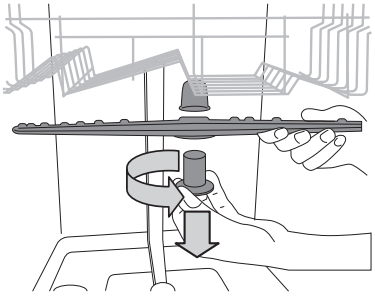




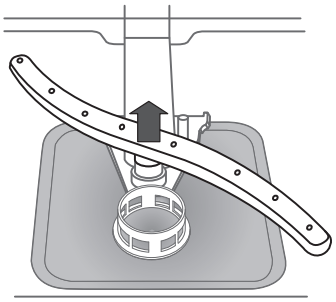
Nakon što se očiste filteri treba ih opet smestiti na svoje mesto, obraćajući pažnju da budu pravilno postavljeni. To će omogućiti održavanje nivoa efikasnosti mašine.

ČIŠĆENJE PRSKALICA

Ponekad ostaci hrane se mogu lepiti za prskalice i blokirati otvore kroz koje teče voda. Zato se preporučuje periodična provera stanja prskalica i čišćenje pomoću male četkice koja nije izrađena od metala.



Da biste izvadili gornju prskalicu, treba okrenuti plastični prsten za blokiranje u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu. Gornju prskalicu treba postaviti na način da strana sa većim brojem otvora bude usmerena prema gore.



Donju prskalicu možete izvaditi, vukući je prema gore.

ČIŠĆENJE CREVA ZA DOVOD VODE

Ako su creva za vodu nova ili duže vreme nisu bili korištena, pre priključivanja treba ih ispirati vodom da biste se uverili da su prohodna i čista. Ako ne primenite te mere, može doći do blokiranja dovoda vode i oštećenja mašine.

TRAŽENJE NEDOSTATAKA

Može se desiti da mašina ne radi ispravno.
Pre nego što kontaktirate servis treba proveriti da li je moguće rešiti problem koristeći donju listu.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Mašina se ne pokreće i ne reaguje na naloge.	Uređaj nije pravilno priključen na izvor napajanja..	Molimo da stavite utikač u utičnicu.
	Nema napajanja.	Mašina će se automatski uključiti kad se vrati napajanje.
	Vrata mašine nisu zatvorena.	Molimo jako pritisnuti vrata dok se začuje *„klik"*.
	Mašina ne reaguje na naloge.	Molimo da isključite uređaj pritiskom na taster **UKLJ./ISKLJ.**, a zatim opet je uključite posle oko jedan minut i resetujete program.
Voda se ne odvodi iz mašine.	Cilkus pranja još nije se završio.	Molimo da sačekate da se završi.
	Crevo za odvod vode je savijeno.	Molimo da proverite da li crevo za odvod nije savijeno *(vidi. UPUTSTVO ZA INSTALACIJU*
	Odvodna cev sudopere je zapušena.	Molimo da očistite odvodnu cev sudopere.
	Ostaci hrane su blokirali filter.	Molimo da očistite filter *(vidi ČIŠĆENJE SETA FILTARA)*.
Mašina je suviše bučna.	Sudovi se međusobno sudaraju.	Molimo da dobro postavite sudove*(vidi PUNJENJE KORPI)*.
	U mašini se stvorila prevelika količina pene.	Izmerena je nepravilna količina detergenta ili primenjen je detergent koji nije namenjen za mašine za pranje sudova *(vidi PUNJENJE DOZATORA DETERGENTA)*. Molimo da resetujete mašinu pritiskom na taster ODVODA VODE *(vidi OPCIJE I FUNKCIJE)* i pokrenete novi program bez detergenta.
Sudovi nisu čisti.	Sudovi nisu dobro stavljeni.	Molimo da dobro postavite sudove*(vidi PUNJENJE KORPI)*.
	Prskalice ne mogu se slobodno okretati, jer smetaju njima sudovi.	Molimo da dobro postavite sudove*(vidi PUNJENJE KORPI)*.
	Ciklus pranja je previše nežan.	Molimo da izaberete odgovarajući ciklus pranja*(vidi TABELA PROGRAMA)*.
	U mašini se stvorila prevelika količina pene.	Izmerena je nepravilna količina detergenta ili primenjen je detergent koji nije namenjen za mašine za pranje sudova *(vidi PUNJENJE DOZATORA DETERGENTA)*.
	Poklopac komore za sredstvo za sjaj nije dobro postavljen.	Molimo da se uverite da je poklopac dozatora sredstva za sjaj zatvoren.
	Filter je prljav ili zapušen.	Molimo da očistite filtere *(vidi ODRŽAVANJE)*.
	Nema soli.	Molimo da napunite rezervoar za so *(vidi PUNJENJE REZERVOARA ZA SO)*.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE I REŠAVANJE PROBLEMA

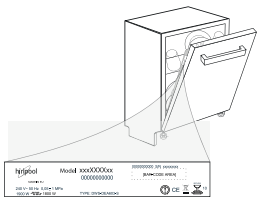
Više informacija o postupcima održavanja i rešavanju problema se nalazi u ***Uputstvu za korištenje i održavanje***.
Uputstvo za korištenje i održavanje možete dobiti:
• ako zamolite u tehničkom servisu - broj za servis je naveden u brošuri o garanciji,
• preuzimanjem sa web stranice: **http://docs.whirlpool.eu**
• upotrebite kod QR:

KARTON TEHNIČKIH PODATAKA

Tehničke podatke koji se odnose na potrošnju energije možete preuzeti na web stranici:
http://docs.whirlpool.eu

KONTAKTIRANJE TEHNIČKOG SERVISA

Kontaktirajući tehnički servis treba navesti kodove koji se nalaze na nazivnoj ploči koja je smeštena sa leve ili desne strane vrata mašine. Broj telefona je naveden u brošuri o garanciji na web stranici:
http://www.whirlpool.eu



195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

SENSING THE DIFFERENCE

ІНСТРУКЦІЯ
З ВИКОРИСТАННЯ

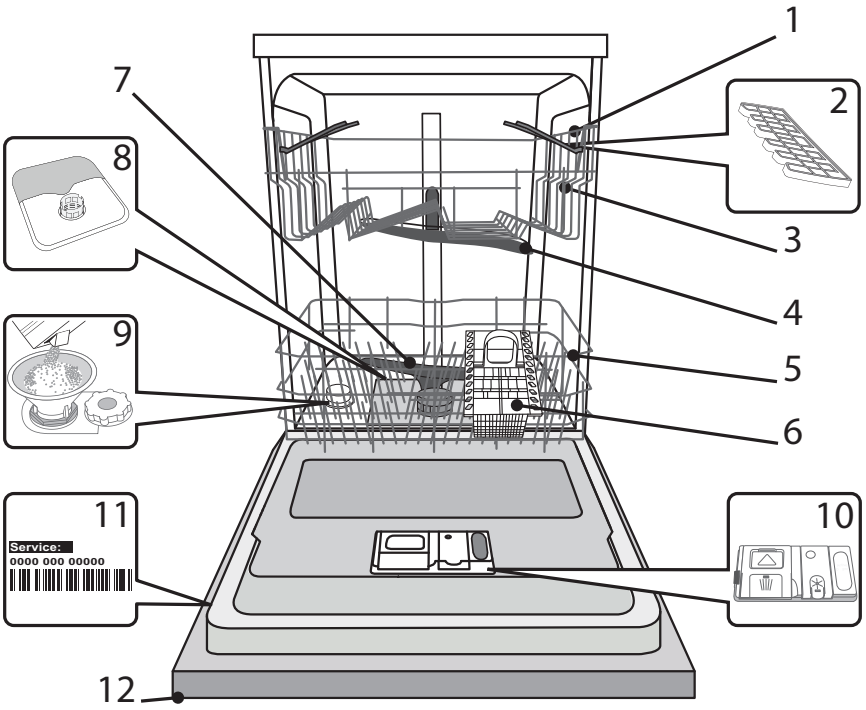
ДЯКУЄМО ВАМ ЗА ПРИДБАННЯ ПРОДУКЦІЇ МАРКИ WHIRLPOOL. Для отримання допомоги у більш повному об'ємі, будь ласка, зареєструйте свій пристрій за адресою:
www.whirlpool.eu/register

Інструкції з безпечного використання та технічного обслуговування можна завантажити, відвідавши наш сайт
http://docs.whirlpool.eu і дотримуючись вказівок, поданих в кінці цієї брошури.

Перед першим використанням пристрою необхідно уважно прочитати інструкції з техніки безпеки.

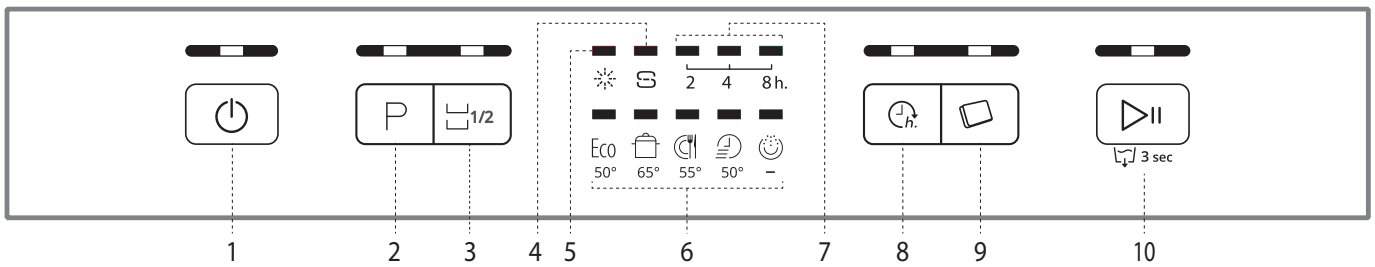
ОПИС ПРИСТРОЮ

ПРИСТРІЙ



1.Верхній кошик
2. Складні полички
3.Регулятор висоти верхнього кошика
4.Верхній розпилювач
5.Нижній кошик
6.Кошик для столових приборів
7.Нижній розпилювач
8.Фільтри
9.Контейнер для солі
10.Дозатори миючого засобу та ополіскувача
11.Заводська табличка
12.Панель керування

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



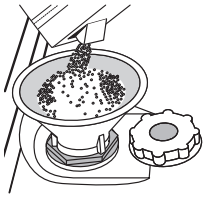
1. Кнопка ввімкнення/вимкнення/скидання з індикатором
2. Кнопка вибору програми з індикатором
3. Кнопка програми часткового завантаження з індикатором
4. Індикатор рівня солі
5. Індикатор рівня ополіскувача
6. Індикатори програм
7. Індикатор відкладеного запуску
8. Кнопка відкладеного запуску з індикатором
9. Кнопка таблетки з індикатором
10. Кнопка старт/пауза/злив води

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ
СІЛЬ, ОПОЛІСКУВАЧ І МИЮЧИЙ ЗАСІБ

ПОРАДИ ЩОДО ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ
Після установки машини потрібно зняти фіксатор з кошиків і залишки плівки з верхнього кошика.

НАПОВНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СОЛІ
Використання солі запобігає утворенню осаду на посуді і функціональних елементах машини.
- Контейнер для солі ніколи не повинен бути порожнім (окрім випадку, коли рівень твердості води встановлено на 1, "м'яка вода").
- Важливо налаштувати відповідну твердість води.

Контейнер для солі знаходиться в нижній частині посудомийної машини *(див. ОПИС ПРОГРАМ)* і його потрібно наповнювати при загорянні **індикатора РІВНЯ СОЛІ** на панелі керування.



1.Потрібно вийняти нижній кошик і відкрутити кришку контейнера (проти годинникової стрілки).
2.Тоді правильно вставити лійку *(див. рис.)* і наповнити до краю контейнер для солі (приблизно 1 кг); при цьому часто витікає невелика кількість води.
3.Вийняти лійку й протерти край отвору від залишків солі.

Переконатися, що кришка щільно закручена, щоб миючий засіб не потрапляв до контейнера під час виконання програми миття (це може завдати непоправної шкоди системі пом'якшення води).
Кожен раз, коли потрібно засипати сіль, рекомендується проводити описану вище процедуру перед початком циклу миття.

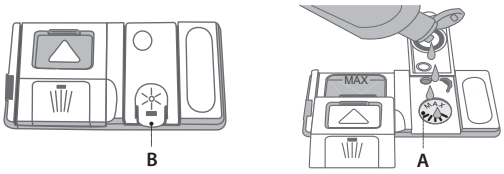
НАЛАШТУВАННЯ ТВЕРДОСТІ ВОДИ
Для ідеального функціонування системи пом'якшення води потрібно налаштувати твердість води у відповідності до наявного стану. Інформацію щодо твердості води у водогоні можна отримати від місцевого постачальника води.
Заводське налаштування твердості води - 3 (середня)
1. Машина вмикається натисканням кнопки **УВІМК./ВИМК.**
2. Машина вимикається натисканням кнопки **УВІМК./ВИМК.**
3. Потрібно утримувати натисненою кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** протягом 5 секунд до звукового сигналу.
4. Ввімкнути машину кнопкою **УВІМК./ВИМК.**
5. Загориться індикатор програми актуального рівня.
6. Щоб вибрати потрібний рівень твердості води, потрібно натиснути кнопку **P** *(див. ТАБЛИЦЯ ТВЕРДОСТІ ВОДИ)*.

Таблиця твердості води				Немає солі
Рівень		°dH німецькі градуси	°fH французькі градуси	
1	М'яка	0-6	0-10	НІ
2	Середня	7-11	11-20	ТАК
3	Вище середньої	12-17	21-30	
4	Тверда	17-34	31-60	
5	Дуже тверда	35-50	61-90	

7. Вимкнути машину кнопкою **УВІМК./ВИМК.**

Налаштування завершене!
Відразу ж після завершення цієї процедури необхідно запустити програму без завантаження.
Потрібно використовувати сіль, спеціально призначену для посудомийних машин.
Після засипання у машину солі вимикається ІНДИКАТОР РІВНЯ СОЛІ.
Якщо контейнер для солі не наповнений, тоді система пом'якшення води і нагрівальний елемент можуть отримати пошкодження (окрім випадку, коли рівень твердості води встановлено на 1, "м'яка вода").

ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА
Ополіскувач полегшує СУШКУ посуду. Дозатор ополіскувача **A** потрібно наповнювати, коли загоряється **індикатор РІВНЯ ОПОЛІСКУВАЧА** .



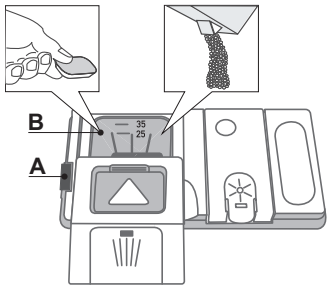
1. Потім відкрити дозатор C. Для цього слід натиснути і потягнути кнопку на кришці.
2. Ополіскувач потрібно обережно залити всередину. Заливати слід максимальний об'єм 110 мл, не розливати. Якщо ополіскувач розіллється, пляму необхідно негайно витерти сухою тканиною.
3. Натиснути на кришку до характерного клацання.

КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЕНО наливати ополіскувач безпосередньо в камеру.

РЕГУЛЮВАННЯ ДОЗИ ОПОЛІСКУВАЧА
Якщо ви не зовсім задоволені результатом сушки, тоді можна відрегулювати подачу ополіскувача.
- Машина вмикається натисканням кнопки **УВІМК./ВИМК.**
- Машина вимикається натисканням кнопки **УВІМК./ВИМК.**
- Потрібно тричі натиснути кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** – пролунає звуковий сигнал.
- Ввімкнути машину кнопкою **УВІМК./ВИМК.**
- Загориться індикатор програми актуального рівня.
- Натиснути кнопку P, щоб вибрати рівень подачі ополіскувача.
- Вимкнути машину кнопкою **УВІМК./ВИМК.**

Налаштування завершене!
Коли рівень ополіскувача встановлено на нульовому рівні (ЕКО), ополіскувач не використовується. Якщо ополіскувач закінчиться індикатор НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ОПОЛІСКУВАЧА не загориться.
Залежно від моделі посудомийної машиною передбачено до чотирьох рівнів подачі ополіскувача. Заводське налаштування - середній рівень подачі ополіскувача.
- Якщо на посуді залишаються голубі смуги, слід вибрати низький рівень дозування (1-2).
- Якщо ж на посуді залишаються краплі води або сліди осаду, потрібно вибрати високий рівень (3-4).

НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ



Для відкривання дозатора служить функція A.
Миючий засіб потрібно засипати (заливати) тільки у сухий дозатор B.
Миючий засіб для попереднього прання потрібно висипати (виливати) безпосередньо у камеру.
1.Для визначення кількості миючого засобу служать рекомендації, подані у *(див. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ)*. У камері **B** є рівень максимальної кількості миючого засобу (рідини або порошку), який допускається використовувати під час одного циклу.
2. Потрібно усунути залишки миючого засобу з країв дозатора, а потім закрити кришку так, щоб було чутно характерне клацання.
3. Кришка дозатора миючого засобу закривається і піднімається до потрібної позиції механізму закривання.

Дозатор миючого засобу відкривається автоматично у відповідний момент в залежності від програми. При використанні миючих засобів типу "все в одному", рекомендується натиснути кнопку **ТАБЛЕТКА**, завдяки якій здійснюється коригування програми для досягнення найкращих результатів миття і сушки.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програма	Етап сушки	Доступні опції *)	Камера для миючого засобу		Тривалість програми миття (год:хв)**)	Споживання води (л/цикл)	Споживання електроенергії (кВт/цикл)
			Камера	B			
1. Еко ECO 50°	√	1/2	√	√	03:10	11	1,04
2. Інтенсивне 65°	√	1/2	√	√	02:30	16,5	1,65
3. Нормальне 55°	√	1/2	-	√	02:00	16	1,35
4. Швидке 30’ 50°	-		-	√	00:30	8,5	0,5
5. Попереднє миття -	-	1/2	-	-	00:10	4	0,01

Параметри програми ЕКО вимірюються в лабораторних умовах, відповідно до європейського стандарту EN 50242.
**) Не всі опції можуть використовуватися одночасно.*
***) Тривалість програми відображається на дисплеї і вказана в брошурі. Оцінювання здійснюється на основі розрахунків, виконаних в стандартних умовах. Фактична тривалість програми може відрізнятися, оскільки залежить від багатьох факторів, таких як температура і тиск води, температура у приміщенні, кількість миючого засобу, кількість і тип посуду, рівномірність навантаження, додаткові опції та калібрування датчика. Невідповідне калібрування датчика може збільшити тривалість програми на 20 хвилин. Споживання електроенергії в режимі очікування: Споживання електроенергії в робочому режимі (анг. „left-on mode”): 5 Вт - Споживання електроенергії у вимкненому стані: 0,5 Вт*

ОПИС ПРОГРАМ

Інструкції щодо вибору режиму миття.

ЕКО 50°
Нормальний рівень забруднення посуду. Стандартна програма, найбільш ефективна з точки зору співвідношення споживання електроенергії та води.

ІНТЕНСИВНЕ 65°
Програма рекомендована для сильно забрудненого посуду, особливо для сковорідок і каструль (не використовувати для миття делікатного посуду).

НОРМАЛЬНЕ 55°
Нормальний рівень забруднення посуду. Цикл для повсякденного миття, забезпечує оптимальні результати за короткий проміжок часу.

ШВИДКЕ 30 ' 50 °
Програма для легко забрудненого посуду без засохлих залишків їжі. (Ідеальна для 2 комплектів посуду.)

ПОПЕРЕДНЄ МИТТЯ
Для посуду, який потрібно буде вимити пізніше. Ця програма не використовує миючих засобів.

Примітки:
Для досягнення оптимального рівня продуктивності під час використання програми „*Швидке*” миття, не слід перевищувати вказану максимальну кількість комплектів посуду.
Для більшої економії ресурсів посудомийну машину слід вмикати тільки тоді, коли вона заповнена.

ОПЦІЇ І ФУНКЦІЇ

ОПЦІЇ можна вибирати, натискаючи на відповідну кнопку на *(див. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ)*.

Якщо дана опція несумісна з *(див. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ)***, тоді її індикатор тричі швидко блимає, видаючи звук. Цю опцію неможливо вибрати.**



ЧАСТКОВЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ

Якщо потрібно помити невелику кількість посуду, можна використати цикл часткового завантаження, щоб зекономити воду, електроенергію і миючий засіб.
Вибрати програму і натиснути кнопку ЧАСТКОВЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ: загориться відповідний індикатор.
Щоб вимкнути цю функцію, потрібно повторно натиснути кнопку ЧАСТКОВЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ.
Слід пам'ятати, що потрібно зменшити кількість миючого засобу на половину.



ТАБЛЕТКА

Ця опція дозволяє оптимізувати виконання програми, в залежності від типу миючого засобу, що використовується.
Потрібно натиснути кнопку ТАБЛЕТКА і утримувати її (загориться індикатор підсвічується відповідний символ), якщо використовується миючий засіб три в одному у формі таблетки (ополіскувач, сіль і миючий засіб в одній дозі).
При використанні миючого засобу у формі порошку або рідини, цю опцію потрібно відключити.



ВІДКЛАДЕНИЙ ЗАПУСК

Можлива затримка початку виконання програми на 2, 4 або 8 годин.

1.Для цього після вибору програми потрібно натиснути кнопку ВІДКЛАДЕНИЙ ЗАПУСК. Загориться індикатор.
2.Вибрати час затримки, натискаючи кілька разів кнопку ВІДКЛАДЕНИЙ ЗАПУСК. По черзі буде змінюватися час затримки: 2 години, 4 години або 8 годин. Після наступного натискання на кнопку ВІДКЛАДЕНИЙ ЗАПУСК дана опція відключиться, а індикатор згасне.
3.Після вибору процесу і натискання кнопки ПУСК/ПАУЗА розпочнеться зворотний відлік. Увімкнеться індикатор вибраного часового проміжку затримки і підсвічуватиметься кнопка ПУСК/ПАУЗА (постійно).
4.Після завершення зворотного відліку вимкнеться індикатор відкладеного запуску і розпочнеться виконання програми.

Функцію ВІДКЛАДЕНИЙ ЗАПУСК не можна ввімкнути, якщо програма вже виконується.



ЗЛИВ ВОДИ

Для зупинки або відміни активного циклу можна скористатися функцією зливання води.
При натисканні та утриманні протягом певного часу кнопки ПУСК/ПАУЗА активізується функція ЗЛИВ ВОДИ. Припиняється виконання активної програми, і з посудомийної машини зливається вода.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

1. **ПЕРЕВІРКА ПІДКЛЮЧЕННЯМИ ВОДИ**
   Слід переконатися, що посудомийна машина підключена до водогону і кран відкритий.
2. **УВІМКНЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ**
   Натиснути кнопку **УВІМК./ВИМК.**
3. **НАПОВНЕННЯ КОШИКІВ**
   (див. НАПОВНЕННЯ КОШИКІВ)
4. **НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ**
   (див. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ).
5. **ВИБІР ПРОГРАМИ ТА ІНДИВІДУАЛЬНИХ НАЛАШТУВАНЬ ДЛЯ ЦИКЛУ**
   Слід вибрати програму, яка найбільше відповідає даному типу посуду та рівню його забруднення, *(див. ОПИС ПРОГРАМ)*, натискаючи кнопку **P**.
   Також необхідно вибрати потрібні опції *(див. ОПЦІЇ І ФУНКЦІЇ)*.
6. **ЗАПУСК ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ**
   Запустити цикл миття, натиснувши кнопку **ПУСК/ПАУЗА** . Після запуску програми пролунає звуковий сигнал.
7. **ЗАВЕРШЕННЯ ЦИКЛУ МИТТЯ**
   Завершення циклу миття супроводжується звуковим сигналом, а на дисплеї і загоряється індикатор вибраної програми.
   Потрібно відкрити двері і вимкнути машину, натиснувши кнопку **УВІМК./ВИМК.**
   Щоб уникнути опіків, необхідно зачекати кілька хвилин, перш ніж виймати посуд з машини.
   Посуд потрібно виймати, починаючи з нижнього кошика.

Машина автоматично вимикається протягом тривалих періодів невикористання з метою економії електроенергії. Якщо посуд лише злегка забруднений або його сполоскали перед розкладанням у посудомийній машині, потрібно відповідно зменшити кількість миючого засобу.

ЗМІНА АКТУАЛЬНОЇ ПРОГРАМИ

Якщо була вибрана неправильна програма, її можна змінити, за умови, якщо вона щойно розпочалася. , натиснути і утримувати кнопку **УВІМК./ВИМК.**, і посудомийна машина вимкнеться.
Її можна увімкнути знову, натискаючи на кнопку **УВІМК./ВИМК.,** і вибрати нову програму з відповідними опціями. Цикл розпочинається після і натискання кнопки **ПУСК/ПАУЗА**.

ДОДАВАННЯ ПОСУДУ

Не вимикаючи машину, відкрити двері **(обережно - ГАРЯЧА пара!)** і додати посуд. Закрити двері і натиснути кнопку **ПУСК/ПАУЗА**, і цикл продовжиться з місця у якому він був перерваний.

ВИПАДКОВІ ПЕРЕРВИ

Якщо під час миття будуть відкриті двері машини або відключиться електроенергія, цикл зупиниться. Для повторного запуску циклу після закривання дверей чи відновлення електропостачання потрібно натиснути кнопку **ПУСК/ПАУЗА**.

Для отримання додаткової інформації щодо функцій посудомийної машини слід отримати інструкцію з експлуатації та технічного обслуговування, відповідно до вказівок на останній сторінці цієї брошури. *www*

ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

РЕКОМЕНДАЦІЇ

Перед завантаженням кошиків з посудом потрібно видалити всі залишки їжі і спорожнити склянки. **Немає потреби полоскати посуд у проточній воді.**
Посуд потрібно розкладати стабільно, так щоб він не перекинувся, контейнери укладати отвором вниз, під кутом на увігнутих/опуклих частинах, щоб вода могла легко потрапити на будь-яку поверхню і без перешкод стекти з неї.
Увага: кришки, ручки, лотки і сковорідки не повинні блокувати обертання розбризкувачів.
Усі дрібні елементи потрібно помістити у кошик для столових приборів.
Дуже брудний посуд і сковорідки слід класти у нижній кошик, оскільки він сильніше ополіскується водою, і миття в цій зоні є більш інтенсивним.
Після того, як посуд буде розкладений у машині, потрібно переконатися, що розбризкувачі можуть обертатися без перешкод.

ГІГІЄНА

Для уникнення неприємного запаху і відкладення осаду в посудомийній машині потрібно, принаймні, один раз в місяць запускати програму з високою температурою. Щоб очистити посудомийну машину, потрібно насипати (залити) в дозатор чайну ложку миючого засобу і запустити машину без завантаження.

ПОСУД, ЯКИЙ НЕ МОЖНА МИТИ У МАШИНІ

- Дерев'яний посуд та дерев'яні столові прибори
- Делікатні, декоровані склянки, посуд ручної роботи та антикварний посуд. Прикраси на такому посуді не стійкі до дії посудомийної машини.
- Посуд, що містить елементи з синтетичних матеріалів, не стійких до високих температур.
- Мідний та жестяний посуд.
- Посуд, забруднений попелом, воском, мастилом або фарбою.

В процесі миття колір прикрас скляного, алюмінієвого і срібного посуду може зблякнути і змінитися. Деякі види скла (напр., кришталь) також можуть стати мутними після декількох циклів миття.

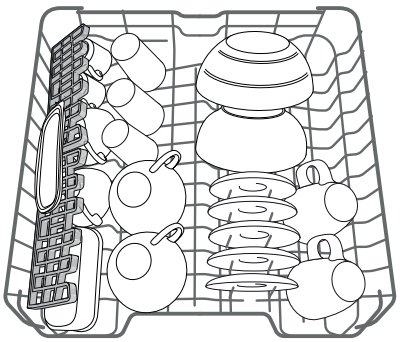
ПОШКОДЖЕННЯ ПОСУДУ ЗІ СКЛА ТА ІНШИХ МАТЕРІАЛІВ

- У посудомийній машині потрібно мити лише такий скляний та порцеляновий посуд, який має гарантію виробника, що він придатний для миття в посудомийній машині.
- Для миття такого посуду потрібно використовувати відповідний делікатний миючий засіб.
- Скляний посуд і столові прибори потрібно вийняти із посудомийної машини одразу після завершення циклу прання.

НАПОВНЕННЯ КОШИКІВ

ВЕРХНІЙ КОШИК

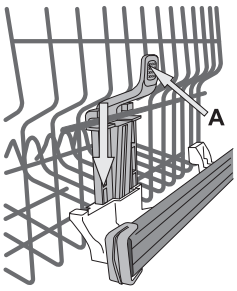
У верхній кошик потрібно класти делікатний та легкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці..



(приклад укладання посуду у верхньому кошику)

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ВЕРХНЬОГО КОШИКА

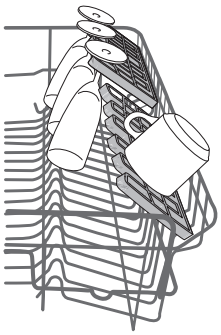
Висота верхнього кошика може регулюватися: його можна підняти вище, щоб у нижньому кошику помістилися великі каструлі, або опустити вниз, щоб найкраще використати підставки, залишаючи більше місця зверху і уникаючи зіткнень з посудом, складеним у нижньому кошику.



Верхній кошик обладнаний **регулятором висоти верхнього кошика** *(див. рис.)*. Щоб підняти кошик, непотрібно натискати на важіль, а просто потягнути його, утримуючи збоку, як тільки він перебуватиме в стабільному положенні зверху.
Щоб попустити його вниз, потрібно натиснути важіль **A** з боків кошика і перемістити кошик вниз.

Наполегливо рекомендуємо не змінювати висоту кошика, коли він вже завантажений.
КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЕНО піднімати або опускати кошик тільки з одного боку.

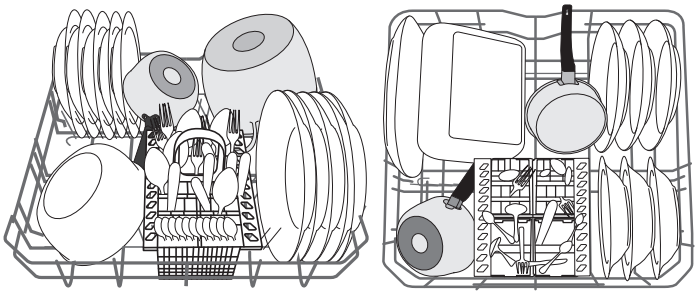
РЕГУЛЬОВАНІ СКЛАДНІ ПОЛИЧКИ



Закріплені з боків складні полички можуть бути встановлені на трьох різних висотах, для кращого розміщення посуду у кошику.
Фужери можна безпечно ставити на складні полички, вставивши ніжку фужера у відповідний отвір.
Для оптимізації процесу сушки складні полички слід встановлювати під ще більшим кутом. Для зміни кута нахилу потрібно потягнути поличку вверх, легко її витягуючи, і встановити на власний розсуд.

НИЖНІЙ КОШИК

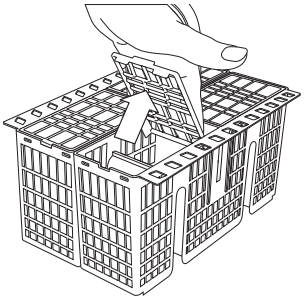
Це кошик для каструль, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів тощо. Великі тарілки та кришки краще ставити по боках, щоб вони не перешкоджали руху розпилювачів.



(приклад укладання посуду у нижньому кошику)

КОШИК ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ

Кошик є модульним і має зверху вставні решітки для кращого складання столових приборів. Кошик для столових приборів повинен бути розміщений тільки в передній частині нижньої кошика.



Ножі та інші столові прибори з гострими краями потрібно класти кінчиками вниз у кошик для столових приборів або горизонтально в тримачі верхнього кошика.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ЧИСТКА ФІЛЬТРІВ

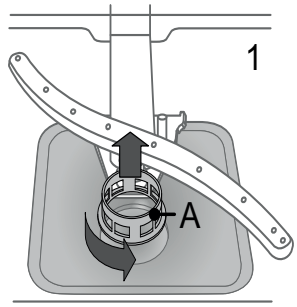
Фільтри необхідно регулярно чистити, щоб уникнути закупорки, і щоб вода без перешкод протікала крізь них.
Комплект фільтрів складається з трьох фільтрів, що виловлюють з води залишки їжі, і перенаправляють цю воду для повторного використання. Для досягнення найкращих результатів, фільтри слід утримувати в чистоті.

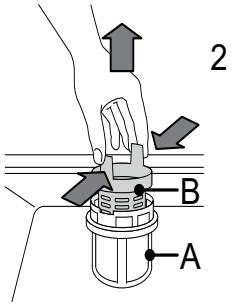
Якщо один із фільтрів розхитаний, посудомийну машину використовувати не можна.

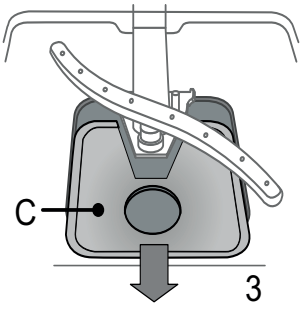
Після кількох циклів миття слід перевірити стан фільтрів і, за необхідності, ретельно вимити їх щіткою (не металевою) під проточною водою, дотримуючись наступних інструкцій.

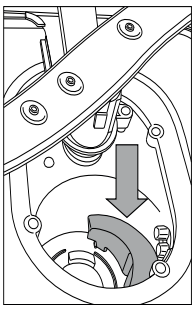
1. Повернути циліндричний фільтр **A** проти годинникової стрілки і вийняти його *(Рис. 1)*.
2. Потім вийняти опуклий фільтр **B**, легко натискаючи на крильця *(Рис. 2)*.
3. Вийняти плоский фільтр з нержавіючої сталі **C** *(Рис. 3)*.
4. Перевірити сифон і видалити залишки їжі.

КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЕНО УСУВАТИ захисний елемент насоса циклу миття (чорний елемент) *(Рис. 4)*..





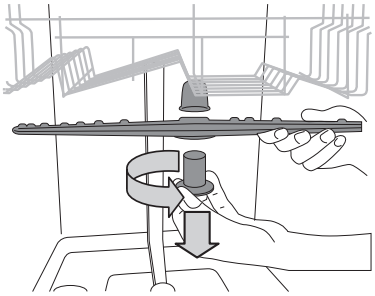




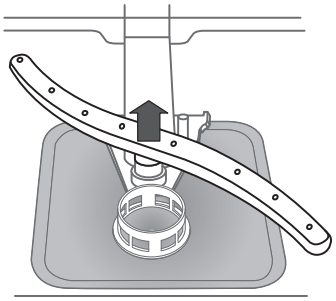
Після очищення фільтри потрібно вставити назад на місце, слідкуючи за правильним їхнім розміщенням. Це дозволить зберегти ефективність посудомийної машини.

ЧИСТКА РОЗБРИЗКУВАЧІВ

Іноді залишки їжі можуть прилипнути до розбризкувачів і закупорити отвори, через які ллється вода. Тому рекомендується періодично перевіряти стан розбризкувачів і чистити їх за допомогою маленької не металевої щітки.



Щоб вийняти верхній розбрискувач, потрібно повернути пластикове стопорне кільце проти годинникової стрілки. Верхній розбризкувач потрібно встановлювати так, щоб сторона з більшою кількістю отворів була направлена вверх.



Нижній розбрискувач можна вийняти, потягнувши його вверх.

ЧИСТКА ШЛАНГА ПОДАЧІ ВОДИ

Якщо шланги для води нові, або не використовувалися протягом тривалого часу, тоді перед підключенням їх потрібно промити водою, щоб переконатися, що вони не закупорені і чисті. Невиконання цих запобіжних заходів може призвести до блокування подачі води і пошкодження посудомийної машини.

ВИЯВЛЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Може трапитися, що посудомийна машина не буде працювати належним чином.
Перш ніж звертатися в сервісний центр, слід спробувати вирішити проблему за допомогою списку нижче.

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
Посудомийна машина не запускається і не реагує на команди.	Машина неправильно підключена до мережі живлення.	Сильніше натиснути на вилку у розетці.
	Немає живлення.	Посудомийна машина автоматично увімкнеться при відновленні живлення.
	Двері машини не закриті.	Потрібно сильно натиснути на двері до характерного *„клацання"*.
	Посудомийна машина не реагує на команди.	Потрібно вимкнути машину, натискаючи на кнопку **УВІМК./ВИМК.**, а потім знову увімкнути її приблизно через одну хвилину і скинути програму.
Вода не стікає з посудомийної машини.	Цикл миття ще не закінчився.	Потрібно зачекати до його завершення.
	Зливний шланг перегнутий.	Потрібно перевірити, чи зливний шланг не перекручений *(див. ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ)*.
	Стічна труба закупорена.	Очистити зливну трубу.
	Рештки страв закупорили фільтр.	Потрібно очистити фільтр *(див. ЧИСТКА ФІЛЬТРІВ)*.
Посудомийна машина працює занадто голосно.	Посуд ударяється між собою.	Потрібно правильно розкласти посуд *(див. НАПОВНЕННЯ КОШИКІВ)*.
	У посудомийній машині утворюється занадто багато піни.	Засипано неправильну кількість миючого засобу або використано миючий засіб, непридатний для використання в посудомийних машинах *(див. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ)*. Потрібно скинути програму посудомийної машини, натиснувши кнопку ЗЛИВ ВОДИ, *(див. ОПЦІЇ І ФУНКЦІЇ)* і запустити нову програму без миючих засобів.
Посуд не є чистим.	Посуд розкладений неправильно.	Потрібно правильно розкласти посуд *(див. НАПОВНЕННЯ КОШИКІВ)*.
	Розпилювач не може вільно рухатися, тому що йому заважає посуд.	Потрібно правильно розкласти посуд *(див. НАПОВНЕННЯ КОШИКІВ)*.
	Цикл миття занадто делікатний.	Потрібно вибрати відповідний цикл миття *(див. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ)*.
	У посудомийній машині утворюється занадто багато піни.	Засипано неправильну кількість миючого засобу або використано миючий засіб, непридатний для використання в посудомийних машинах *(див. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ)*.
	Кришка дозатора ополіскувача неправильно встановлена.	Переконатися, що кришка дозатора ополіскувача закрита.
	Фільтр забруднений або забитий.	Потрібно очистити фільтри *(див. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ)*.
	Немає солі.	Наповнити контейнер для солі *(див. НАПОВНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СОЛІ)*.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ І РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Додаткова інформація щодо процедур з технічного обслуговування і усунення несправностей міститься в ***Інструкції з експлуатації та технічного обслуговування***.
Щоб отримати інструкцію з експлуатації та технічного обслуговування слід:

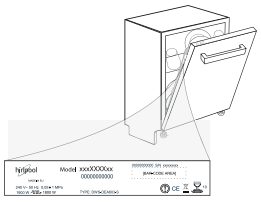
• звернутися до центру сервісного обслуговування, телефонний номер якого вказаний у гарантійному буклеті.
• завантаживши її з веб-сайту: **http://docs.whirlpool.eu**
• використати QR код:

СПЕЦИФІКАЦІЯ

Технічні параметри щодо споживання енергії можна завантажити з сайту: **http://docs.whirlpool.eu**

КОНТАКТ З ЦЕНТРОМ СЕРВІСНОГО ОБСУГОВУВАННЯ

При зверненні до центру сервісного обслуговування потрібно назвати коди, розташовані на заводській табличці на лівій або правій стороні дверей посудомийної машини. Номер телефону до центру сервісного обслуговування подано у гарантійному буклеті на сайті:
http://www.whirlpool.eu



195142095.00
03/2016 as - Xerox Fabriano

Whirlpool® is a registered trademark of Whirlpool, USA.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE